

14
15

25^{ème} saison



scène nationale
du sud-aquain

bayonne anglet boucau
saint-jean-de-luz

scenenationale.fr



p. 5	LA 25 ^{ème} SAISON
p. 6	CALENDRIER SAISON
p. 8	PRESENCE ARTISTIQUE & COPRODUCTIONS
p. 10	SPECTACLES
p. 126	A VOIR EN FAMILLE
p. 128	LA SAISON PAR DISCIPLINES ARTISTIQUES
p. 130	MENTIONS COMPLEMENTAIRES
p. 132	AUTOUR DE LA SAISON
p. 136	LA SCENE NATIONALE ET SON PROJET
p. 149	MEMENTO DU SPECTATEUR
p. 156	PLAN DU THEATRE DE BAYONNE
p. 157	PLAN DU THEATRE D'ANGLET
p. 158	PLAN DE LA SALLE PAUL VAILLANT-COUTURIER DE BOUCAU
p. 159	PLAN DU JAI ALAI DE SAINT-JEAN-DE-LUZ
p. 160	GARDEZ LE CONTACT

Deux formulaires d'abonnement sont encartés.



Faire-pArt est une publication de la
Scène nationale du Sud-Aquitain
n° 90 - juillet 2014 / n° ISSN : 1263-7904

Directeur de la publication : Dominique Burucoa
Design graphique : Guénolé Le Gal
PAO : Moriana Ilhardoy-Zarco, Mathieu Vivier
Couverture : photo © E. Djipal
Compagnie Paul les Oiseaux - *Toutes les filles devraient avoir un poème* (voir p. 18)

Imprimerie : Imprimerie Boucau Tarnos

Scène nationale du Sud-Aquitain

Bureaux

1, rue Edouard-Ducéré - 64100 Bayonne
tél. +33 (0)5 59 55 85 05 - contact@scenenationale.fr

Billetterie

Théâtre de Bayonne, place de la Liberté
64100 Bayonne - tél. +33 (0)5 59 59 07 27
Théâtre d'Anglet, 1, allée de Quintaou
64600 Anglet - tél. +33 (0)5 59 58 73 00
billetterie@scenenationale.fr

www.scenenationale.fr

billetterie en ligne sans surcoût & vente disques Jazz aux Remparts



La 25^{ème} saison

Juin 1990. Le Centre culturel du Pays Basque avait fermé ses portes à la fin de l'année 1988. Après deux années de démarches, de négociations et la présentation d'un projet culturel et artistique ambitieux, une lettre attendue du Préfet des Pyrénées-Atlantiques, adressée au Maire de Bayonne, confirmait l'engagement financier de l'Etat en faveur du Centre d'action culturelle. Quelques jours plus tard, le Conseil Municipal de Bayonne lui confiait la gestion du théâtre et allouait une subvention de fonctionnement. La Ville d'Anglet, le Conseil régional d'Aquitaine et le Conseil général des Pyrénées-Atlantiques confirmaient à leur tour leurs concours devenant membres fondateurs aux côtés de l'Etat et de la Ville de Bayonne. Le Centre d'action culturelle de Bayonne et du Sud-Aquitain était né !

Quelques semaines plus tard, du 13 au 15 juillet 1990, le festival 1^{er} *Jazz aux Remparts* était organisé avec succès. Au début du mois de septembre de cette même année avait lieu le lancement de la première saison pluridisciplinaire de spectacles... Ainsi débutait la belle aventure de notre établissement qui fêtera son vingt-cinquième anniversaire dans quelques mois !

Une aventure marquée par l'aide à la création accordée à près de deux cents projets, l'accueil de plusieurs centaines de spectacles, de milliers d'artistes, de centaines de milliers de spectateurs, l'organisation de manifestations emblématiques comme *Jazz aux Remparts* ou les *Maimorables*, la création d'un label discographique, la gestion du théâtre de Bayonne depuis 1990 et de la salle Paul Vaillant-Couturier de Boucau depuis 2006, des programmations régulières réalisées dans quatre villes : Bayonne, Anglet, Boucau et Saint-Jean-de-Luz, de riches partenariats avec de nombreuses institutions et structures... Une action polymorphe au long cours, sans cesse remise en question, portée par une équipe professionnelle passionnée, réunie dans la conscience que le but à atteindre est l'accès pour tous à la culture, celle qui permet aux hommes de mieux maîtriser leur destin.

Communément dénommée « Scène nationale » - du nom du label qui lui a été conféré par le ministère de la Culture dès 1991 -, par décision de notre Conseil d'administration, l'appellation de notre établissement a évolué dernièrement de « Scène nationale Bayonne – Sud-Aquitain » en « Scène nationale du Sud-Aquitain » afin que soit plus immédiatement signifiée notre aire réelle d'implantation.

Vous découvrez donc le programme de notre vingt-cinquième saison. Il est plus riche qu'il n'a jamais été, comme un écho paradoxal à la période de crise qui le justifie assurément plus que jamais. Il est composé d'une soixantaine de spectacles pour près de deux cents représentations. Il sera réalisé dans différents lieux des quatre villes partenaires⁽¹⁾ et, majoritairement, dans les théâtres de Bayonne et d'Anglet, lieux de référence de la vie artistique de notre bassin de vie, désormais fédérés en faveur d'un développement culturel plus harmonieux du sud de l'Aquitaine. Avec ses deux salles, le théâtre d'Anglet est désormais mis à la disposition de la Scène nationale permettant une totale synergie avec le théâtre de Bayonne. Une décision de la Municipalité d'Anglet qui permet d'écrire une nouvelle page de la vie culturelle de notre bassin de vie. Elle prendra tout son sens par la qualité du projet, au service des artistes et des publics, qui y sera réalisé.

C'est dans la perspective de ce nouvel élan et dans la confirmation de la confiance renouvelée par nos tutelles⁽²⁾ et, nous l'espérons par vous-mêmes, que nous vous souhaitons une belle et heureuse vingt-cinquième saison !

Dominique Burucoa

⁽¹⁾ Bayonne, Anglet, Boucau et Saint-Jean-de-Luz

⁽²⁾ Villes de Bayonne, d'Anglet, de Boucau et de Saint-Jean-de-Luz, Ministère de la Culture et de la Communication, Conseil régional d'Aquitaine, Conseil général des Pyrénées-Atlantiques

SEPTEMBRE

du jeu 25 au sam 27	Cirque	COLLECTIF AOC	Un dernier pour la route	Bayonne, mail Chaho-Pelletier	cat. B	p. 10
sam 27 dim 28	Musique	ORBCB	L'Âme russe ou Le feu sous la glace	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 12

OCTOBRE

mer 1 jeu 2	Théâtre	COMPAGNIE ARGUIA THEATRE	Ah, le grand homme !	Anglet, théâtre	cat. A	p. 14
ven 3	Musique	GREGORY PORTER		Anglet, théâtre	cat. A	p. 16
mar 7	Danse	COMPAGNIE PAUL LES OISEAUX	Toutes les filles devraient avoir un poème	Bayonne, théâtre	cat. C	p. 18
du mar 7 au dim 12	Cirque	COMPAGNIE TETES DE MULES & CIRQUE OZIGNO	Parasite Circus Le Bar à paillettes	Hauts de Bayonne, sous chapiteau	cat. C	p. 20
ven 10	Théâtre	THEATRE DES QUARTIERS D'IVRY COMPAGNIE LA MALA NUEVA	Mi muñequita	Bayonne, théâtre	cat. C	p. 22
dim 12	Chanson	COMPAGNIE DU SANS SOUCI	Album de famille	Anglet, théâtre	cat. C	p. 24
du mer 15 au dim 19	Cirque	SLAVA POLUNIN	Slava's Snowshow	Anglet, théâtre	cat. A	p. 26
ven 24	Chanson	PLAZA FRANCIA	Catherine Ringer chante Müller & Makaroff	Saint-Jean-de-Luz, jai alai	cat. A	p. 28
ven 31	Musique	MICHEL PASTRE, LOUIS MAZETIER & JEROME ETCHEBERRY		Anglet, théâtre	cat. C	p. 30

NOVEMBRE

sam 1	Musique	MICHEL PASTRE, LOUIS MAZETIER & JEROME ETCHEBERRY		Saint-Jean-de-Luz, auditorium Maurice Ravel	cat. C	p. 30
mer 5 jeu 6	Théâtre	THEATRE NATIONAL DE BORDEAUX EN AQUITAINE	Lignes de faille	Bayonne, théâtre	cat. A	p. 32
mer 12 jeu 13	Théâtre	COLLECTIF OS'O	Timon/Titus	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 34
ven 14	Chanson	PIERS FACCIANI & VINCENT SEGAL		Anglet, théâtre	cat. C	p. 36
dim 16	Théâtre	COLLECTIF MxM	Tête haute	Anglet, théâtre	cat. C	p. 38
mar 18	Musique	THE CLAYTON-HAMILTON JAZZ ORCHESTRA		Bayonne, théâtre	cat. A	p. 40
jeu 20	Musique	LES YEUX NOIRS		Anglet, théâtre	cat. B	p. 42
dim 23	Cirque	XAVIER MORTIMER	L'Ombre orchestre	Anglet, théâtre	cat. C	p. 44
mar 25	Musique	OPERA DE PEKIN	Les Trois combats de Tao Sanchun	Anglet, théâtre	cat. B	p. 46
dim 30	Théâtre	COMPAGNIE YTUQUEPINTAS	Rêves de sable	Anglet, théâtre	cat. C	p. 48

DECEMBRE

du mar 2 au ven 5	Théâtre	LE PETIT THEATRE DE PAIN	9	Anglet, théâtre	cat. C	p. 50
dim 7	Théâtre	LA COMEDIE DE SAINT-ETIENNE	Moby Dick	Bayonne, théâtre	cat. C	p. 52
mar 9	Danse	COMPAGNIE REGIS OBADIA	Tristan+Iseult Fragments	Anglet, théâtre	cat. A	p. 54
ven 12	Chanson	MORIARTY		Boucau, Paul Vaillant-Couturier	cat. A	p. 56
dim 14	Cirque	PASCAL ROUSSEAU	ivre d'équilibre	Anglet, théâtre	cat. C	p. 58
mar 16	Musique	SCOTT HAMILTON QUARTET		Bayonne, théâtre	cat. B	p. 60
jeu 18	Musique	BRIDGETTE CAMPBELL & THE GOSPEL HARMONIZERS		Saint-Jean-de-Luz, église Saint-Jean-Baptiste	cat. B	p. 62
du ven 19 au dim 21	Cirque	RECIRQUEL	Night Circus	Bayonne, théâtre	cat. A	p. 64

JANVIER

sam 10 dim 11	Musique	ORBCB	Concert du Nouvel an	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 66
mar 13 mer 14	Théâtre	GROUPE ANAMORPHOSE	Candide ou l'optimisme	Anglet, théâtre	cat. C	p. 68
ven 16	Chanson	LAS HERMANAS CARONNI		Anglet, théâtre	cat. C	p. 70

lun 19 mar 20	Théâtre	COMPAGNIE BLUE PARADE	Miles ou Le coucou de Montreux	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 72
jeu 22 ven 23	Cirque	COMPAGNIE CASUS	Knee Deep	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 74

FEVRIER

jeu 5 ven 6	Théâtre	COMPAGNIE SACEKRIPA	Vu	Anglet, théâtre	cat. C	p. 76
mer 11	Chanson	VINCENT DELERM		Anglet, théâtre	cat. A	p. 78
jeu 12 ven 13	Théâtre	COMPAGNIE TOMBES DU CIEL	Les Femmes et une nuit	Bayonne, théâtre	cat. C	p. 80
jeu 26 au sam 28	Cirque	COMPAGNIE PRE-O-COUPÉ NIKOLAUS	Tout est bien ! Catastrophe et bouleversement	Saint-Jean-de-Luz, parking du stade Kexiloa	cat. B	p. 82

MARS

dim 1	Cirque	COMPAGNIE PRE-O-COUPÉ NIKOLAUS	Tout est bien ! Catastrophe et bouleversement	Saint-Jean-de-Luz, parking du stade Kexiloa	cat. B	p. 82
du lun 2 au mer 4	Théâtre	JOEL POMMERAT	Cendrillon	Bayonne, théâtre	cat. A	p. 84
ven 6	Chanson	OXMO PUCCINO TRIO		Anglet, théâtre	cat. B	p. 86
mar 10	Théâtre	THEATRE MLADINSKO	Maudit soit le traître à sa patrie !	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 88
sam 14 dim 15	Théâtre visuel	JAKOP AHLBOM	Lebensraum	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 90
mar 17	Musique	YOUN SUN NAH QUARTET		Anglet, théâtre	cat. A	p. 92
ven 20	Chanson	SIAN POTTOK & LUCAS SAINT-CRICO		Anglet, théâtre	cat. C	p. 94
dim 22	Danse	COMPAGNIE ARACALADANZA	Nubes	Bayonne, théâtre	cat. C	p. 96
jeu 26	Théâtre	TANTTAKA TEATROA	Zazpi aldiz elur	Anglet, théâtre	cat. C	p. 98
sam 28 dim 29	Musique	ORBCB	Passionnément romantique Aimez-vous Brahms ?	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 100
mar 31	Musique	LIL' ED & THE BLUES IMPERIALS		Boucau, Paul Vaillant-Couturier	cat. B	p. 102

AVRIL

ven 3 sam 4	Théâtre visuel	COMPAGNIE 111 - AURELIEN BORY	Plan B	Bayonne, théâtre	cat. B	p. 104
mar 7 mer 8	Danse	GRUPO CORPO	Triz & Parabelo	Anglet, théâtre	cat. A	p. 106
ven 10	Musique	CHASSOL	Indiamore	Anglet, théâtre	cat. C	p. 108
mar 14 mer 15	Théâtre	COMPAGNIE DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS	Le Papalagui	Bayonne, théâtre	cat. C	p. 110
du jeu 16 au sam 18	Cirque	CIRQUE ZAMPANOS	Le Petit cercle boiteux de mon imaginaire	Bayonne, place du Réduit	cat. C	p. 112
ven 17	Chanson	KLO PELGAG		Boucau, Paul Vaillant-Couturier	cat. C	p. 114
mar 21 mer 22	Cirque	CIRQUE ZAMPANOS	Le Petit cercle boiteux de mon imaginaire	Boucau, lieu à déterminer	cat. C	p. 112
du ven 24 au dim 26	Cirque	CIRQUE ZAMPANOS	Le Petit cercle boiteux de mon imaginaire	Saint-Jean-de-Luz, place Louis XIV	cat. C	p. 112
jeu 30	Musique	JON FADDIS & THE BARCELONA JAZZ ORCHESTRA		Bayonne, théâtre	cat. A	p. 116

MAI

lun 4 mar 5	Théâtre	BOB THEATRE	Fin de série	Anglet, théâtre	cat. C	p. 118
jeu 7	Chanson	NOSFELL		Boucau, Paul Vaillant-Couturier	cat. B	p. 120
sam 23	Danse	CONCHA VARGAS, TOMASA GUERRERO « LA MACANITA » & JUANA LA DEL PIPA	Gitans andaluzas	Saint-Jean-de-Luz, jai alai	cat. A	p. 122
dim 24	Danse	BALLET FLAMENCO DE ANDALUCIA	Imágenes	Saint-Jean-de-Luz, jai alai	cat. A	p. 124



Pascale Daniel-Lacombe © DR

THEATRE DU RIVAGE - Pascale Daniel-Lacombe
compagnie en compagnonnage

Créé par Pascale Daniel-Lacombe et Antonin Vullin en 1999, le Théâtre du Rivage est depuis trois années en compagnonnage avec la Scène nationale. Cette nouvelle saison marque ainsi la fin de ce conventionnement qui a permis de nombreuses et riches aventures communes. Au cours de ces trois années, des étudiants de seize lycées du Sud-Ouest ⁽¹⁾ ont pu rencontrer la compagnie et participer à des interventions en milieu scolaire (traversées poétiques, itinéraire de création, lecture...). Dans son processus de création, le Théâtre du Rivage a également bénéficié du soutien de la Scène nationale à plusieurs reprises, notamment pour le spectacle *Comme du sable* créé en mars 2013. Aujourd'hui, la compagnie connaît un grand succès avec le spectacle *A la Renverse* (accueilli la saison passée). Pour pouvoir répondre aux demandes de diffusion, elle a composé une seconde distribution lors d'une audition au Théâtre de Bayonne. *A la Renverse* sera sur les routes tout au long de la saison prochaine pour près de deux cents représentations. Enfin, pour célébrer la fin du compagnonnage, la Scène nationale accompagnera, en qualité de coproducteur, la prochaine création de la compagnie prévue en 2015-2016.



Panchika Velez © Charlotte Spillemaecker

COMPAGNIE ARGUIA THEATRE - Panchika Velez

Créée en 1994 à l'initiative de Panchika Velez, la compagnie Arguia Théâtre s'implante en 1996 en région Aquitaine. Installée à Dax, elle est chargée d'une partie de la programmation théâtre et humour de la saison culturelle de la Ville depuis 2009. Avec la volonté de faire découvrir le théâtre contemporain, en français ou en espagnol, la compagnie s'attache à créer des spectacles d'auteurs contemporains tout en revisitant ponctuellement des œuvres du répertoire classique. Elle connaît depuis plusieurs années un réel succès récompensé notamment par plusieurs nominations aux Molières (en 2009 pour *le Journal à quatre mains* et en 2011 pour *le Mec de la tombe d'à côté*). Cette saison, la Scène nationale coproduit et accueille la nouvelle création *Ah ! Le grand homme* de Pierre et Simon Pradinas. (voir p. 14)



Valérie Rivière © E. Djipal

COMPAGNIE PAUL LES OISEAUX - Valérie Rivière

Paul les Oiseaux a été créée en 1987 à Bordeaux par Valérie Rivière. Au fil des années, la chorégraphe est reconnue pour son travail exigeant de recherche chorégraphique. Alliant poésie et intensité, les spectacles de Valérie Rivière racontent des histoires esquissées par l'énergie et l'émotion des corps. Après le succès de *Chambres d'hôtels* accueilli il y a deux saisons, la Scène nationale accompagne en coproduction et accueille son nouveau spectacle, *Toutes les filles devraient avoir un poème*, créé en mars 2014 au Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine. (voir p. 18)



David Czesienski © Rainer M. Schulz

COLLECTIF OS'O - David Czesienski

A la suite de *l'Assommoir*, premier spectacle de la compagnie présenté la saison passée, le collectif OS'O poursuit sa collaboration avec le metteur en scène David Czesienski pour une nouvelle création : *Timon/Titus* d'après William Shakespeare et David Graeber (voir p. 34). Installé à Bordeaux en 2010, le collectif OS'O est né du désir commun de cinq comédiens (Roxane Brumachon, Bess Davies, Mathieu Ehrhard, Baptiste Girard et Tom Linton) d'enchanter un monde qu'ils considèrent aujourd'hui sans idéologie ni mythe. Tous issus de la première promotion de l'école supérieure de Théâtre de Bordeaux en Aquitaine, le collectif OS'O entend bouleverser notre vision du monde et nos pratiques sociales par l'utilisation de l'improvisation et l'immission du doute en chaque spectateur qui assiste à son travail. « *On se réunit, on débat, on cherche, on apprend, on se confronte, on essaie, on joue. On s'organise. Tel est le départ de notre travail.* »

⁽¹⁾ Bayonne, Anglet, Biarritz, Saint-Jean-de-Luz, Hendaye, Tarnos, Ustaritz, Saint-Pierre-d'Irube, Cambo-les-Bains, Saint-Palais, Saint-Jean-Pied-de-Port



Manex Fuchs © Guillaume Méziat

LE PETIT THEATRE DE PAIN - Manex Fuchs

Fondée en 1994, le Petit Théâtre de Pain est une troupe permanente constituée de quinze personnes de langues et cultures différentes. Aujourd'hui, elle réside à Louhossoa au Pays Basque et y assure la direction artistique de Hameka, lieu de fabrique dédié aux arts de la rue et au théâtre en *euskara* (langue basque). La troupe cultive cet esprit qui passe par la mise en commun des propositions et le souci de réinventer un théâtre vivant et métissé. Les choix artistiques se font de manière collective : aller vers un théâtre populaire, jouer là où le théâtre est absent, investir les différents espaces publics tout en gardant l'exigence des propos. Cette saison, la Scène nationale coproduit et accueille en résidence le spectacle 9 mis en scène par Manex Fuchs. (voir p. 50)



Régis Obadia © Kolia

COMPAGNIE REGIS OBADIA - Régis Obadia

Figure importante de la danse contemporaine depuis le début des années 80, Régis Obadia a marqué la mémoire des spectateurs par des pièces à la sensualité fiévreuse et au geste puissant. Avec la création de sa propre compagnie en 2003, il impose son style singulier et son ouverture d'esprit en œuvrant aussi bien du côté de la danse que du théâtre. Le chorégraphe développe régulièrement des projets en Russie et en France en tandem avec Lisa Wiergasova. Il obtient différents prix prestigieux dont le Masque d'Or en 2004 pour sa chorégraphie *le Sacre du Printemps*, accueillie à Bayonne il y a trois ans. En 2013, Régis Obadia crée *Tristan + Iseult - Fragments* pour le Ballet Moskva à Moscou en coproduction avec la Scène nationale. Ce spectacle est nommé trois fois pour le Masque d'Or 2014 (meilleur spectacle de danse contemporaine, meilleure interprète féminine et meilleur interprète masculin). (voir p. 54)



Laurent Rogero © DR

GRUPE ANAMORPHOSE - Laurent Rogero

Cofondé par Laurent Rogero à Bordeaux en 1994, le Groupe Anamorphose et la Scène nationale ont tissé au fil des années une relation particulièrement fidèle. Accueilli et soutenu à différentes reprises, Laurent Rogero, comédien issu du Conservatoire national supérieur d'Art Dramatique de Paris, alterne la création de ses propres textes et celle d'œuvres classiques. Toujours à la recherche d'un rapport intime entre comédiens et spectateurs, Laurent Rogero remodèle les matières et les corps afin de vitaliser les traditions théâtrales. Ses rencontres régulières avec le public et son savoir-faire unique pour aborder les préoccupations dramaturgiques font de Laurent Rogero une figure incontournable du théâtre en Aquitaine. Sous une forme qui ne manquera pas de surprendre, il propose cette saison *Candide ou l'optimisme*, adapté de l'œuvre de Voltaire (voir p. 68), coproduit par la Scène nationale.



Jean-Claude Bourbault © DR

COMPAGNIE BLUE PARADE - Jean-Claude Bourbault

Jean-Claude Bourbault débute au sein du Théâtre du Soleil d'Ariane Mnouchkine. Repéré par Claude Lelouch, on le retrouve alors tour à tour au cinéma (*les Uns et les autres*, *Edith et Marcel*, *Attention bandits !...*), à la télévision ou au théâtre (*Une nuit pour Vaclav Havel* de Pavel Kohout, *Minuit chrétien* de Tilly, *le Venin du théâtre* dirigé par Panchika Velez...). Amateur de jazz et clarinettiste, avec *Miles ou le coucou de Montreux*, Jean-Claude Bourbault rend hommage à la figure tutélaire du jazz qu'était Miles Davis. Un spectacle foisonnant alliant théâtre, jazz et danse qui sera créé à la Scène nationale cette saison. (voir p. 72)



Faïza Kaddour & Jean-François Toulouse © Tombés du ciel

COMPAGNIE TOMBES DU CIEL - Faïza Kaddour & Jean-François Toulouse

Créée en 2000 à Bordeaux, la compagnie Tombés du Ciel développe un théâtre documenté qui s'intéresse en particulier au rapport de l'individu à la réalité, à son quotidien et son environnement. Toutes les créations sont réalisées à partir de textes originaux écrits après une recherche et une documentation approfondies à partir de rencontres et de témoignages. Découverte en 2008 avec un petit chef-d'œuvre, *le Frichi de Fatou*, la compagnie Tombés du Ciel présente cette saison son nouveau spectacle *les Femmes et une nuit*. Il sera créé en mars 2014 (voir p. 80) et coproduit par la Scène nationale.

jeu 25 septembre 20h30	ven 26 septembre 20h30	sam 27 septembre 20h30
--	--	--

Bayonne > mail Chaho-Pelletier (sous chapiteau)

COLLECTIF AOC

Un dernier pour la route



Le collectif AOC revient à Bayonne, sous son chapiteau orange, avec une nouvelle création ambitieuse. Sur la piste : mât chinois, trapèze ballant, fil de fer, cadre aérien, trampoline... Par une multitude de séquences acrobatiques, le collectif interroge la place de l'individu dans le groupe. Dans une envolée d'espoir, on redistribue les cartes et on refait le monde.

Pour cette nouvelle création, la compagnie met une fois de plus le spectaculaire au service d'une observation attentive et sensible de nos comportements en société. Comment s'intégrer, trouver sa tribu, y vieillir, s'en défaire, être ou non dans la norme, se trouver ? La notion de « vivre ensemble » est plus que jamais interrogée, inspirée par les parcours intimes des membres de la compagnie et par leur expérience de vie en communauté.

Pour vivre pleinement cette expérience, les fondateurs du collectif ont invité de nouveaux partenaires sur la piste. L'artiste belge Harold Henning signe la mise en scène du spectacle.

Humour absurde, acrobaties de haut vol, musique en direct... AOC est un cirque vivifiant pour les yeux et les oreilles, stimulant pour l'esprit.

Harold Henning, chorégraphie

avec

Florent Blondeau, Sébastien Bouhana, Colline Caen, Chloé Duvauchel, Jonas Julliard, Serge Lazar, Gaëtan Levêque, Marc Pareti, Marlène Rubinelli-Giordano, Fabian Wixe

Bertrand Landhauser, Sébastien Bouhana, composition musicale | Sigolène de Chassy, scénographie | Olivier Duris, lumières
Melinda Mouslim assistée d'Emma Auzanneau, costumes | Daniel Doumergue, Alex Olléac, construction | Eric Proust, direction technique | Alex Olléac, régie générale | Olivier Duris, régie lumière | Jean-Paul Peyrat, régie son, guitare électrique
Laëtitia Olléac, régie de scène | Idéal Buschhoff, Bruno Gallix, Marc Lebars, Laurent Morel, Nicolas Sajous, régie chapiteau

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Placement libre



⊕ samedi 27 septembre à 16h
visite guidée du chapiteau par la compagnie suivie d'une répétition publique (inscription p. 132)

sam
27
septembre
20h30

dim
28
septembre
17h

Bayonne > théâtre

ORCHESTRE REGIONAL BAYONNE COTE BASQUE

L'Âme russe ou le feu sous la glace

Concert organisé en coréalisation Orchestre régional Bayonne Côte Basque – Scène nationale du Sud-Aquitain



catégorie

Une ouverture athlétique !

Olivier Chauzu interprète le *Concerto n°3* de Rachmaninov. Un sacré défi que se lance le virtuose bayonnais !

Josef Hofmann, dédicataire de l'œuvre, refusa de la créer, semble-t-il, évoquant la difficulté de la pièce, sorte de symphonie pour piano, ou « *Concerto éléphant* » comme le note avec amusement Arthur Rubinstein. La partie pianistique est redoutable, y compris pour Rachmaninov lui-même (il répéta d'ailleurs inlassablement la partie solo sur un piano « muet » pendant la traversée de l'Atlantique). A ce propos, le *New York Herald* rapporta cette anecdote amusante, le lendemain de la première : « *Monsieur Rachmaninov fut rappelé plusieurs fois par le public qui insista pour qu'il rejoue, mais il leva les mains par un geste signifiant qu'il était d'accord pour rejouer mais que c'étaient ses doigts qui ne l'étaient pas. Ceci fit beaucoup rire le public qui, à ce moment-là seulement, le laissa partir !* »

Pour sa symphonie, Tchaïkovski dit s'être inspiré de l'image du destin. Confession de l'âme en musique, les superbes sonneries de cuivres du début donnent le ton. *Le scherzo* transforme les cordes en balalaïka géante et le final flamboyant s'inspire de la célèbre chanson russe *Un bouleau se dressait sur le champ*.

Deux œuvres magistrales, reflets de la richesse artistique et culturelle de la Grande Russie.

Benjamin Lévy, direction

avec

Olivier Chauzu, soliste piano | Orchestre régional Bayonne Côte Basque, symphonique

Programme
Rachmaninov, *Concerto pour piano n°3*
Tchaïkovski, *4^{ème} symphonie*

⊕ jeudi 25 septembre à 19h : avant-concert Théâtre de Bayonne

Plein tarif : 25€ | Tarifs réduits A & B : 22€ | Moins de 22 ans : gratuit | Places numérotées



© Thomas Chapuzot

mer	jeu
1	2
octobre	octobre
20h30	20h30

Anglet > théâtre - grande salle

COMPAGNIE ARGUIA THEATRE

Ah, le grand homme !

de Pierre & Simon Pradinas



Christophe Alévêque, Jean-Jacques Vanier et Yvan Le Bolloc'h sont réunis par Panchika Velez et sa compagnie Arguia Théâtre pour rendre hommage à Jean Vilar !

Avec un tel trio d'acteurs, complété par une belle distribution (sept comédiens sur le plateau), c'est l'humour et le jeu qui sont au premier plan de cette création qui ouvre la saison théâtrale 2014-2015.

Le texte, à la fois tout de finesse et de respect de l'auteur, Pierre Pradinas, actuel directeur du Centre dramatique national de Limoges, fonctionne à merveille et porte le spectacle. Sa connaissance du milieu du théâtre lui permet de dessiner des personnages maladroits et touchants, parfois déraisonnables et excessifs, souvent utopistes, tous réunis par une même passion pour leur art et la révérence au « Grand Homme ». Les rebondissements sont aussi multiples qu'inattendus, toujours bienvenus, placés sous le signe de l'humour et de la comédie.

Panchika Velez, mise en scène

avec

Christophe Alévêque, Yvan Le Bolloc'h, Jean-Pierre Malignon, Paul Minthe, Serena Reinaldi, Jean-Jacques Vanier
distribution en cours

Claude Plet, décor | Marie-Christine Franc, costumes | Didier Brun, lumière | Baloo, son

Plein tarif : 32€ | Tarif réduit A : 29€ | Tarif réduit B & enfant : 22€ | Places numérotées



⊕ rencontre avec Panchika Velez et les comédiens après la représentation du mercredi 1^{er} octobre

ven
3
octobre
20h30

Anglet > théâtre - grande salle

GREGORY PORTER

a

catégorie

Trois ans et deux albums auront suffi à Gregory Porter pour devenir LA voix soul la plus demandée. Après *Water* en 2010 et *Be Good* en 2012, nommés aux Grammy Awards, le chanteur californien publie *Liquid Spirit* sous le mythique label Blue Note en septembre 2013.

Sur une base toujours jazz, Porter jongle majestueusement entre le blues, la soul et le gospel, le tout dans un *groove* sensuel ou explosif. Doté d'un des barytons les plus fascinants de la musique actuelle, il parvient à partager les émotions et la signification profonde de n'importe quelle chanson sans avoir besoin de recourir aux démonstrations de force. « *Cela faisait longtemps que nous n'avions pas eu un chanteur comme lui* » déclare Dee Dee Bridgewater dans *JazzTimes*. Elle poursuit : « *C'est un merveilleux songwriter. Il raconte de formidables histoires.* »



© Shawn Peters

« Gregory Porter possède la plupart des qualités que vous souhaitez trouver chez un chanteur jazz, et peut-être même une ou deux que vous ignoriez auparavant rechercher. »
Nate Chinen, New York Times

avec

Gregory Porter, chant | Chip Crawford, piano, clavier | Aaron James, contrebasse
Emanuel Harrold, batterie | Yosuke Sato, saxophone

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées

mar
7
octobre
20h30

Bayonne > théâtre

COMPAGNIE PAUL LES OISEAUX

Toutes les filles devraient avoir un poème

de Valérie Rivière

Spectacle conseillé à partir de 12 ans



coproduction



catégorie

La chorégraphe Valérie Rivière aime l'idée de raconter des histoires esquissées grâce à l'énergie et à l'émotion des corps. Elle aime traverser les choses furtivement, les suggérer par une gestuelle délicate et sensible. Par la danse, le langage poétique de ses créations puise ses couleurs et ses timbres dans d'autres formes artistiques.

Dans *Toutes les filles devraient avoir un poème*, la chorégraphe donne la parole aux poètes, comme Emily Dickinson, Richard Brautigan ou encore Paul Eluard. Elle met en lumière l'essence de leurs mots par les corps et les voix d'un quatuor de danseuses et d'un dialoguiste. Des poèmes dansés, des poèmes chantés... Elle nous emmène dans l'univers merveilleux et solitaire des histoires singulières de la vie intérieure. La poésie des mots et la poésie des corps pour éclairer notre présence au monde.

Valérie Rivière, conception, chorégraphie

avec

Mélissa Blanc, Chloé Hernandez-Camus, Stéphanie Pignon, Fanny Sage, Guillaume Siron

Timothée de Fombelle, Emily Dickinson, Richard Brautigan, Werner Lambersy, Carlo Bordini, Dyane Léger, Paul Eluard, Mauro Fabi, Paul Verlaine, Annie Le Brun, William Butler Yeats, poètes

Stephan Wojtowicz, dialoguiste | Guillaume Siron, Bruno Ralle Baloo Productions, musique originale
Valérie Rivière, scénographie, accessoires | Judit Varadi, réalisation des fauteuils

Construction Jaleo, construction mobilier | Jean-François Huchet, réalisation | Valérie Rivière, costumes
Hervé Poeydomenge, réalisation costumes | Emma Fournier, assistante costumes | Eric Blossé, création lumière
Eric Blossé ou Fabrice Barbotin, régisseur lumière | Bruno Ralle ou Loïc Lachaize, ingénieur son

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© E. Djijal

« Personnalités charismatiques, ces femmes s'offrent de belles perles littéraires d'hier et d'aujourd'hui, habillant leurs corps de métaphores sensuelles, combattives, amicales, animales. Les scènes se suivent et ne se ressemblent pas, créant un effet de surprise délicieux à chaque nouvelle ambiance. Les mots circulent entre ces muses magnifiques et le seul homme en scène, à la voix douce. »
Céline Musseau, Sud Ouest

rencontre avec Valérie Rivière et les danseurs à l'issue de la représentation

mar
7
octobre
20h30

mer
8
octobre
20h30

jeu
9
octobre
20h30

Hauts de Bayonne > à proximité de La salle Albizia (sous chapiteau)

ven
10
octobre
20h30

sam
11
octobre
17h & 20h30

dim
12
octobre
17h

Hauts de Bayonne > à proximité de La salle Albizia (sous chapiteau)



COMPAGNIE TETES DE MULES & CIRQUE OZIGNO

Spectacle conseillé à partir de 8 ans



Un convoi arrive et s'installe pour plusieurs jours aux Hauts de Bayonne. Un petit chapiteau, des caravanes... La compagnie Têtes de mules et le cirque Ozigno déploient leurs toiles sur la rive droite de Bayonne pour y présenter leurs dernières créations.

COMPAGNIE TETES DE MULES, *Parasite Circus*

Tous les ratés, tous les pires accidents de cirque que vous avez imaginés sont offerts par la compagnie Têtes de mules. Patiné d'humour noir, *Parasite Circus* est un spectacle sous forme d'acte libératoire qui fait revivre la poésie du théâtre forain. Par le biais des bouffons shakespeariens, de la magie du cirque traditionnel et de la musique burlesque, des marionnettes rendent l'impossible réel et tangible.

« Approchez Mesdames et Messieurs ! Venez vous abreuver d'hémoglobine ! Des gorgées de sang-sations fortes vous attendent ! »

CIRQUE OZIGNO, *Le Bar à paillettes*

Au comptoir du bar à paillettes, c'est la tournée générale de mât chinois ! On y sert des acrobaties sur bouteilles de verre, des cocktails d'équilibres et de fléchettes.

La piste est ouverte : dancing hula-hoop, boules à facettes, *pole dance* agrémenté de chants canins, dressage d'éléphant nain...

De brèves de comptoir en portés acrobatiques, les surprises sont sans limites. Venez risquer votre soirée au bistrot des absurdités. Tenue de soirée exigée !

avec
Compagnie Têtes de mules : Angela Neiman & Baptiste Elicagaray
Cirque Ozigno : Hervé Le Belge, Nelson Caillard, Robin Auneau

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre

ven
10
octobre
20h30

Bayonne > théâtre

THEATRE DES QUARTIERS D'IVRY - COMPAGNIE LA MALA NUEVA

Mi muñequita

de Gabriel Calderón

Spectacle organisé en coréalisation Les Translatines – Scène nationale du Sud-Aquitain
Spectacle en espagnol surtitré en français



Adel Hakim, directeur du Centre dramatique national – Théâtre des Quartiers d'Ivry, s'associe à la compagnie chilienne La Mala Nueva et met en scène la pièce de Gabriel Calderón, *Mi muñequita*. Le texte a été nommé en 2004 pour le Prix Florencio dans la catégorie « meilleur texte d'auteur national » par l'Association des Critiques de Théâtre d'Uruguay. Gabriel Calderón aime traiter des sujets sensibles du continent sud-américain comme la religion, la dictature ou la famille comme c'est le cas ici.

Chargée de délire, de tragédie, de fantaisie, de grotesque et d'humour noir, *Mi muñequita* (*Ma Petite poupée*) explore les étranges recoins d'une famille, en apparence parfaite, pour en soulever les tabous, en révéler les histoires les plus secrètes.

Une adorable petite fille, née au sein d'un cocon familial idéal, se lie d'amitié avec une drôle de poupée. Rapidement, celle-ci devient sa confidente et sa meilleure amie. Peu à peu, l'illusion de la famille parfaite vole en éclats et, à mesure que l'étrange poupée sème le trouble dans le foyer, la fillette entame un obscur voyage où les souvenirs font émerger trahisons, sombres crimes et abus dans une famille condamnée à la violence et à la vengeance.

Adel Hakim, mise en scène

avec

Andrés Alegría, Carlos Briones, Pablo Dubott, Ignacia Goycoolea, Carolina Alarcón, Angélica Martínez

Víctor López, scénographie, costumes, graphisme | Felipe Grandón, lumières, adaptation musicale, assistant à la mise en scène

Plein tarif : 18€ | Tarifs réduits A, B & enfants : 10€ | Places numérotées



« (...) La mise en scène se joue sur le fil, entre divertissement frivole et monstruosité vaseuse (...). L'esthétique en noir et blanc, comme c'est souvent le cas dans le travail d'Hakim, est nette et relève d'un degré certain de sophistication. »
Pedro Labra, El Mercurio

dim
12
octobre
17h

Anglet > théâtre - grande salle

COMPAGNIE DU SANS SOUCI

Album de famille

Spectacle conseillé à partir de 5 ans



Album de famille est un spectacle joyeux et audacieux. Entre joie, ruptures, rires et larmes, la vie d'une famille sur une cinquantaine d'années à travers une vingtaine de chansons françaises, de Jacques Brel à Jacques Dutronc, en passant par les Fatals Picards ou Volo.

Deux femmes et deux hommes racontent leurs histoires de famille : ascendance, descendance, de l'aîné au cadet, de l'ancêtre au petit dernier. Ils s'aiment, se détestent. La tribu, c'est parfois difficile à porter ! Des petits riens du quotidien aux grands secrets de leur lignée, d'un clan à l'autre, c'est toujours le même refrain : ils peinent à se parler, à communiquer... Alors ils chantent. A quatre, à trois, à deux, tout seul. Tous seuls...

Isabelle Turschwell & Lauri Lupi, mise en scène

avec
Mariline Gourdon, Camille Voitellier, Philippe Guoin, Ruben

Jaco Bidermann, création lumière | Magali Murbach, scénographe, costumière

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© Jean Marc Hélie

« Un spectacle chanté à quatre voix, joyeusement réussi. Ils forment un parfait quatuor aux personnalités et aux voix joliment enlacées ! Audacieux et talentueux ! Une belle soirée d'une fraîcheur délicieuse. »
theatreonline.com

mer 15 octobre	jeu 16 octobre	ven 17 octobre	sam 18 octobre	dim 19 octobre
17h & 20h30	20h30	20h30	15h & 20h30	15h & 18h30

Anglet > théâtre - grande salle

SLAVA POLUNIN

Slava's Snowshow



Ce spectacle hors normes balaie tout sur son passage. Triomphe mondial depuis près de vingt ans, la Scène nationale invite une fois encore le *Slava's Snowshow*, chef-d'œuvre d'un génie, l'artiste Slava Polunin, reconnu comme le plus célèbre clown du XXI^{ème} siècle. Slava Polunin est un poète, un amoureux du public et son spectacle visuel et musical fait aujourd'hui partie des classiques du théâtre. *Slava's Snowshow* a ému les spectateurs du monde entier !

Affublé de son nez rouge et perdu dans sa combinaison jaune, le clown venu du froid nous entraîne dans l'univers fantastique de Slava Polunin. Un génie du muet, maître du cirque contemporain, qui est capable de créer un monde merveilleux avec quelques bouts de ficelle et une rare puissance poétique... Empruntant sa gestuelle à Chaplin et Marceau, Slava Polunin transcende le genre. Un théâtre qui échappe à toute définition, à la croisée du mime, des arts visuels et du clown.

Sur scène, une bande de clowns vous emporte dans une tornade magique et surréaliste. Il faut dire qu'avec Slava et ses complices, la frontière entre la scène et la salle est purement imaginaire : bulles de savon, gigantesques toiles d'araignées, tempête de neige et survol d'objets inattendus transforment irrésistiblement les spectateurs petits ou grands en complices amusés et émerveillés. Des moments intenses et fragiles qui resteront gravés au fond de vous à tout jamais et que vous souhaitez revivre toujours et encore !

Slava Polunin, création & mise en scène

avec

Artem Zhimolokhov, Oleg Lugovskoy, Aelita West, Alexander Frish, Ivan Polunin, Nikolai Terentiev, Yury Musatov, Nardin Guido (en alternance)

Plein tarif : 32€ | Tarif réduit A : 29€ | Tarif réduit B & enfant : 22€ | Places numérotées



« Un des plus grands moments de théâtre qu'il m'ait été donné de vivre ! »
The Guardian

« L'inoubliable et désormais classique *Snowshow* est un moment d'une rare beauté théâtrale... Le génie de Slava Polunin réside dans l'équilibre entre les spectaculaires effets théâtraux et l'infinité des nuances des expressions. Un sommet ! »
The Sunday Times

Viktor Kramer, direction artistique | Ushakov Dmitry, directeur technique | Minakov Denis, régisseur lumière
Dubinnikov Rastyam, régisseur son | Vitaly Galich, Khamzin Dmitry, régisseurs plateau

ven
24
octobre
20h30

Saint-Jean-de-Luz > jai alai

PLAZA FRANCIA

Catherine Ringer

(des Rita Mitsouko)

chante

Müller & Makaroff

(de Gotan Project)



catégorie



avec
Catherine Ringer, chant | Eduardo Makaroff, guitare | Christoph Müller, piano, clavier
Romain Lecuyer, contrebasse | Facundo Torres, bandonéon

Plein tarif : 32€ | Tarif réduit A : 29€ | Tarif réduit B & enfant : 22€ | Places numérotées

Catherine Ringer relève avec une énergie sereine le défi de l'après Rita Mitsouko. Elle s'est imposée comme une grande voix de France et présentera à Saint-Jean-de-Luz une nouvelle histoire à l'accent argentin : Plaza Francia !

L'histoire commence avec un coup de téléphone. Eduardo Makaroff et Christoph Müller, deux des piliers de Gotan Project, sont en quête de nouvelles aventures. Ils ont le projet de lancer un pont entre tango et pop. Ils commencent à composer et à écrire pour des chanteuses. Ils dressent une liste de voix singulières et prestigieuses qui sortent de leur univers.

Un coup de téléphone donc à Catherine Ringer. Elle est immédiatement séduite par le projet. Quelques temps plus tard, elle pose sa voix sur les textes et impressionne par son aisance. « *Un naturel organique* » commente Christoph Müller. Il est vrai, elle a la fibre latine, la griffe des Rita Mitsouko, *Marcia baila*, et il faut dire que « la » Ringer adore être interprète et affectionne particulièrement de changer de style.

Gustavo Beytelmann, l'immense arrangeur argentino-parisien du tango, est bluffé : « *Elle a le caractère Tango, c'est rare !* » Il décide d'accompagner le projet en offrant un écrin soyeux fait de piano, de bandonéon et de cordes.

Plaza Francia propose un tango qui sort de la matrice pour aller à la rencontre de la chanson pop dans une rythmique proche des aventures antérieures de Catherine Ringer. Un tango fait de ruptures, de drame, d'exil... et d'amour... On en redemande !

ven
31
octobre

20h30

Anglet
théâtre - petite salle

sam
1
novembre

20h30

Saint-Jean-de-Luz
auditorium Maurice Ravel

MICHEL PASTRE, LOUIS MAZETIER & JEROME ETCHEBERRY



création



catégorie

Accueillis à plusieurs reprises au sein de différentes formations, Michel Pastre, Louis Mazetier et Jérôme Etcheberry n'avaient jamais joué ensemble à la Scène nationale. A notre demande, ils relèvent le défi d'un concert en trio acoustique pour une musique toute de sensibilité et de swing.

A l'image du Paris All Stars, qu'ils créent en 2006, ces formidables musiciens s'inspireront du répertoire des petites formations des années 30-40. Caractérisée par le succès des grands orchestres, les big bands de Duke Ellington, Count Basie, Glenn Miller ou Benny Goodman, cette période, considérée comme l'âge d'or du jazz, connaît aussi l'essor de petites formations. En opposition aux répertoires arrangés et dirigés des big bands, les musiciens de l'époque profitaient de leur temps libre pour enregistrer des disques en trio, quartette ou quintette. La musique était alors portée par des arrangements simples au service d'improvisations fulgurantes de solistes d'exception : Coleman Hawkins, Lester Young, Clark Terry, Roy Eldridge... C'est cette période prolifique et son style qui sont le terrain de jeu de ce trio.

L'accompagnement par le seul piano est un tour de force qu'affectionne Louis Mazetier. Considéré comme l'un des trois ou quatre plus grands spécialistes au monde du style *stride*. Il le réalise avec l'apparence d'une étonnante facilité !

Habités à jouer en solistes ou dans des grandes formations, Jérôme Etcheberry et Michel Pastre sont des jazzmen toujours au service du swing et des belles mélodies, parmi les meilleurs de la scène européenne.

Un concert unique !

avec

Michel Pastre, saxophone ténor | Jérôme Etcheberry, trompette | Louis Mazetier, piano

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre



mer
5
novembre
19h30

jeu
6
novembre
19h30

Bayonne > théâtre

THEATRE NATIONAL DE BORDEAUX EN AQUITAINE

Lignes de faille

de Nancy Huston

Spectacle conseillé à partir de 15 ans
Durée : 4h30 avec entracte



catégorie

Nommée, en début d'année 2014, directrice du Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, Catherine Marnas, pour sa première saison dans notre région, recrée l'un de ses succès, l'adaptation du roman *Lignes de faille* de Nancy Huston, prix Femina 2009.

Trois années ont été nécessaires pour adapter au théâtre les cinq cents pages du roman sans toucher à un seul mot du texte. Le résultat : un spectacle de quatre heures en quatre parties, haletant et palpitant !

Ils sont quatre d'une même famille, quatre générations, chacun l'enfant de l'autre, reliés par un grain de beauté et une histoire commune. Chacun a six ans et raconte sa famille, se raconte, porte son regard d'enfant sur un monde d'adultes. En une remontée dans le temps, le premier témoignage est celui de Sol, en 2004, il est suivi de celui de son père, Randall, en 1982, puis c'est le tour de Sadie en 1962, enfin de Kristina en 1944. La succession des témoignages donne, peu à peu, en un double rapport au temps – celui du quotidien et de la grande histoire – les clés de l'énigme familiale en une forme de psychanalyse limpide qui nous guide vers la vérité, nous entraîne, saisis, vers la cause originelle.

Lors de la création du spectacle, au cours de la saison 2010-2011, l'accueil du public et de la critique avait été unanime. Gageons qu'il ne sera pas démenti par celui de cette nouvelle saison !

Catherine Marnas, mise en scène

avec

Sarah Chaumette, Julien Duval, Pauline Jambet, Franck Manzoni, Olivier Pauls,
Catherine Pietri, Bénédicte Simon, Martine Thinières

Pauline Jambet, assistante à la mise en scène | Carlos Calvo, Michel Foraison, scénographie | Michel Theuil, lumières
Madame Miniature, Fred Garnier, Lucas Lelièvre, création sonore | Dominique Fabrègue assistée d'Edith Traverso, costumes
Sylvie Cailler, maquillage | Olivier Reiso, Carlos Calvo, création vidéo | Olivier Pauls, arrangements musicaux
ateliers du TNS, fabrication costumes, décors

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



mer jeu
12 13
novembre novembre
20h30 20h30

Bayonne > théâtre

COLLECTIF OS'O

Timon/Titus

d'après William Shakespeare & David Graeber



La saison dernière, le collectif OS'O présentait au théâtre de Bayonne une adaptation poignante de *l'Assommoir*. Enthousiasmée par cette performance jubilatoire, la Scène nationale accueille et coproduit la nouvelle création des jeunes comédiens qui retrouvent le metteur en scène David Czesiński avec toujours le même objectif : faire du théâtre un lieu de débat et de réflexion.

Au travers de l'histoire d'une famille en crise, *Timon/Titus* aborde la question de la « dette », la place et le rôle de l'argent dans la société et la violence qu'il génère. Le collectif OS'O s'inspire de deux pièces de William Shakespeare (*Titus Andronicus* et *Timon d'Athènes*) et les confronte au best-seller de l'anthropologue américain David Graeber, *Dette, 5000 ans d'histoire*.

Trois sœurs sont invitées à dîner chez leur frère. Très vite, la joie des retrouvailles familiales est mise au second plan. Ce soir, la famille espère mettre fin à une longue guerre née autour d'un crédit que les trois sœurs ont contracté pour acheter une maison...

Les sept comédiens se livrent à un affrontement épique et décalé autour d'un banquet homérique qui dégénère. Sous le couvert des personnages de Shakespeare, les membres de la famille défendent leurs propres intérêts jusqu'à l'explosion.

Un théâtre politique porté par l'énergie de la jeunesse et la force du travail en collectif.

David Czesiński, mise en scène

avec

Roxane Brumachon, Bess Davies, Mathieu Ehrhard, Baptiste Girard,
Lucie Hannequin, Marion Lambert, Tom Linton

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



⊕ rencontre avec le collectif OS'O à l'issue de la représentation du mercredi 12 novembre

Alida Breitag, dramaturgie | Cyrielle Bloy, assistante à la mise en scène | Lucie Hannequin, scénographie, costumes
Emmanuel Bassibé, création lumière, régie générale | Maxence Vandeveld, musique

ven
14
 novembre
 20h30

Anglet > théâtre - petite salle



PIERS FACCI NI & VINCENT SEGAL



catégorie

Véritable expérience humaine et musicale, ce concert constitue une rencontre exceptionnelle entre deux immenses talents.

D'un côté, l'archet et l'inspiration passe-muraille du violoncelliste hors de pair, Vincent Segal, l'un des piliers du célèbre duo Bumcello, collaborateur des plus grands musiciens, aussi à son aise avec Sting ou Ballaké Sissoko qu'avec le London Symphonic Orchestra. De l'autre, un compositeur et chanteur à l'élégance, au raffinement et au charme fous. Piers Faccini, de père italien et de mère anglaise, a été bercé par le barde napolitain Roberto Murolo comme par le folk universel de Bob Dylan ou le blues rugueux de Skip James.

De cette rencontre exceptionnelle naît un concert acoustique où ces deux « semeurs de beauté » interprètent les ballades pop folk de Piers Faccini, d'une luminosité inouïe, mêlées aux chants napolitains dont elles sont imprégnées.

Un instant précieux, à partager dans la chaleur née de l'échange.

avec
 Piers Faccini, chant, guitare | Vincent Segal, violoncelle

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre

dim
16
novembre
17h

Anglet > théâtre - grande salle

COLLECTIF MxM

Tête haute

de Joël Jouanneau

Spectacle conseillé à partir de 6 ans



Avec *Tête haute*, le collectif MxM dirigé par Cyril Teste poursuit son travail sur l'enfance et s'associe à nouveau à Joël Jouanneau. L'auteur signe un conte onirique traversé par l'amour des mots et de la nature et le metteur en scène crée un spectacle pour le jeune public d'une esthétique superbe.

Dans le mariage réussi du langage poétique et de l'animation vidéo, au milieu de projections d'ombres mouvantes et de personnages projetés sur de grands écrans mobiles, le spectateur est transporté dans un cinéma-théâtre en noir et blanc. Deux talentueux comédiens, présents sur le plateau, font oublier la technique et embarquent le spectateur, petit et grand, dans l'odyssée initiatique d'une enfant abandonnée par ses parents. Au terme du voyage dont elle traverse les épreuves « tête haute », après avoir vaincu ses angoisses et ses peurs, l'héroïne gagne enfin les clés de son royaume perdu.

Dans les couloirs du temps du Monde d'Avant, il était une dernière fois, un roi et sa reine qui attendaient l'arrivée du prince qui serait leur enfant. Mais c'est une princesse qui finalement vient au monde ! L'une de ses mains est fermée comme un poing impossible à ouvrir et le pouce de l'autre est absent. Ni le roi ni la reine ne veulent de cette enfant. Dans la nuit de colère noire qui suit, neuf cavaliers masqués enlèvent la princesse et l'abandonnent dans la lande sauvage. Depuis, le Royaume de Nerville est à feu et à sang...

Cyril Teste, mise en scène

avec

Murielle Martinelli, Valentine Alaqui (en alternance), Gérald Weingand

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© Caroline Bigret

« Cette mise en scène virtuose met au service d'un texte poétique et troublant, celui de l'auteur Joël Jouanneau, une scénographie reposant sur un dispositif de projection vidéo, fruit du travail habile du collectif MxM. (...) Rien à redire. »
Emily Jokiel, Rue du Théâtre

Phillippe Guyard, collaboration dramaturgique | Emilie Mousset, Sandy Boizard, assistanat à la mise en scène
Mireille Mossé, voix de Plume | MxM, scénographie | Julien Boizard, lumière | Nihil Bordures, musique originale
Nihil Bordures, Jérôme Castel (en alternance), interprétation en direct | Mehdi Toutain-Lopez, Patrick Laffont,
Nicolas Doremus, conception vidéo | Mehdi Toutain-Lopez, Nicolas Doremus, Raphaël Dupont (en alternance), régie vidéo
Marion Montel, Lise Pereira, costumes | Julien Boizard, Guillaume Allory (en alternance), régie générale, régie lumière
Christian Laroche, objets programmés | Omar Khalfoun, Jean-Baptiste Mazaud, construction

mar
18
novembre
20h30

Bayonne > théâtre



« C'est l'un des plus extraordinaires big bands modernes que j'aie entendu ! »
David Badham, Jazz Journal International

THE CLAYTON-HAMILTON JAZZ ORCHESTRA



catégorie

Le Clayton-Hamilton Jazz Orchestra est considéré comme le premier des grands orchestres de jazz de notre temps ! Après Moscou, son unique concert en France aura lieu au... Théâtre de Bayonne !

Accueilli une première fois à Bayonne, en 2007, pour un concert resté dans toutes les mémoires, le retour de l'orchestre devrait faire événement.

En 1986, le batteur Jeff Hamilton, le contrebassiste John Clayton et son frère, le saxophoniste Jeff Clayton, créent le Clayton-Hamilton Jazz Orchestra. Véritables vedettes du jazz, les trois musiciens réalisent une sélection des meilleurs jazzmen californiens. L'orchestre compte alors dans ses rangs des musiciens tels que Snooky Young, Rickey Woodard, George Bohanon.... La critique et le public accueillent les premiers concerts avec un enthousiasme qui ne se démentira jamais et leur premier enregistrement, *Groove Shop* (nommé aux Grammy Awards), est considéré comme l'un des meilleurs disques de l'année 1990. Le Clayton-Hamilton Jazz Orchestra réalise une première tournée européenne triomphale au cours de l'été 2004 puis une seconde en 2007.

Comme l'étaient ceux de Duke Ellington ou de Count Basie, le son du Clayton-Hamilton Jazz Orchestra est unique ! Il allie le soyeux des anches à l'éclat des cuivres, le tout soutenu par le jeu de batterie de Jeff Hamilton, l'un des plus grands batteurs de jazz au monde. Enfin, la direction de John Clayton est une incroyable illustration de la musique. Elle fait littéralement spectacle et donne « à voir » l'originalité et la richesse de ses compositions.

Chacun des concerts de l'orchestre confirme son titre de « meilleur big band du monde », un couronnement des lecteurs du magazine américain *Down Beat* en 2003.

John Clayton, Jeff Hamilton, Jeff Clayton, direction

avec

John Clayton, chef d'orchestre, contrebasse | Jeff Hamilton, batterie | Jeff Clayton, saxophone alto
Bijon Watson, Clay Jenkins, Gilbert Castellanos, James Ford, Brian Schwartz, trompettes
Ira Nepus, Ryan Porter, Andre Hayward, Stephan Warren Baxter, trombones
Keith Fiddmont, saxophone alto | Rickey Woodard, Charles Owens, saxophones ténor | Lee Callet, saxophone baryton
Tamir Hendelman, piano | Christoph Luty, contrebasse | Graham Dechter, guitare

Anthony Stein, directeur technique | Gail Boyd, régisseur | Petra Johansen, régisseur de tournée

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



lundi 17 novembre – cinéma l'Atalante

« Aussi au cinéma » : avant-première du film *Whiplash* (+ d'infos p. 134)

jeu
20
novembre
20h30

Anglet > théâtre - grande salle

LES YEUX NOIRS



Depuis plus de vingt ans et avec plus d'un millier de concerts à travers le monde, les Yeux Noirs poursuivent leur grande aventure au cœur de la musique tzigane et yiddish pour un voyage épique et grisant aux sonorités mélangées d'orient et d'occident.

Le groupe les Yeux Noirs a été créé en 1992 par Eric et Olivier Slabiak. Avec un Premier prix du Conservatoire Royal de Bruxelles en poche, les deux frères courent les cabarets et restaurants où se jouent les musiques d'Europe de l'Est. Ils y apprennent leur métier et le vaste répertoire tzigane et yiddish.

Entre 1992 et 1998, ils signent trois albums avec des répertoires traditionnels (*A Band of Gypsies*, *Suites*, *Izvoara*) et sont nommés aux Victoires de la Musique 1998 dans la catégorie « Meilleur album de musique du monde ». Avec la sortie de *Balamouk* en 2000, ils affirment un style plus personnel en utilisant guitare et basse électrique. Batterie et cymbalum font également leur entrée dans le groupe. Le son devient alors plus rock.

Depuis leurs débuts, ils ont été invités à participer à de nombreux festivals et ont joué dans des salles parmi les plus importantes au monde : de l'Olympia de Paris à l'Opéra de Sidney en passant par le Théâtre Royal de Bangkok et le Symphony Hall de Chicago.

avec

Eric Slabiak, violon, chant | Olivier Slabiak, violon, chant | Frank Anastasio, guitare, chant | Julien Herné, basse
Aidje Tafial, batterie | Dario Ivkovic, accordéon | Rémi Parguel, son | Rico Brayer, lumière

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



© Laurent Prost

« En vingt ans, les violons des frères Slabiak n'ont pas pris une ride. Qu'ils puisent dans les répertoires yiddish et tzigane ou qu'ils samplent la voix de leur mémé Esther, leurs cordes perlées d'électro enflamment le public. »
Anne Berthod, Télérama

dim
23
novembre

17h

Anglet > théâtre - grande salle

XAVIER MORTIMER

L'Ombre orchestre



Le rideau se lève, un musicien seul en scène, personnage à l'allure lunaire, entame un air d'accordéon. Bientôt, tout devient irréel ! Ainsi, son ombre se démultiplie pour former une fanfare d'ombres, les instruments s'envolent, les partitions s'amuse... La raison n'a plus de place, l'imaginaire occupe l'espace.

Un spectacle plein de surprises visuelles et riche d'inventivité. Un grand moment de rire et de poésie !



« Délicatesse, humour, cet artiste multiplie les trouvailles. Il est venu pour donner un concert, mais tout semble lui échapper... »
Télérama

« Un jeune artiste assez exceptionnel, un personnage atypique à découvrir absolument tant pour sa créativité artistique, son originalité, que pour sa belle palette d'expressions et de sensibilité. »
Le Parisien

Jean-Paul Rolin, mise en scène

avec

Xavier Mortimer et ses ombres

Xavier Mortimer, musiques | Anne Coudret assistée de Matthieu Bassahon, création lumière | Michèle Guigon, Céline Develle, collaboration artistique | Thomas Rizzotti, Romain Belhache, régie lumière | Xavier Lemoine, régie plateau

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées

mar
25
novembre
20h30

Anglet > théâtre - grande salle

OPERA DE PEKIN

Les Trois combats de Tao Sanchun

de Wu Zuguang (d'après une histoire classique)

Spectacle surtitré en français



Eszena-T



catégorie

La troupe de l'opéra de Pékin de la ville de Tianjin a été créée en 1984. Depuis une vingtaine d'années, elle tourne avec succès dans le monde entier, de l'Asie à l'Amérique du Sud et se produira pour la première fois en France et en Europe.

Cette pièce contemporaine du grand dramaturge Wu Zuguang a été écrite d'après une histoire classique très populaire en Chine. Le personnage principal, Tao Sanchun, est une héroïne guerrière capable de vaincre des hommes, du pauvre Zeng au puissant empereur. Pour jouer ce rôle d'amazone, l'interprète, une belle jeune femme, doit exceller à la fois au chant, à l'acrobatie et aux arts martiaux. La talentueuse Yan Wei réalise ici une véritable performance vocale et physique.

Une belle histoire dans la Chine du X^{ème} siècle, du temps des Cinq Dynasties. Zeng En, un beau jeune homme très pauvre, vole une pastèque dans un champ. La mystérieuse et jolie Tao Sanchun, experte en arts martiaux, le surprend. S'ensuit un combat dont elle sort victorieuse. Zhao, un ami de Zeng qui a assisté à la scène, impressionné, pousse le jeune homme à se fiancer à cette fille étonnante. Mais ce combat ne sera pas le dernier qui les opposera...

Chi Jinsheng, mise en scène

avec

la troupe d'Opéra de Pékin de Tianjin
Mademoiselle Yan Wei, rôle titre

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées

-46-



Spectacle accueilli dans le cadre de France Chine 50



mardi 25 novembre - « Aussi au cinéma »
autour du spectacle, projection du documentaire *les Disciples du jardin des poiriers* (+ d'infos p. 134)

-47-

dim
30
novembre

17h

Anglet > théâtre - grande salle

COMPAGNIE YTUQUEPINTAS

Rêves de sable

Spectacle conseillé à partir de 5 ans



jeune public à voir en famille catégorie

Borja González, marionnettiste, circassien et plasticien, se fait marchand de sable et emporte le public dans l'imagerie de ses rêves. En images délicates et éphémères, dessinées directement sur le sable posé sur une plaque de verre et retransmises sur un écran, il nous parle du temps qui passe et des rêves de chacun.

Accompagné sur scène par le pianiste Roc Sala Coll, la musique se mêle à l'art du sable et offre un spectacle onirique plein d'émotions et de créativité. A découvrir en famille !



© Maria G. Cardellac

« Borja González a captivé le spectateur à travers une interprétation globale et multidisciplinaire où il a su magistralement combiner l'art de dessiner avec du sable – d'un grand effet esthétique et plein de sensibilité –, l'univers des marionnettes, des moments de jonglerie et une dimension théâtrale harmonieuse, pleine de créativité, que la musique, interprétée par le claviériste Roc Sala Coll, a contribué à parfaire. Cela transforme l'ensemble en un spectacle inoubliable. »

Carles M. Balsells, anoiadiari.cat

Borja González, Julio Hontana Moreno, direction artistique

avec

Borja González, idée originale, vidéos, création des marionnettes | Roc Sala Coll, musique originale, piano

Joaquim Aragó, régie son & lumière | Roser Vilà – 23 Arts, diffusion

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées

mar	mer	jeu	ven
2	3	4	5
décembre	décembre	décembre	décembre
20h30	20h30	20h30	20h30

Anglet > théâtre - petite salle

LE PETIT THEATRE DE PAIN

9

de Stéphane Guérin

Spectacle conseillé à partir de 12 ans



La nouvelle création du Petit Théâtre de Pain s'annonce passionnante. Librement inspirée de *Douze hommes en colère* de Reginald Rose, *9* nous plonge dans le huis clos oppressant d'une sombre affaire de meurtre où neuf jurés, cinq hommes et quatre femmes, doivent délibérer sur le sort d'un adolescent accusé de parricide. Ces juges d'un jour, tirés au sort sur les listes électorales, ne se connaissent pas avant le début des audiences. Ils devront, durant toute une nuit, une très longue nuit, (se) débattre, baignés dans la sueur, les larmes et le sang d'une affaire sordide. Neuf représentants du peuple en proie au doute et à la colère, en lutte avec le destin : la vie d'un gamin est entre leurs mains ! Une forte interrogation sur la justice comme vécue de l'intérieur...

La pièce joue sur tous les rapports inhérents aux débats de groupe, la domination, la stratégie, la manipulation, la trahison, la séduction... et nous interroge sur notre rapport aux autres, nos peurs, nos comportements...

Placé au plus proche des comédiens dans un rapport trifrontal, le spectateur ne peut rester indemne. Une création très attendue !

Manex Fuchs, mise en scène

avec

Mariya Aneva, Cathy Coffignal, Eric Destout, Ximun Fuchs, Hélène Hervé, Guillaume Méziat, Fafiole Palassio, Jérôme Petitjean, Tof Sanchez

Philippe Ducou, chorégraphie | Georges Bigot, conseil artistique | Josep Duhau, scénographie & lumière
Asier Ituarte, musique | Peio Sarhy, son | Vincent Dupeyron, costumes | Ponpon, construction | Marko Armspach, affiche

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre



jeudi 27 novembre 20h30 – l'Autre Cinéma
« Aussi au cinéma » : projection du film *Twelve Angry Men* et rencontre avec Manex Fuchs (+ d'infos p. 134)



samedi 29 novembre à 15h : répétition publique à l'occasion de la résidence de création (inscriptions : voir p. 133)
mardi 2 & jeudi 4 décembre : rencontre avec Manex Fuchs et le Petit Théâtre de Pain à l'issue des représentations

dim
7
décembre
17h

Bayonne > théâtre

LA COMEDIE DE SAINT-ETIENNE

Moby Dick

de Fabrice Melquiot d'après Herman Melville

Spectacle conseillé à partir de 8 ans



jeune public à voir en famille catégorie



« Un grand texte, cinq comédiens excellents...
1h20 de bonheur, pour enfants comme pour adultes,
une réussite totale qui fait voyager et vibrer fort. »
Geoffrey Nabavian, toutelaculture.com

Matthieu Cruciani, mise en scène

avec

Sharif Andoura, Arnaud Bichon, Emilie Capliez, Yann Métivier, Martynas Tiskus

Tünde Deak, assistante mise en scène, vidéo | Marc Lainé, scénographie | Bruno Marsol, lumière | Clément Vercelletto, son
Claire Risterucci, costumes | Arnaud Olivier, régie générale | Ateliers de La Comédie de Saint-Étienne, décors et costumes

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées

Faire entrer l'océan, son immense ciel, ses cachalots géants, ses tempêtes, la foule bigarrée et pleine de force d'un équipage sur un plateau de théâtre est le défi qu'ont relevé avec brio Fabrice Melquiot et Matthieu Cruciani en portant sur la scène ce chef-d'œuvre de la littérature : *Moby Dick* de Herman Melville. De leur passion commune pour le roman mythique est née une épopée théâtrale pleine d'images.

Ishmaël, attiré par la mer et le large, décide un jour d'embarquer sur le Pequod, baleinier commandé par le capitaine Achab. Mais bien vite, Ishmaël comprend qu'Achab n'est pas là uniquement pour chasser la baleine. Il est à la recherche de Moby Dick, un cachalot blanc d'une taille impressionnante et particulièrement féroce qui lui a arraché une jambe par le passé.

Pour adapter cet univers au plateau du théâtre, Matthieu Cruciani a créé un espace qui évoque autant les pages d'un livre que les voiles d'un baleinier ou la surface agitée d'une mer houleuse. Il a imaginé un dispositif à mi-chemin entre aquarium géant et opéra miniature. Les échelles du roman sont inversées et des maquettes-jouets naviguent autour des comédiens, figurant mer, baleines et vaisseaux. Ballon dirigeable, nuage, île, rocher, écume, morceau de savon, papier blanc... sont autant de leurres qui laissent entrevoir la proximité dangereuse du monstre marin.

Embarquez sur le Pequod et partez à la conquête de l'océan et de ses inquiétantes profondeurs !

mar
9
décembre
20h30

Anglet > théâtre - grande salle

COMPAGNIE REGIS OBADIA

Tristan+Iseult Fragments



« Plus fort que la mort, l'amour. Plus fort que les ronces, l'étreinte. »

Béroul, *Tristan et Iseult*

Coproduite par la Scène nationale, la nouvelle création de Régis Obadia a été nommée trois fois au Masque d'or 2014 : « meilleur spectacle de danse contemporaine », « meilleure interprète féminine » et « meilleur interprète masculin ».

Entouré des solistes des Ballets Moskva (Russie), Régis Obadia donne sa version de *Tristan et Iseult*. Beauté des corps, gestes précis et sûrs, sensualité exacerbée jusqu'à la brutalité, offrent une danse puissante et émouvante, harmonieusement orchestrée dans une chorégraphie millimétrée. Autour des danseurs, des images projetées illustrent le champ abstrait de l'inconscient et des paysages irréels accentuent une vision décalée et onirique. Sur le plateau, la présence d'une chanteuse lyrique, totalement intégrée à la mise en scène, tel un chœur antique au milieu des amants, donne une dimension d'opéra dansé...

Avec son *Tristan+Iseult - Fragments*, Régis Obadia s'empare de la légende, en saisit les émotions essentielles, les états d'âme et de corps et en livre une vision contemporaine envoûtante.

Régis Obadia, chorégraphie

avec

Kamila Abuzova, Roman Andreykin, Galina Gracheva, Sonia Gaidukova, Arsen Imenov, Konstantin Matulevsky, Alexander Shuyskiy, Olga Timoshenko, Maria Gulick, Antonina Kadobnova

Régis Obadia, Lisa Wiergasova, mise en scène

Lisa Wiergasova, scénographie, dramaturgie, costumes | Vladimir Alekseev, lumières | Wojciech Staron, images
Richard Wagner, musique

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



© Kolia



© Kolia

rencontre avec Régis Obadia à l'issue de la représentation

ven
12
 décembre
 20h30

Boucau > salle Paul Vaillant-Couturier

MORIARTY

a

catégorie

Le célèbre groupe Moriarty présentera son nouvel album à Boucau quelques jours après sa sortie nationale.

La musique de Moriarty est un carnet de voyages et de réminiscences, un véritable cabinet de curiosités. Cultivant l'authenticité et l'originalité, Moriarty a marché dans toutes les directions folk, depuis sa fameuse ballade *Jimmy* (2007), sans jamais perdre son style fait de country et de blues. Les chansons à la fois mélancoliques et explosives, sorte de folk nocturne et nomade, distillent une musique envoûtante et hors du temps tissée autour de la voix chaude de la divine Rosemary Standley.

Pour leur nouvel opus, les membres du groupe ont rouvert leurs vieilles malles pleines de bribes accumulées pendant des années, de fragments inachevés, de morceaux improvisés, perdus puis retrouvés, capturés dans des coulisses de théâtres, dans des sous-sols, des chambres, des greniers... De nouvelles chansons qui ont vu le jour, de retour à Paris après trois années de tournées...

avec

Rosemary Standley, chant, guitare | Arthur Gillette, Stéphane Zimmerli, guitares, claviers
 Thomas Puechavy, harmonicas, guimbardes | Vincent Talpaert, basse, contrebasse | Eric Dubessay, percussions

Enora Leroux, régie | Morgan Connan & Guillaume Monard, régie son

Plein tarif : 32€ | Tarif réduit A : 29€ | Tarif réduit B & enfant : 22€ | Places numérotées



© Stephan Zimmerli

« Le talent de narratrice et la mystérieuse délicatesse de la chanteuse, la forte personnalité des musiciens autant que leur impressionnante cohésion, restent les principaux vecteurs du style Moriarty. En particulier quand tous partagent un micro unique placé au centre de la scène. »
 Stéphane Davet, Le Monde

dim
14
décembre
17h

Anglet > théâtre - grande salle

PASCAL ROUSSEAU

Ivre d'équilibre



Se mettre en danger, tenter tous les déséquilibres, franchir ce qui paraît impossible seulement parce qu'on y croit, tel est le défi que Pascal Rousseau relève en puisant son inspiration dans un vécu humain, profond et juste. Bâtitteur, constructeur et autodidacte, il nous emmène en voyage de l'autre côté du temps, dans un mélange subtil de cirque, d'humour et de théâtre.

De vertiges en vertiges, enivrés par la voix et les rythmes du musicien-compositeur qui l'accompagne, dans la peur et dans le rire, nous suivons sa quête mystérieuse. Il grimpe, tombe, se relève, va plus haut, toujours plus haut... Magnifique d'aisance et de légèreté.

Aérien, virevoltant, Pascal Rousseau tente tout ce que permet l'acrobatie et la jonglerie en dégageant une émotion et une sensibilité rares. De la légèreté et de la grâce au service d'une belle performance !

Eric Bouvron & François Bourcier, mise en scène

de & avec
Pascal Rousseau

Eric Bono, composition, interprétation musicale | Anne de Commynes, textes additionnels | Jimmy Thavot, création lumière
Claudio Soro, création costumes | Pascal Rousseau, décors, accessoires

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© deusch-art

« Une époustouflante démonstration, mélange subtil d'intrigue et de douceur. C'est magnifique, virevoltant, aérien, sensuel... L'humour et le sourire n'y sont jamais totalement absents. »

La Montagne

« Outre la performance, c'est la grâce et la légèreté hors du commun de cet artiste qui emportent notre adhésion. »

Télérama

mar
16
décembre
20h30

Bayonne > théâtre

SCOTT HAMILTON QUARTET



catégorie

Scott Hamilton est le maître du saxophone *mainstream* du XXI^{ème} siècle. Né à Providence, Rhode Island, en 1954, Scott se fit connaître à un moment où les musiciens de sa génération qui admiraient les maîtres tels qu'Illinois Jacquet, Eddie Davis ou Paul Gonsalves, aujourd'hui reconnus et célébrés, étaient peu nombreux. Aussi l'arrivée de ce jeune musicien sur la planète internationale du jazz, dans les années 70, avait-elle de quoi surprendre. Son classicisme, s'il étonnait, rassembla finalement tous les amateurs séduits par sa magnifique sonorité, son phrasé impeccable, sa technique accomplie, son sens de l'improvisation et du swing, des qualités qui le placèrent immédiatement parmi les plus grands. Le label américain Concord ne s'y trompa pas et signa, dès 1977, une belle série de disques dans des contextes très divers mettant toujours en valeur le saxophoniste. Sa carrière internationale fut ainsi lancée et n'a cessé de s'amplifier depuis lors.

Au-delà de tous les effets de mode et des étiquettes, Scott Hamilton a su gagner l'admiration des critiques comme des amateurs de jazz du monde entier. Devenu une référence pour de très nombreux musiciens, dont certains se considèrent comme ses disciples, Scott Hamilton est l'une des grandes voix du jazz d'aujourd'hui.

Pour son unique concert bayonnais, Scott Hamilton sera entouré de trois musiciens de premier plan dont les noms seront dévoilés ultérieurement.

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées

jeu
18
décembre
20h30

Saint-Jean-de-Luz > église Saint-Jean-Baptiste

BRIDGETTE CAMPBELL & THE GOSPEL HARMONIZERS



Avec sa voix puissante, vibrante, rythmée et colorée, Bridgette Campbell est l'une des plus brillantes représentantes de la musique sacrée afro-américaine !

Née à Chicago, d'un père pasteur et d'une mère évangéliste, cette cadette d'une famille de quatre enfants pouvait difficilement chanter autre chose que du gospel et des spirituals traditionnels. A trois ans déjà, elle se fait remarquer à l'église en chantant *Yes, Jesus Loves Me*. Ses incroyables dons lui ouvrent rapidement de nombreuses portes. A quinze ans, elle est chanteuse soliste pour la New Generation Chorale de Ricky Dillard qui a remporté un Grammy Award. En 2001, elle fait partie du remarquable groupe dirigé par le chanteur Jessy Dixon. L'année suivante, elle se joint à Shirley Wahls et à son groupe, qui réunit six des figures parmi les plus grandes du spiritual et du gospel de Chicago !

Bridgette Campbell est aujourd'hui accompagnée par son propre groupe, The Gospel Harmonizers, dont chaque membre est un soliste remarquable s'exprimant avec beaucoup de sincérité, de conviction et de talent. Fidèle au gospel traditionnel, cet ensemble aux superbes harmonisations renouvelle le genre et lui apporte quelques touches originales.

Bridgette Campbell, direction, soprano

Prayre Finley, alto | Rebecca Kaufman, soprano | Tayja Mashack, ténor | Assanti Socrates, ténor | Benjamin Garrett, piano, chant

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Placement libre



ven 19 décembre 20h30	sam 20 décembre 20h30	dim 21 décembre 17h
---------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------

Bayonne > théâtre

RECIRQUEL

Night Circus

de Vági Bence



Night Circus est né de la rencontre entre le talentueux metteur en scène, Vági Bence et les neuf jeunes acrobates hongrois de la compagnie Recirquel, tous issus du prestigieux Institut hongrois du cirque Baross.

Compagnie en résidence au Palais des Arts de Budapest, l'une des grandes institutions culturelles de la capitale hongroise, le metteur en scène Vági Bence a imaginé un spectacle qui se déroule dans l'atmosphère sombre et enfumée des cabarets berlinois. Les acrobates, accompagnés par une chanteuse et un pianiste, offrent au spectateur émerveillé une fantastique illustration du mythe d'Icare. La poésie de la voltige s'accorde au burlesque du clown, les prouesses d'équilibre, exécutées avec une maestria confondante, se succèdent en un chant doux et suave.

Recirquel est la première troupe hongroise à incarner le cirque actuel. Elle revisite les plus prestigieuses disciplines du cirque avec une grande poésie et la puissante beauté d'images parfaitement réglées. Elle est accueillie pour la première fois en France !

Vági Bence, direction & chorégraphie

avec
Ákos Biritz, László Farkas, Richárd Herczeg, Renátó Illés, Olívia Kapitány,
Leonetta Lakatos, Áron Pintér, Zsannett Veress, Csilla Wittmann

Judit Czigány, chant | Péter Sárík, piano

Péter Sárík, compositeur | Emese Kasza, costumes | Judit Csanádi, scénographie

⊕ samedi 20 décembre : répétition publique (inscriptions : voir p. 133)

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



sam
10
janvier

20h30

dim
11
janvier

17h

Bayonne > théâtre

ORCHESTRE REGIONAL BAYONNE COTE BASQUE

Concert du Nouvel an

Concert organisé en coréalisation Orchestre régional Bayonne Côte Basque – Scène nationale du Sud-Aquitain



catégorie

Enivrant concert du Nouvel an...

L'occasion de proposer une programmation haute en couleur et festive, un florilège de musiques légères et enfin la traditionnelle marche de Radetzky... Pour un concert inoubliable !

Benjamin Lévy, direction

avec

Pauline Sabatier, mezzo | Orchestre régional Bayonne Côte Basque, symphonique

Plein tarif : 25€ | Tarifs réduits A & B : 22€ | Moins de 22 ans : gratuit | Places numérotées



mar
13
janvier

20h30

mer
14
janvier

20h30

Anglet > théâtre - grande salle

GROUPE ANAMORPHOSE

Candide ou l'optimisme

d'après Voltaire

Spectacle conseillé à partir de 13 ans



Après le mémorable *Don Quichotte*, créé en janvier 2013 au théâtre de Bayonne, le Groupe Anamorphose construit son nouveau spectacle autour de *Candide* de Voltaire.

Voltaire s'amusait souvent à créer des petits spectacles à la lanterne magique. Et si *Candide* avait été l'un d'entre eux ? C'est l'idée de Laurent Rogero, le metteur en scène : imaginer *Candide* comme un grand projet de lanterne magique qui n'aurait pas pu voir le jour, faute de moyens ou de temps.

Sur scène, quatre comédiens incarnent des chercheurs du CNRS venus présenter deux cents plaques de lanterne magique, accompagnées de notes sur *Candide*, retrouvées dans la demeure de la maîtresse de Voltaire. Pour leur démonstration, ils utilisent des rétroprojecteurs qui fonctionnent sur le même principe optique que la lanterne magique. Mais, très vite, leur conférence-démonstration se complique et s'avère très éprouvante pour les protagonistes. Avant le début de la conférence, le directeur de recherche a appris que sa collaboratrice et épouse le trompe avec son assistant. Ils essaient de ne rien laisser paraître mais il est trop tard ! La boîte de Pandore est ouverte et tous les maux du couple vont se répandre sur la scène en un condensé de catastrophes. Peu à peu, les malheurs des professeurs font écho à ceux de *Candide*...

Laurent Rogero, adaptation, mise en scène, dessins, textes additionnels

avec

Boris Alestchenkoff, Frédérick Cazaux, Aurélie Desert, Hadrien Rouchard

Stéphane Le Sauce, régie

⊕ mardi 13 janvier : rencontre avec Laurent Rogero à l'issue de la représentation
jeudi 15 janvier à 20h30 – cinéma l'Atalante : lecture dessinée de *Candide* (voir p. 134)

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



ven
16
janvier

20h30

Anglet > théâtre - petite salle

LAS HERMANAS CARONNI



catégorie

Jumelles et complices, Laura et Gianna Caronni se jouent des idées reçues sur la musique argentine et proposent *Vuela*, un deuxième album à la grâce déconcertante.

A la fin des années 90, les sœurs Caronni – Laura au violoncelle et Gianna à la clarinette – ont posé leurs valises en Europe afin de poursuivre leurs études musicales entamées dans leur ville natale, Rosario.

Leur musique, originale, chante les couleurs de l'Argentine. Une Argentine au sang mêlé, indienne, africaine, espagnole, italienne évidemment, russe aussi parfois. Une musique aux accents klezmer, aux parfums de chacarera, une musique qui soupire les soirs de tango et de milonga. Laura et Gianna Caronni jouent une musique de l'ailleurs, ouverte sur le monde, sans limites ni frontières. A découvrir !

avec

Laura Caronni, violoncelle, chant, | Gianna Caronni, clarinette, chant

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre

-70-



« Ce disque enchanteur, à la fois chaleureux et mélancolique, illustre les deux visages de l'exil : le déchirement et la possibilité de tout réinventer. »
François-Xavier Gomez, Libération

-71-

lun
19
janvier

20h30

mar
20
janvier

20h30

Bayonne > théâtre

COMPAGNIE BLUE PARADE

Miles ou le coucou de Montreux

de Henning Mankell

Spectacle conseillé à partir de 10 ans



⊕ samedi 17 janvier (heure à déterminer) : répétition publique à l'occasion de la résidence de création (inscriptions : voir p. 129)

Miles ou le coucou de Montreux d'Henning Mankell est un texte très original sur la musique et ce qu'elle est capable d'ouvrir en chacun de nous. Il conte la rencontre improbable de Steinar, propriétaire d'une casse de voitures, avec Miles Davis, trompettiste et jazzman de légende.

Un jour, le chauffeur de Miles Davis, demande à son ami Steinar de l'accompagner à Montreux pour récupérer l'artiste à l'aéroport et le conduire au festival où il doit jouer. Ainsi, Steinar rencontre Miles dans le hall de son hôtel. La poignée de mains qu'ils échangent restera à jamais gravée dans sa mémoire. Steinar assiste ensuite au concert... Des coulisses, il voit Miles se concentrer et le public qui l'attend. Steinar n'oubliera jamais les sensations qu'il a perçues à cet instant...

Véritable dialogue entre un comédien et des musiciens, Jean-Claude Bourbault imagine ce concert théâtralisé, en présence de danseurs, comme la rencontre de trois langages artistiques complémentaires, très proches. Ils racontent, chacun à leur manière, une partie de la même histoire.

Ainsi, moments de théâtre et concerts de jazz se succèdent et se répondent. Le spectateur découvre l'étonnante histoire de Steinar tout en appréciant une musique jouée en direct qui retrace le parcours musical du célèbre jazzman.

Jean-Claude Bourbault, conception & mise en scène

Sur des musiques de Miles Davis, Eric Prudhomme, Ronald Baker...

avec

Jean-Claude Bourbault, comédien | Ronald Baker, trompette | Jean-Marc Dumenil, batterie | Eric Prudhomme, piano
Emmanuel Thiry, contrebasse | une danseuse et un danseur (distribution en cours)

Luc Cagnet, direction d'acteur | Aurélien Kairo, chorégraphies | Panchika Velez, conseiller artistique
Jean-Charles Guillaume, création lumières | Geoffrey Sassin, régie générale
Jérémie Sassin, Jean-Charles Guillaume, photo, vidéo | Jean-Charles Guillaume, affiche

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées

jeu
22
janvier
20h30

ven
23
janvier
20h30

Bayonne > théâtre

COMPAGNIE CASUS

Knee Deep

Spectacle conseillé à partir de 8 ans



à voir en famille



Eszena-T



catégorie

Trois hommes et une petite femme défient les lois de la gravité.

Un œuf, mille portés, quinze mille spectateurs ont déjà ovationné la compagnie Casus ! ...

Composé de quatre artistes venus d'Australie et des Samoa, *Knee Deep* est une symphonie des corps en accord. Au sol, en l'air, sur des œufs crus ou au trapèze, c'est sur le fil de la fragilité et de la poésie que les acrobates nous emportent pour un spectacle frissonnant d'émotion, de tension et d'extrême habileté.

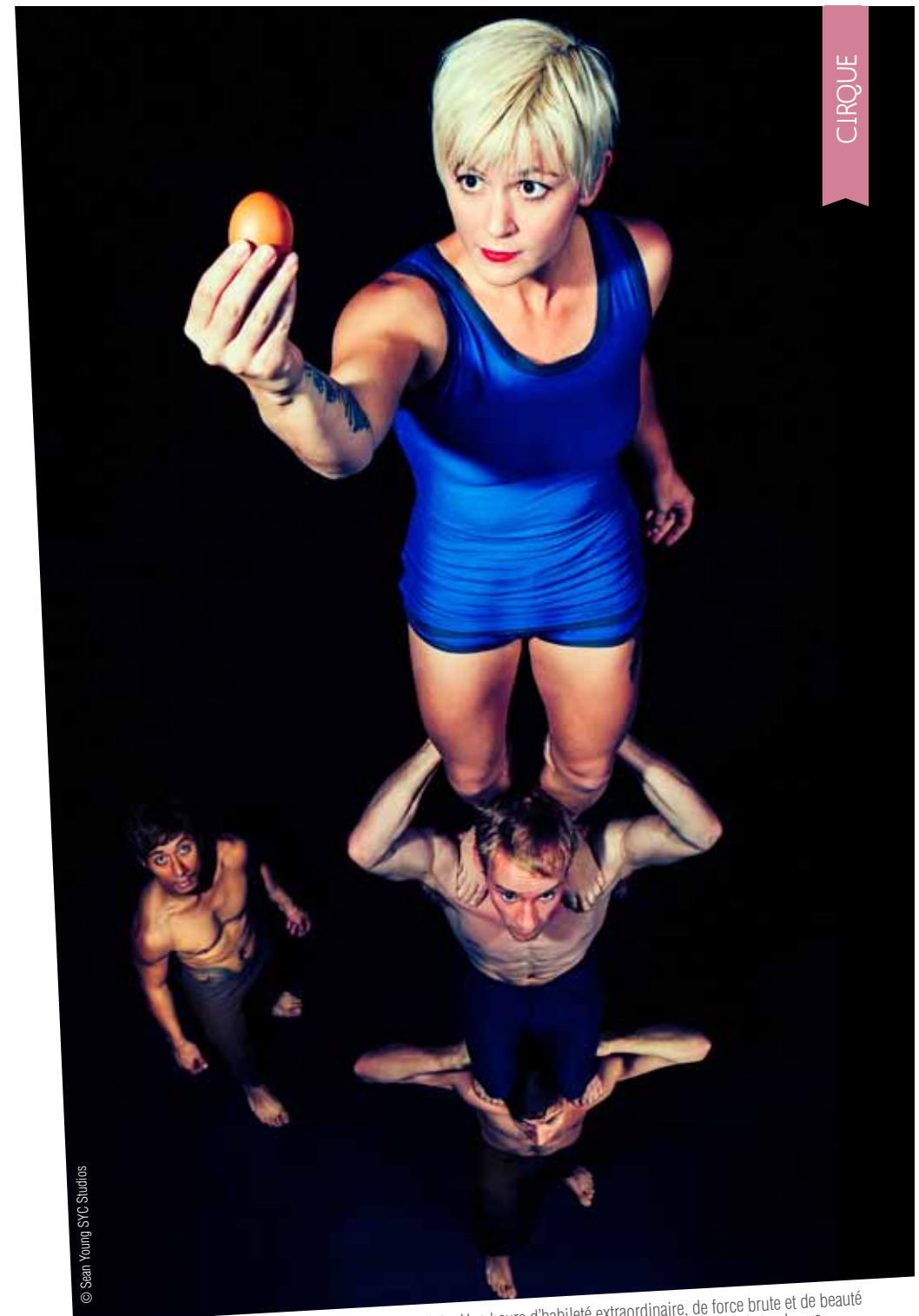
L'incroyable agilité du corps humain se dévoile dans une succession de numéros tour à tour émouvants, inattendus et finement troublants. Les quatre acrobates se livrent les uns aux autres en une performance de haute tenue technique. Les corps sont tirés, portés et repoussent leurs limites lors de chaque numéro.

Knee Deep est un spectacle suspendu. Le spectateur n'ose applaudir tant la tension est à son paroxysme, entre force et douceur. La compagnie Casus nous égare, nous défie dans ce que nous connaissons et... c'est délicieux !

avec

Lachlan McAuley, Natano Fa'anana, Jesse Scott, Emma Serjeant

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



© Sean Young SYC Studios

« Un spectacle qui inspire le respect entremêlé à la crainte. Une heure d'habileté extraordinaire, de force brute et de beauté fatale. On est loin du cirque à paillettes, dans ce spectacle, on cesse très vite d'attendre des roulements de tambours triomphants parce qu'ici chaque minute compte pleinement. Il n'y pas une once de facilité. »
The Guardian

⊕ jeudi 22 janvier à 15h : répétition publique (inscriptions : voir p. 133)

jeu
5
février

20h30

ven
6
février

20h30

Anglet > théâtre - petite salle

COMPAGNIE SACEKRIPA

Vu

Spectacle conseillé à partir de 7 ans



à voir en famille catégorie

Vu est une performance d'artiste, un spectacle original et fantaisiste dont l'humour décapant déclenche systématiquement l'hilarité du public.

A la croisée du théâtre d'objets, du cirque miniature et du clown involontaire, le spectacle, solo pour « manipulateur d'objets usuels », met en scène un personnage méticuleux, délicat, un brin acariâtre et ordonné à outrance. A l'opposé de l'hyperactif, il s'occupe de petites choses, parfois dérisoires et anodines, comme la préparation d'une tasse de thé. Elles semblent pourtant donner du sens à sa vie. Il s'y applique consciencieusement. Sa vie paraît calme, très calme, vraisemblablement trop calme. De fait, soudain, son histoire dérape...

Ce spectacle muet décrit avec humour les petites obsessions de tous les jours : ces petites manies qui peuvent parfois devenir malades et qui, par excès de minutie, finissent par faire « péter la cocotte ».

Irrésistible. Une révélation !

Etienne Manceau, écriture & jeu

Sylvain Cousin, œil extérieur | Guillaume Roudot, scénographie, construction

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre



« Performance d'artiste, ce spectacle original a déclenché de nombreux éclats de rire dans le public. »
La Montagne

© Alexis Dor

mer
11
février

20h30

Anglet > théâtre - grande salle

VINCENT DELERM



Sorti à l'automne 2013, le cinquième album de Vincent Delerm, *les Amants Parallèles*, illustre, avec beaucoup de tendresse et de finesse, la rencontre d'un homme et d'une femme, leur vie, leur chemin sentimental.

Seul en scène, l'artiste revient, pour la première fois depuis 2005, au piano-voix, accompagné seulement d'un second piano mécanique « préparé ». Il interprète les arrangements écrits par Clément Ducol, compositeur et musicien de la chanteuse Camille.

Grand admirateur du travail d'Aurélien Bory, Vincent Delerm lui a demandé s'il accepterait de travailler sur son spectacle. Ce dernier lui a proposé l'idée d'un théâtre d'ombres, ombres qui accompagnent toute la première partie du spectacle, celle qui raconte *les Amants Parallèles*.

La seconde partie, agissant comme un envers de la première, se déroule à l'avant-scène et les titres, puisés parmi les albums antérieurs, font exister en miroir deux époques, deux manières d'écrire des chansons et d'envisager le rapport à la scène. Deux manières parallèles !

Ce nouveau répertoire apparaît par ses chansons, ses illustrations et sa construction théâtrale comme la somme éblouissante des nombreuses influences de l'artiste, passionné à la fois de musique, de littérature, de photographie et de théâtre.

avec
Vincent Delerm, mise en scène, piano, voix

Aurélien Bory, scénographie, conseil artistique | Arno Veyrat, lumière théâtre d'ombres
Nicolas Maisonneuve, création, mise en lumière | Clément Ducol, arrangements musicaux | Caroline Sauvage, graphisme
Céline Gaudier, assistante mise en scène | Bernard Désage, régie générale | Thomas Giubergia, régie lumière
Hervé Bourdon, régie son | Jean Schteyer, régie plateau | Miguel Habert, chauffeur, machiniste

Plein tarif : 32€ | Tarif réduit A : 29€ | Tarif réduit B & enfant : 22€ | Places numérotées



© Aurélien Bory

« Jamais le chanteur n'avait semblé si libéré de ses propres codes. Loin de son petit théâtre habituel, il ose un chant intime. C'est si juste qu'on le devine nourri de ses propres amours. Et si joliment mélancolique qu'il nous tirerait presque des larmes des yeux. »
Valérie Lehoux, Télérama

jeu
12
février

20h30

ven
13
février

20h30

Bayonne > théâtre

COMPAGNIE TOMBES DU CIEL

Les Femmes et une nuit

de Faïza Kaddour



coproduction



catégorie

Après l'inoubliable *Frichti de Fatou*, accueilli avec grand succès il y a quelques années, c'est à la manière et dans la tradition des *Contes des mille et une nuits* que Faïza Kaddour et Jean-François Toulouse ont choisi d'aborder le thème de la condition de la femme.

Lauréate pour ses derniers textes des bourses d'écriture du Centre national du Théâtre et de l'association Beaumarchais – SACD, Faïza Kaddour a écrit l'histoire de son nouveau spectacle en s'inspirant de témoignages de femmes qui se battent pour la liberté, à Marseille, en Tunisie, en Algérie et au Liban.

Lors d'une mission humanitaire dans un pays arabe, Meriem, une femme française d'origine maghrébine, sert de « mule » à son insu à des petits trafiquants de drogue. Incarcérée, elle se retrouve en compagnie d'autres détenues qui attendent leur jugement depuis plusieurs années. Révoltée par leur passivité, Meriem monte en prison un spectacle de théâtre à partir des récits de la vie de chacune. Le regard de la française va peu à peu s'ouvrir et découvrir d'autres prisons plus secrètes...

Telles trois Shéhérazade, les trois femmes vont raconter leurs rêves d'émancipation ou de liberté, entre réalisme cru et humour kitch coloré, mêlant chants et poésies arabes au merveilleux des *Contes des mille et une nuits*.

Jean-François Toulouse, mise en scène, dramaturgie, création lumière

avec

Shams El Karoui, Faïza Kaddour, Marie-Leïla Sekri, Philippe Mallet
Ziad Ben Youssef, oud, percussions (version solo), passages en langue arabe

Philippe Casaban, Eric Charbeau, scénographie | Hervé Poeydomenge, costumes | Stéphane Le Sauce, régie générale

⊕ rencontre avec Faïza Kaddour et Jean-François Toulouse à l'issue de la représentation du jeudi 12 février

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© Tombes du Ciel

jeu
26
février

20h30

ven
27
février

20h30

sam
28
février

20h30

dim
1
mars

17h

Saint-Jean-de-Luz > parking du stade Kexiloo

COMPAGNIE PRE-O-COUCPE - NIKOLAUS

Tout est bien ! Catastrophe et bouleversement

Spectacle conseillé à partir de 6 ans



Attention, spectacle hors normes, choc prévisible !

Nikolaus Holz, jongleur, clown triste et metteur en scène, en compagnie de ses cinq « phénomènes de cirque », sous son chapiteau à vendre, nous convie à une expérience inoubliable...

Tout est bien ! Catastrophe et bouleversement tire la sonnette d'alarme d'un monde qui fout le camp... Rien de plus précaire qu'un équilibre sur une main. Rien de plus dangereux que le ballant d'un trapèze qui transperce le chapiteau au-dessus du public. Rien de plus touchant que l'enthousiasme du clown face à une situation sans issue ! L'art le plus abouti est ici porté à un degré rare de bouts de ficelle avec toujours le cirque et ses exploits en ligne de mire...

Rien ne va plus, la crise frappe, tout est à vendre, tout s'écroule sous le chapiteau tordu... Bienvenue dans un monde où plus rien ne marche ! Artistes et public partagent le même tragique destin et, pourtant, ils semblent s'amuser comme des fous ! Le naufrage de ce cirque de fin du monde est peut-être encore possible avec le concours de tous. Il se conclut en une apocalypse joyeuse. Inoubliable !

Nikolaus Holz, idée originale
Christian Lucas, mise en scène

avec

Nikolaus, Noémie Armbruster, Julien Cramillet, Mathieu Hedan, Karim Malhas, Yannos Chassignol

Raymond Sarti assisté de Jean-Baptiste Hardoin, Benjamin Fanni, scénographie | Fanny Mandonnet assistée de Claire Joly, costumes | Olivier Manoury, musique | Hervé Gary, création lumière | Bérangère Gros, collaboratrice artistique
Yannos Chassignol, régie générale | Baptiste Chapelot, coordinateur technique | David Déméné, régisseur lumière et son

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Placement libre



« Son équipe de choc, tous acrobates, musiciens et coauteurs du spectacle, fait de la survie un feu d'artifice. Désastre contrôlé, fin du monde (momentanément) reportée, *Tout est bien ! Catastrophe et bouleversement* ne fait pas mentir son titre. »
Le Monde

« Cette toute nouvelle création permet ainsi à Nikolaus de nous inviter tous à nous indigner... Qu'il en soit remercié. »
Télérama

lun 2 mars	mar 3 mars	mer 4 mars
20h30	20h30	20h30

Bayonne > théâtre

JOEL POMMERAT

Cendrillon

de Joël Pommerat

Spectacle conseillé à partir de 10 ans



Après *Pinocchio*, présenté au Théâtre de Bayonne en 2013, Joël Pommerat revisite magistralement *Cendrillon*. Attention, chef-d'œuvre !

La Cendrillon de Pommerat s'appelle Sandra. A peine sortie de l'enfance, elle se tient au chevet de sa mère gravement malade. Quelques mots murmurés par la mourante dans un dernier soupir, et peut-être « mal entendus » par la petite, et la voilà liée, chargée d'une mission : celle de penser à sa mère toutes les cinq minutes sous peine de la voir mourir vraiment. Cette obsession l'envahit peu à peu... Comment vivre alors l'avenir qui se dessine sous les traits d'une belle-mère coquette et de ses deux filles, grandes adolescentes frivoles et égocentriques ? Comment naviguer entre les cendres du passé, le réel qui s'impose, la vie effervescente et une imagination débordante ?

Mêlant audacieusement éléments d'origine et réécriture personnelle, Joël Pommerat transforme le conte de fées en un spectacle d'une rare intelligence et beauté. Sa poésie est généreuse et lumineuse et les qualités de l'écriture, de la mise en scène et de l'interprétation approchent de la perfection. Un grand moment de théâtre pour tous !

Joël Pommerat, mise en scène

avec

Alfredo Cañavate, le père de la très jeune fille, le roi | Noémie Carcaud, la fée, une sœur
Caroline Donnelly, la seconde sœur, le prince | Catherine Mestoussis, la belle-mère | Deborah Rouach, la très jeune fille
Marcella Carrara, la voix du narrateur | Nicolas Nore, narrateur | Julien Desmet, figuration

Eric Soyer, scénographie, lumières | Gwendal Malard, assistant lumières | Isabelle Deffin, costumes
François Leymarie, son | Renaud Rubiano, vidéo | Antonin Leymarie, musique originale

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



© Cric/Clisson

« ... Impressionnant, beau, envoûtant, émouvant, très original, magistralement mené et merveilleusement interprété, le conte fascine et bouleverse. Les enfants comme les adultes. On ne saurait décrire sans l'amoindrir ce spectacle... On ne dévoilera pas ici la malice de Joël Pommerat qui réécrit, littéralement, *Cendrillon*. Il est d'une liberté et d'une fidélité époustouflantes. A chaque pas, il nous étonne. Il nous saisit. Il invente mille et une variations... D'un même geste, il puise au fond tragique de l'enfance : la peur, la solitude, les cauchemars, les espérances, la perte d'une mère, tout cela il le met en scène de manière admirable. Il montre le monde des adultes et le monde des enfants. C'est remarquable... Courez... Magnifique. »
Le Figaro

« C'est tout en poésie, en humour et en nuance que cet auteur secoue, toujours très fort, le regard du spectateur. *Cendrillon* est un conte pour enfants, mais le spectacle de Pommerat est l'un des plus beaux moments de théâtre à vivre, pour les adultes aussi... La distribution des rôles participe de cette ouverture du sens et de l'imaginaire... Ainsi Pommerat montre-t-il le monde comme il est dans l'inconscient : immense et compliqué. Son spectacle, on le vit au moins autant qu'on le regarde, comme une expérience intense et troublante... »
Le Monde

⊕ rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du mardi 3 mars

ven
6
mars
20h30

Anglet > théâtre - grande salle

OXMO PUCCINO TRIO

Concert présenté dans le cadre des Fêtes d'Anglet



Avec six albums et deux Victoires de la Musique en quinze ans de carrière, on ne présente plus Oxmo Puccino.

Avant la sortie de son dernier album, *Roi sans carrosse*, récompensé aux dernières Victoires de la Musique, le rappeur parisien, originaire du Mali, s'est offert une parenthèse acoustique.

Oxmo Puccino Trio, c'est la rencontre de trois instruments (violoncelle, guitare et voix) et de trois personnalités (Vincent Segal, Edouard Ardan et Oxmo Puccino) qui s'associent pour un moment hors du temps fait de magie, de poésie et de convivialité.

Dans une ambiance intimiste, Oxmo Puccino revisite ses classiques, s'amuse du verbe et parle d'amour, des héros maudits, des chemins de vie. Sa plume incisive fait grincer les cordes, les harmonies du violoncelle « enjazzent » le rap et révèlent une poésie réaliste qui sème ses confidences universelles. La proximité entre le public et l'artiste est à son paroxysme et les mots susurrés à nos oreilles nous touchent en plein cœur. La malice de l'homme à la voix de miel nous offre également sourires et éclats de rires.

Oxmo Puccino traverse les époques et repousse sans cesse les frontières du hip-hop. Auteur au verbe aussi beau que puissant, il offre au rap ses lettres de noblesse et impulse, à la chanson française, un nouvel élan.

avec
Oxmo Puccino, voix | Vincent Segal, violoncelle acoustique | Edouard Ardan, guitare

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



mar
10
mars

20h30

Bayonne > théâtre

THEATRE MLADINSKO

Maudit soit le traître à sa patrie !

Spectacle joué en slovène surtitré en français



« Musique, chant, lumière, costumes parodiques, dialogues féroces sans hurlements : un hyper professionnalisme ravigotant (ils se moquent d'ailleurs de leur professionnalisme allant jusqu'au bout de leur autodestruction parodique). Un spectacle très fort qui nous renvoie à nos guerres civiles et petites joies dynamitées. *Just great!* »
Christian Jade, RTBF

Reconnu sur la scène internationale, Oliver Frlić, metteur en scène phare de la jeune génération croate, s'associe à la plus importante compagnie indépendante slovène, le Théâtre Mladinsko, pour cette création « coup de poing ».

Connu pour ses spectacles à l'esprit original, provocateur et subversif, le Théâtre Mladinsko a été désigné en 2008 par la Commission européenne : « Ambassadeur européen de la Culture ». La compagnie illustre avec générosité et talent un théâtre dont l'engagement ne s'est jamais démenti.

Voici donc un théâtre de combat où l'on multiplie les mises à mort dans un rituel qui rappelle que cette terre est encore moite du sang de milliers de victimes. *Maudit soit le traître à sa patrie !*, dernière strophe de l'hymne national yougoslave, se révèle un cri tonique pour les libertés civiles et artistiques. Le spectacle prend l'éclatement de la Yougoslavie comme contexte pour évoquer la (re)montée du patriotisme et du nationalisme en Europe. Questionnement puissant sur la responsabilité individuelle, le spectacle est porté par une distribution de tout premier plan et un rare engagement.

Douleur extrême, joie démesurée, haine incontrôlable, pleurs excessifs, tout y est exacerbé. Mais l'esprit n'est pas tant à l'illusion théâtrale qu'à la lucidité crue...

De ce brutal morcellement, le jeune metteur en scène en colère exhibe les plaies encore vives d'une histoire qui est aussi la nôtre.

Oliver Frlić, mise en scène

avec

Primož Bezjak, Olga Grad, Uroš Kaurin, Boris Kos, Uroš Maček, Draga Potočnjak, Matej Recer, Romana Šalehar, Dario Varga, Matija Vastl

Borut Šeparović, Tomaž Toporišič, dramaturgie | Oliver Frlić, musique, scénographie, costumes
Matjaž Farič, assistant mise en scène, consultance mouvements | Silvo Zupančič, son
Oliver Frlić, Tomaž Štruel, lumières | Urša Červ, régisseur

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées

sam
14
mars

20h30

dim
15
mars

17h

Bayonne > théâtre

JAKOP AHLBOM

Lebensraum

Spectacle conseillé à partir de 8 ans



à voir en famille



Eszena-T



catégorie

Lebensraum est une étonnante, forte et désopilante pièce de théâtre sans paroles mais en musique avec la présence sur scène de deux musiciens du groupe Alamo Race Track qui illustrent l'action comme autrefois dans le cinéma muet. Jakop Ahlbom souhaite nous pousser « à regarder le monde avec émerveillement » et il y parvient !

Deux hommes vivent ensemble. Pour cohabiter et diminuer le poids des tâches ménagères, ils font preuve d'une incroyable ingéniosité mais cela ne suffit pas à pleinement les satisfaire. Pour s'en débarrasser définitivement, ils créent une femme robot. L'idée est-elle si bonne et ne présente-t-elle aucun danger ?

Jakop Ahlbom est un créateur rare. Il fusionne les techniques et les esthétiques du mime, du théâtre, de la danse et de l'illusionnisme en constituant un langage singulier avec lequel il invente des mondes imaginaires. *Lebensraum* est un spectacle comme on a peu la chance d'en voir tant sa conception est originale, gorgée d'humour – le rire est au rendez-vous – et son déroulement truffé de surprises multiples et bienvenues !

Le spectacle a obtenu le Prix du Théâtre néerlandais en 2012 dans la catégorie mime. Un pur moment de bonheur !

Jakop Ahlbom, conception

avec

Silke Hundertmark, Yannick Greweldinger ou Jakop Ahlbom, Reinier Schimmel, Leonard Lucieer, Ralph Mulder ou Empee Holwerda

Alamo Race Track, musique

Douwe Hibma, Jakop Ahlbom, décor | Judith Wendel, dramaturgie | Robs Propshop, création poupée | Yuri Schreuders, création lumières | Yuri Schreuders, Ray Elderman, Remco Gianotten, Michel van der Weijden, techniciens

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



© Stephan van Hestren

« *Lebensraum* est ravageur. Pas une minute de répit dans un univers confiné et fort bien réglé qui se détraque... Hilarant et parfaitement rythmé. »
Marie-Claire Vernay, Libération

« Le burlesque auparavant discret gagne chaque geste du trio infernal, dont le prodigieux est de la maladresse se fait métaphore de nos rapports à la technologie. Pirouettes ratées, courses-poursuites semées d'embûches et autres catastrophes domestiques sont alors des prouesses d'humour plus noir qu'il n'y paraît. »
Anais Helvin, Politis

mar
17
mars

20h30

Anglet > théâtre - grande salle

YOUN SUN NAH QUARTET



catégorie

Depuis la sortie en 2010 de son album *Same Girl* (disque d'or en France), Youn Sun Nah s'est imposée comme l'une des voix les plus ensorcelantes de la planète jazz. Suite à la sortie de son nouvel album *Lento*, en mars 2013, la chanteuse coréenne a débuté une tournée internationale en France qui passera par Anglet, avant de se poursuivre en Europe, en Asie et en Amérique du Nord.

Emportant sur son passage quelques belles récompenses (Académie du Jazz en France, Echo Jazz Awards en Allemagne, Korean Music Awards dans son pays natal...), chaque interprétation de Youn Sun Nah séduit un public toujours plus large à travers le monde. Improvisatrice exceptionnelle, elle possède une incroyable palette de timbres et de couleurs, une technique exceptionnelle qui lui permet de passer des aigus aux graves avec une étonnante facilité et la beauté d'une voix tout en nuances et en subtilité.

Entourée de musiciens de très haut niveau : le grand guitariste Ulf Wakenius, l'accordéoniste Vincent Peirani, Victoire du jazz 2014, et le contrebassiste Simon Tailleu, Youn Sun Nah propose un répertoire constitué de compositions originales et de reprises de grands standards de jazz, de pop et de chansons françaises ou coréennes.

avec

Youn Sun Nah, voix | Ulf Wakenius, guitare | Vincent Peirani, accordéon | Simon Tailleu, contrebasse

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



© sung_yuil_nah

« La conquête de la planète jazz, Youn Sun Nah l'a faite sans user de coquetterie, de mièvrerie, de clins d'œil ou de froufrous ; elle l'a accomplie en explorant de la façon la plus risquée les possibilités infinies de sa voix. »
Télérama

ven
20
mars
20h30

Anglet > théâtre - petite salle

SIÂN POTTOK & LUCAS SAINT-CRICQ



création



catégorie

Alors qu'on les retrouve régulièrement aux côtés d'artistes prestigieux et dans diverses formations, Siân Pottok et Lucas Saint-Cricq se présentent pour la première fois en duo. Deux artistes talentueux pour un unique concert en acoustique !

Née en Floride, Siân Pottok grandit entre l'Indonésie, Singapour, la Belgique et Paris. Habituee aux voyages, la nécessité de changer d'air et de découvrir d'autres horizons se ressent dans son parcours et sa musique. Dès son plus jeune âge, elle s'essaye au violon, au piano et au violoncelle. Le chant, la guitare et un goût prononcé pour le jazz viennent plus tard, comme l'aboutissement d'une recherche. Auteur-compositrice-interprète, depuis un premier disque autoproduit qu'elle finance en participant à des comédies musicales (*Attention mesdames et messieurs* de et avec Michel Fugain aux Folies Bergère, *Piaf je t'aime* à l'Olympia), Siân Pottok vit entre New York et Paris pour multiplier les expériences et nourrir son écriture. Elle enregistre avec Richard Bona et joue avec Jon Batiste ou Mike Stern sur les scènes de clubs prestigieux (le Blue Note, 55 Bar, Fat Cat). Aujourd'hui, elle travaille à son prochain album en collaboration avec Renaud Letang (Feist, Manu Chao, Alain Souchon, Juliette...). Elle interprétera certains morceaux en avant-première.

Lucas Saint-Cricq est un musicien inventif et touche-à-tout. Originaire de Bordeaux, on le retrouve dans différentes formations en France et à l'étranger : au saxophone avec Tom Frager, à la basse avec Arthur Le Forestier, aux platines avec les Empire of Sound. Quand il n'est pas sur scène, Lucas Saint-Cricq enregistre avec de nombreux artistes, notamment dans le studio qu'il a créé à Paris, et réalise des musiques pour la publicité et la télévision. Jamais rassasié, il multiplie les voyages aux Etats-Unis pour de futurs projets. Nous n'avons pas fini d'en entendre parler !



© Pauline Pénicaud

avec
Siân Pottok, guitare, chant
Lucas Saint-Cricq, saxophone, percussion

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre

dim
22
mars

17h

Bayonne > théâtre

COMPAGNIE ARACALADANZA

Nubes

d'Enrique Cabrera

Spectacle conseillé à partir de 4 ans



jeune public à voir en famille catégorie

Poésie, créativité, onirisme, formidable sens de l'image, fluidité du mouvement... telles sont les qualités premières de la compagnie Aracaladanza, l'une des plus importantes compagnies chorégraphiques européennes pour le jeune public.

Dirigée par le chorégraphe Enrique Cabrera, la compagnie espagnole signe avec *Nubes* un véritable bijou de danse en direction du jeune public, récompensé par de nombreux prix, dont le Prix national du Théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse (2010) et le prix Max du « meilleur spectacle pour enfants » (2011).

S'inspirant des œuvres de René Magritte, célèbre peintre surréaliste, *Nubes* est une invitation poétique à la rêverie. Une série de petites histoires transporte l'imaginaire du spectateur en différents tableaux et le plonge dans un monde inconnu, fantastique et merveilleux. Mouvements, ombres, costumes, musique et objets créent un univers féerique où tout devient possible.

Un beau voyage dans les nuages pour les petits comme pour les grands !

Enrique Cabrera, idée originale & mise en scène chorégraphique

avec

Carolina Arijá Gallardo, Jonatan de Luis Mazagatos, Jimena Trueba Toca, Jorge Brea Salgueiro, Olga Lladó Valls, Raquel de la Plaza Húmera

Natalí Camolez, assistante à la mise en scène | Mariano Lozano P. Ramos, musique originale | Penguin Café Orchestra, autres musiques | Elisa Sanz, création costumes | Elisa Sanz, Ricardo Vergne, création scénographique, accessoires | Pedro Yagüe, création lumières | Alvaro Luna, création projections | Cornejo, Gabriel Besa, réalisation costumes | Mambo Decorados, réalisation scénographie | Ricardo Vergne, réalisation accessoires, marionnettes | Circusmedia S. L., graphisme | Lalo Gallego Blanco, lumière, son | Yolanda Esteban Díaz, machinerie

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© Eduardo García González



© Eduardo García González

« Pendant cinquante minutes, enfants comme adultes sont restés bouche bée. »
Le Monde

« Après la présentation de *Nubes* d'Aracaladanza au festival international de Perth, des centaines d'enfants voudront s'essayer aux ombres chinoises, jouer avec des ballons sur la tête et poursuivre des nuages qui se transforment en moutons. (...) Des centaines d'autres seront admiratifs de la joie que le théâtre peut leur procurer. »
Anna Locke, Australian Stage

jeu
26
mars

20h30

Anglet > théâtre - grande salle

TANTTAKA TEATROA

Zazpi aldiz elur

(Mikel Laboa elurretan – Mikel Laboa dans les neiges)

de Bernardo Atxaga / Bernardo Atxagaren

Spectacle présenté en euskara surtitré en français Ikusgarria euskaraz, frantses gaintituluekin
Spectacle présenté en coréalisation avec l'Institut culturel basque Ikusgarria EK Eren elkarlanarekin aurkestua da



Après *le Fils de l'accordéoniste*, l'emblématique compagnie de théâtre d'Euskadi est de retour avec, cette fois, un spectacle musical en forme d'hommage à Mikel Laboa (Donostia-San Sebastián, 1934-2008), l'une des grandes références de la chanson basque des années 60 à nos jours.

Cinq interprètes sont réunis sur scène, installés dans le salon d'une maison, alors qu'à l'extérieur tombe une neige extraordinaire, de celles qui paralysent tout. A la nuit tombée, en dépit de la lumière de l'extérieur : le reflet de la neige qui parle à la lune, à l'intérieur, sur scène, s'allume une lumière chaude et intime. Le désir d'être ensemble est palpable, l'envie de partager, de rire... Et, comme souvent au Pays Basque, on chante aussi. Une chanson de Mikel Laboa, bien sûr !

Sur un texte de Bernardo Atxaga, les artistes, comédiens et musiciens, parlent de Mikel Laboa, de ses rencontres avec les oiseaux, de confiance, de son secret pour la communication, de sa timidité, de son sourire et de ses prises de risque artistique ! Certains l'ont bien connu... comme le pianiste Iñaki Salvador qui accompagne ses souvenirs intimes par des mélodies et des notes qu'il a souvent jouées avec lui.

Zazpi aldiz elur est un spectacle sensible en mémoire du chanteur-poète dont l'influence rayonne avec force aujourd'hui encore.

Mireia Gabilondo, mise en scène / zuzendaritza

avec

Maria Berasarte, Mireia Gabilondo, Iñaki Rikarte, Iñaki Salvador, Angel Unzu, interprètes / interpreteak
Mikel Laboa, musique / musika | Bernardo Atxaga, Joseba Sarrionandia, Mikel Laboa, Atahualpa Yupanqui, Jacques Brel..., paroles / hitzak | Iñaki Salvador, direction, arrangements musicaux / musika zuzendaritza, moldaketak | Zumeta, images / irudiak | Fernando Bernués, scénographie / eszenografia | Xabier Lozano, lumières / argiak | Ana Turrillas, costumes / jantziak
Acrónica, montage vidéo / bideo muntaia | Acrónica, Edi Naudó, Angel Agüero, techniciens / teknikariak

-98-



THEATRE

Soinujoilearen semea deitu antzerkiaren ondotik, berriro hemen dugu Euskadiko antzerki talde enblematikoa, oraikoan musika ikuskizun batekin. Obraren erdi-erdian eta goratzarre gisa : Mikel Laboa (Donostia, 1934-2008), 60garren urtetarik gaurdainoko euskal kantuaren erreferentzia handienetarikakoa.

Bost artista bilduak dira oholta ganean, etxeko egongela batean, kanpoan elurra zanpa zanpa ari den artean, nehor ez daiteke atera !! Gaua delarik mundura jausten, kanpoko argia izanagatik – elurraren leinurua ilargiarekin mintzo da – barnean, taulaganean, argi bero bezain goxoa pizten da. Elgarrekilakoaren gutizia sendi da, partikatzearen nahia, irri egiteko tirria... Euskal Herrian usu gertatzen den bezala, kantatzen da ere. Erran gabe doa, Mikel Laboaren kantu bat da !

Bernardo Atxaga idazle famatuaren testu batean oinarriturik, artistak, komedianteak eta musikariak Mikel Laboaz elestatzen dira, txoriekin zeukan harremanetaz, besteekilako konfiantzaz, herabetasunaz, komunikaziorako sekretuetaz, irri goxoaz, bai eta ere artistikoki hartu dituen irrisquetaz !! anitzek ongi ezagutu dute, hala nola Iñaki Salvador piano-jotzaileak ; honek musika doinuen bitartez oroitzapen ederrak kondatzen dizkigu, hain ardua Mikel Laboarekin memento zoragarriak pasatu baititu.

Zazpi aldiz elur ikusgarri hunkigarria da, kantariaren oroitzapenak nehoiz baino gehiago gaurkotasunean oihartzun baitira...

Plein tarif / Prezio osoa : 18€ | Tarif réduit A / A prezio apaldua : 16€
Tarif réduit B & enfant / B prezio apaldua & haurren prezioa : 12€ | Places numérotées / Toki zenbakiuak

-99-

sam
28
mars

20h30

dim
29
mars

17h

Bayonne > théâtre

ORCHESTRE REGIONAL BAYONNE COTE BASQUE

Passionnément romantique

Aimez-vous Brahms ?

Concert organisé en coréalisation Orchestre régional Bayonne Côte Basque – Scène nationale du Sud-Aquitain



catégorie

« *Romantique doublé d'un classique !* »
Jean Gallois

Les formes classiques qu'abordent Brahms ne l'empêchent pas de s'abandonner à la méditation, aux confidences et aux éclats tout romantiques. Musicalement riche et virtuose, son œuvre influence encore nombre d'artistes : Françoise Sagan a écrit *Aimez-vous Brahms...*, qu'Anatole Litvak a adapté au cinéma dans un film portant le même titre avec Ingrid Bergman, Yves Montand et Anthony Perkins.

Programme

Brahms
Nänie pour chœur mixte et orchestre
Concerto pour violon
Symphonie n°3

Debora Waldman, direction

avec

Tai Murray, soliste violon | Orchestre régional Bayonne Côte Basque, symphonique & chœur mixte

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 25€ | Tarifs réduits A & B : 22€ | Moins de 22 ans : gratuit | Places numérotées



© Michel Cornéloup – Limoges



© DR

⊕ mercredi 25 mars à 19h : avant-concert au Théâtre de Bayonne

mar
31
mars

20h30

Boucau > salle Paul Vaillant-Couturier

LIL' ED & THE BLUES IMPERIALS



catégorie

Fidèle au label Alligator de Bruce Iglauer, Lil' Ed Williams est un artiste à part dans le monde du blues, notamment en raison de ses superbes prestations scéniques.

Mêlant une énorme énergie, un humour et une réelle bonne humeur, Lil' Ed fait partie de ces artistes qui marquent les salles et les publics lors de chacun de ses concerts. Avec les Blues Imperials, avec qui il partage la scène depuis plus de vingt-cinq ans, il offre un Chicago blues des plus intenses et des plus entraînants. Grand génie de la guitare *slide*, ses solos et ses riffs sont sauvages et pénétrants. Ils accompagnent sa voix vibrante et généreuse.

Sorti en 2012, *Jump Start*, le dernier album de Lil' Ed & The Blues Imperials, a été nommé pour les prix de la Blues Foundation.

avec

Lil' Ed Williams, guitare, voix | Mike Garrett, guitare | James "Pookie" Young, basse | Kelly Littleton, batterie

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



« Lil' Ed est un maître du blues au sommet de son jeu. »
Blues Revue

ven
3
avril

20h30

sam
4
avril

20h30

Bayonne > théâtre

COMPAGNIE 111 - AURELIEN BORY

Plan B

d'Aurélien Bory & Phil Soltanoff



catégorie

Douze ans après sa création, *Plan B* d'Aurélien Bory provoque toujours le même enchantement ! La pièce mêle, avec une grande habileté et dans un même irrésistible élan, la danse, le théâtre, la vidéo et la musique.

Créativité, perfection technique, humour et poésie, *Plan B*, en un formidable mélange des genres, est une forme de variations autour du rêve d'Icare.

Avec fantaisie et maestria, Aurélien Bory et le metteur en scène new-yorkais Phil Soltanoff soumettent quatre hommes en costume-cravate aux lois de la gravité. Ils glissent le long d'un plan incliné, défient la pesanteur, marchent à la verticale... Les comédiens-acrobates-jongleurs s'accrochent et jaillissent pour tenter d'échapper aux pièges et aux chausse-trappes d'une scénographie débordante offrant des effets visuels insolites.

Impressionnant de perfection technique, *Plan B* est une leçon de théâtre visuel dont l'humour rafraîchissant renouvelle le genre : une joyeuse métaphore de la capacité de l'être humain à s'adapter aux changements.

Plan B a fait connaître Aurélien Bory et demeure l'une des pièces maîtresses du répertoire de sa Compagnie 111. Et, s'il a fait le tour du monde, il ne serait pas complet sans une escale à Bayonne.

Aurélien Bory, conception
Phil Soltanoff, mise en scène

avec
Mathieu Bleton, Itamar Glucksmann, Jonathan Guichard, Nicolas Lourdelle

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



« Moment de magie sur fond de ciel étoilé. Voltige virtuelle, en écho à d'autres passages enchanteurs de ce spectacle plein de grâce. »
Le Monde

« L'esprit se régale autant que les yeux. »
Les InRockuptibles

Olivier Alenda, Aurélien Bory, Loïc Praud, Alexandre Rodoreda, création des rôles | Aurélien Bory, scénographie
Arno Veyrat, création lumière | Phil Soltanoff, Olivier Alenda, Aurélien Bory, musique | Ryoji Ikeda, Lalo Schiffrin, musique
additionnelle | Hugues Cohen, assistant à la mise en scène | Olivier Alenda, Loïc Praud, répétiteurs | Pierre Rigal, technique
vidéo | Sylvie Marcucci, costumes | Christian Meurisse, Harold Guidolin, Pierre Dequivre, décor | Isadora de Ratuld,
peintures, patines | Arno Veyrat, régie générale | Joël Abriac, régie son | Carole China, régisseur lumière,
Thomas Dupeyron, régisseur plateau

mar
7
avril

20h30

mer
8
avril

20h30

Anglet > théâtre - grande salle

GRUPO CORPO

Triz & Parabelo



Grupo Corpo est l'une des plus importantes compagnies de danse brésilienne. Dès la fondation du ballet en 1975, la famille Pederneiras intègre les différentes composantes de la culture brésilienne pour inventer un langage théâtral et chorégraphique unique au monde : un registre classique-contemporain d'une efficacité virtuose, savamment épicé de danses populaires brésiennes, de danses de salon et de traditions africaines issues de l'esclavage.

Deux pièces particulièrement représentatives de cette grande compagnie internationale seront interprétées pour sa première venue dans notre région.

Triz

A l'origine, le mot désigne en brésilien le point culminant avant une catastrophe. La chorégraphie est une œuvre abstraite en noir et blanc. Confinée dans un espace pur et d'une verticalité sans concession, elle sépare les corps sans pour autant les défaire de leur sensualité et de leur grâce. Et lorsque les hanches noires ou blanches se touchent, les corps si strictement séparés se fondent en un tout noir et blanc.

Parabelo

De l'aveu de Rodrigo Pederneiras, *Parabelo* est sa pièce la plus brésilienne et la plus jubilatoire. Sur des musiques de Tom Zé et José Miguel Wisnik, entre ombre et lumière, on y retrouve une explosion de joie et de couleurs vives. Ondulations des torsos, déhanchements, sautilllements et grands battements font la marque de Grupo Corpo : le mariage étonnant de la danse traditionnelle et d'une modernité particulièrement inventive.

Rodrigo Pederneiras, chorégraphies

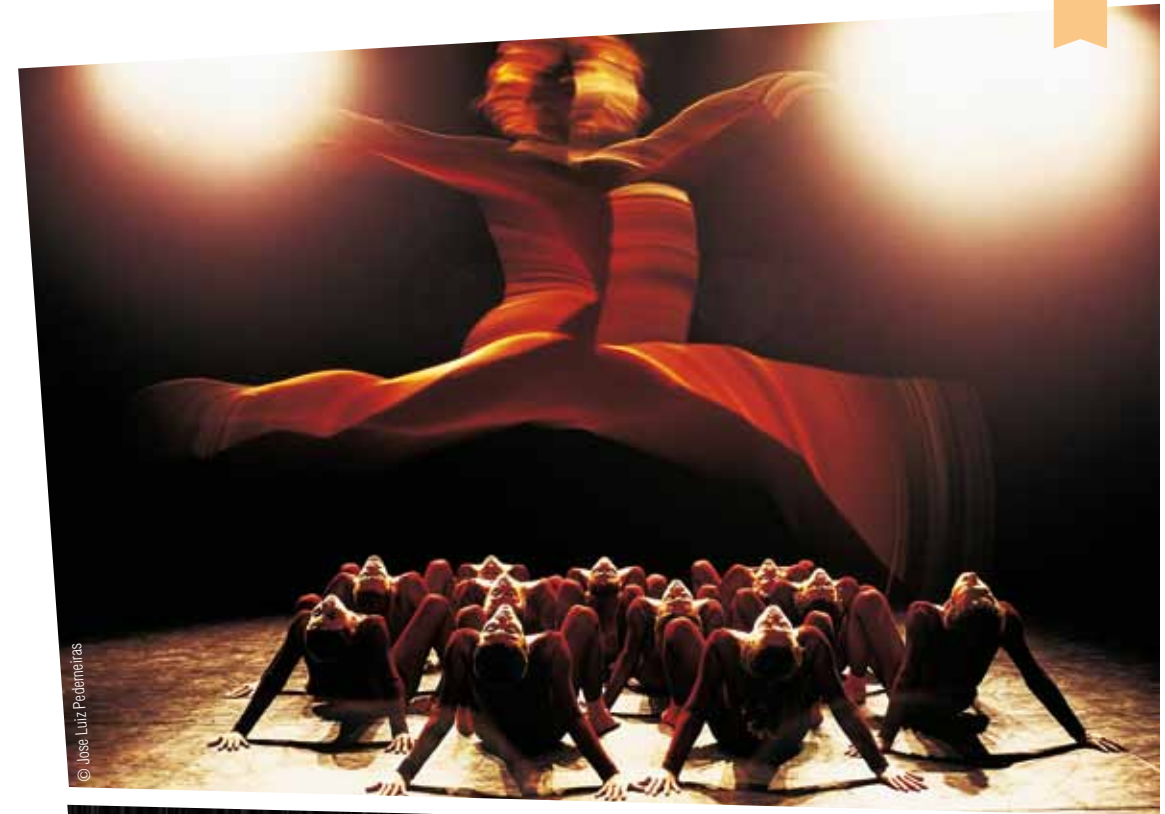
avec

Andressa Corso, Bianca Victal, Carol Rasslan, Carolina Amares, Dayanne Amaral, Edson Hayzer, Elias Bouza, Filipe Bruschi, Gabriela Junqueira, Grey Araújo, Helbert Pimenta, Janaina Castro, Lucas Saraiva, Malu Figueirôa, Mariana do Rosário, Rafael Bittar, Rafaela Fernandes, Sílvia Gaspar, Uátilla Coutinho, Victor Vargas, Williene Sampaio, Yasmin Almeida

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées

-106-

DANSE



© Jose Luiz Pederneiras



© Jose Luiz Pederneiras

« Les hanches virevoltantes, les bustes tout en ondulations se distinguent comme autant de motifs d'une gestuelle qui rassemble le corps dans un mouvement continu. »
Le Monde

⊕ mercredi 8 avril : répétition publique (inscriptions : voir p. 133)

-107-

ven
10
avril

20h30

Anglet > théâtre - grande salle

CHASSOL

Indiamore



catégorie

Chassol a pour objectif d'harmoniser le réel, la vie, le monde, tout ce qu'il rencontre, tout ce qui lui parle. Comme un voyage en caméra embarquée, son deuxième spectacle *Indiamore* explore l'Inde et sa culture, la danse, la musique, la langue, le son des rues... Entre les mains de ce musicien surdoué, la musique est en prise avec le quotidien de Bénarès et de Calcutta. Une immersion sans précédent !

Harmoniser le réel, c'est partir d'une image dès lors qu'elle produit un son. Chassol la duplique, joue avec le montage pour créer un motif musical et visuel. A partir des mélodies des sons de la vie, il crée des harmonies, des rythmiques pour une partition subtile qui accompagne un véritable objet filmique qu'il appelle ultrascore. « *Je vois ce travail comme une démarche autant plastique que sonore. Il s'agit de créer à partir d'un matériau musical, ce qui donne une vision en 3D : l'harmonie, le rythme et la répétition.* » explique Chassol.

Né en 1976, Christophe Chassol est un musicien prolifique et profondément original de la scène française. Comme un producteur à l'ancienne, il navigue entre des compositions de musiques pour l'image (*Sans pudeur ni morale* au cinéma, la série *Clara Sheller*), des collaborations artistiques diverses (Phoenix, Sébastien Tellier, Keren Ann) et des albums solos inclassables. Après *Nola Chérie* en 2011, qui harmonisait la Nouvelle-Orléans, Chassol présente *Indiamore* en 2013.

Indiamore se déploie en quatre mouvements pour un voyage sur le bord d'un fleuve, dans un taxi, sur l'eau, dans une école... Chaque fois, Chassol capte la musique mais surtout les voix des personnes qu'il rencontre. Chaque scène devient alors une petite pièce savante aux influences musicales diverses.

Un sacré voyage !

avec
Christophe Chassol, claviers | Lawrence Clais, batterie

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



mar
14
avril
20h30

mer
15
avril
20h30

Bayonne > théâtre

COMPAGNIE DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS

Le Papalagui

d'après Erich Scheurmann



C'est avec humour et malice que la civilisation occidentale du début du XX^{ème} siècle est passée au crible du bon sens de Touiavii, chef d'une communauté des îles Samoa, au cours d'une mémorable conférence illustrée.

De retour d'un périple en Europe, l'étonnant voyageur rapporte à sa tribu les étranges mœurs et coutumes des Papalagui, les hommes blancs. Ils vivent les uns au-dessus des autres dans d'immenses huttes de pierre, étranglent leurs corps avec des étoffes, emprisonnent leurs pieds... Si sa description nous renvoie directement aux méthodes anthropologiques européennes, elle nous montre à quel point, lorsque nous ne possédons ni les codes d'une société, ni son vocabulaire, ceux-ci peuvent nous sembler étrangers.

Récit de voyage raconté sous la forme d'une conférence, *le Papalagui* constitue, avec un humour irrésistible, une critique acerbe de notre société. Près d'un siècle après sa rédaction, le texte d'Erich Scheurmann présenté comme un recueil d'observations et de réflexions, n'a rien perdu de sa pertinence.

Habib Dembélé réalise une exceptionnelle performance d'acteur qui emporte l'adhésion de tous les publics.

Hassane Kassi Kouyaté, mise en scène

avec
Habib Dembélé

Léon Kouyaté, adaptation | Cyril Mulon, lumières, images, son | Anuncia Blas, costumes

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).
Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© DR

« Adapté et mis en scène par Léon et Hassane Kouyaté, ce *Papalagui* est un petit bijou d'ironie. »
Le Monde

⊕ rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du mardi 14 avril

jeu
16
avril

19h30 & 21h30

ven
17
avril

19h30 & 21h30

sam
18
avril

17h & 20h30

Bayonne > place du Réduit
(sous chapiteau)

mar
21
avril

19h30 & 21h30

mer
22
avril

19h30 & 21h30

Boucau > lieu à déterminer
(sous chapiteau)

ven
24
avril

20h30

sam
25
avril

15h & 20h30

dim
26
avril

15h & 17h

Saint-Jean-de-Luz > place Louis XIV
(sous chapiteau)



« Les Zampanos prouvent qu'avec de petits riens peuvent être exécutés les plus beaux numéros du monde. »
Télérama

CIRQUE ZAMPANOS

Le Petit cercle boiteux de mon imaginaire

de Michel Gibé

Spectacle conseillé à partir de 4 ans



Il y a des spectacles désarmants de simplicité, à l'humilité émouvante et dont, pourtant, l'on ressort ébloui. *Le Petit cercle boiteux de mon imaginaire* est de ceux-là. Sous « le plus petit chapiteau du monde », tout est possible ou presque !

Il y a Boudu, le chien, Irène la poule, Crakoz, le rat le plus malin du monde, Carlotta, la femme canon et les musiciens. Sans oublier le clown. Un clown timide et maladroit qui rêve de réussite mais à qui, évidemment, il n'arrive que des catastrophes.

Sur la micropiste d'un mètre cinquante de diamètre, le maître de cérémonie convie ses complices à poils et à plumes, de bois ou de fer, animaux en chair et en os ou étranges sculptures mobiles.

Touchant et juste, empreint d'une profonde humanité, le spectacle déroule avec fragilité ses numéros poétiques et drôles. Les prouesses sont au rendez-vous mais sous des formes inattendues qui nourrissent avec bonheur notre imaginaire.

Un moment poétique, tendre et bricolo, qui invite à lâcher prise pour chercher au fond de soi le clown enfoui et la grâce fragile de l'enfance retrouvée.

Michel Gibé, écriture, conception & jeu

Michel & Annie Gibé, mise en scène

Le Sylo's Band, musique originale | Jean-Louis Garcia, sculptures

⊕ rencontre avec l'équipe artistique (et les animaux) à l'issue des représentations de 20h30 du samedi 18 & du samedi 25 avril

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre

ven
17
avril

20h30

Boucau > salle Paul Vaillant-Couturier

KLO PELGAG



catégorie

Klô Pelgag chante et les images s'animent. Auteur, compositrice et interprète à l'imagination sans fin, Klô Pelgag s'efforce de faire de ses chansons un paysage pour les aveugles. Tandis que les yeux s'en éprennent, les cœurs se braquent sur ces envolées gracieuses où cordes et voix se mêlent au chant du piano.

Aujourd'hui, encore considérée comme une découverte pour la France, Klô Pelgag ne l'est plus pour très longtemps ! Lauréate de nombreux prix et tremplins dont le prix des diffuseurs européens et le prix du Cirque du Soleil lors de la Bourse Rideau 2013, représentante du Canada pour une tournée en Chine au cours de cette même année, la chanteuse québécoise présentera son premier album, *l'Alchimie des monstres*, paru en mars 2014.

Qu'on ne s'y trompe pas, si la voix est douce, les mélodies belles et les arrangements (de son frère) soignés, les textes révèlent une belle violence poétique : celle des démons et des monstres qui habitent l'auteur. Il ne reste plus qu'à se laisser bercer par son univers onirique et attachant...

avec

Klô Pelgag, voix, piano, guitare | Charles Duquette, batterie, exotisme, chocolat | Lana Tomlin, violon alto
Fany Fresard, violon | Elyzabeth Burrowes, violoncelle | Philippe Leduc, contrebasse

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Places numérotées



© Benoît Pailhé

« Déjà tout d'une grande ! »
fff - Télérama

« Une source intarissable d'émerveillement. »
France Inter

jeu
30
avril

20h30

Bayonne > théâtre

Jon Faddis & the Barcelona Jazz Orchestra

a

catégorie

Tout jeune, le trompettiste Jon Faddis ne cachait pas son admiration pour son maître spirituel l'incroyable Dizzy Gillespie. Aujourd'hui, le jeune homme effacé est devenu l'un des maîtres internationaux de l'instrument. Nourri de toute l'histoire du jazz, sa grande culture doublée de capacités physiques exceptionnelles – elles lui permettent de jouer dans le suraigu avec une aisance confondante – et d'un talent unique de soliste expliquent sa renommée internationale.

Le Barcelona Jazz Orchestra est vraisemblablement le meilleur grand orchestre de jazz espagnol et l'une des grandes formations parmi les plus importantes en Europe. On lui doit plusieurs rencontres mémorables avec de grands solistes internationaux. Mais, sans nul doute, celle avec Jon Faddis est la plus exceptionnelle, en un renversant hommage au big band de Dizzy Gillespie.

En 1956, le Département d'Etat américain confie à Dizzy et à son grand orchestre la mission d'aller faire découvrir le jazz au sud-est de l'Europe, au Moyen-Orient et en Amérique du Sud. Les partitions de cette tournée furent hélas perdues... mais un travail acharné a récemment permis de les reconstituer ! Près de soixante ans plus tard, c'est donc une émouvante plongée dans la mémoire du jazz, en une recreation exemplaire, comme si cette musique immortelle venait d'être composée. Jon Faddis apporte à son interprétation une dimension époustouflante. Il double la partie de « premier », assure tous les solos de trompette et dirige le Barcelona Jazz Orchestra avec une présence inoubliable !

avec

Jon Faddis, trompette, direction | Dani Alonso, trombone, direction
Matthew Simon, Ivo Ollé, Alberto Perez, Jaume Pena, trompette

Josep Tutusaus, Jordi Gimenez, Sergi Verges, trombone

Victor de Diego, Lluç Casares, Xavier Figuerola, Pepe Pacual, Joan Chamorro, saxophone
Ignasi Terraza, piano | Jules Bikoko, contrebasse | Esteve Pi, batterie



lun
4
mai

20h30

mar
5
mai

20h30

Anglet > théâtre - petite salle

BOB THEATRE

Fin de série

de Denis Athimon

Spectacle conseillé à partir de 9 ans



jeune public



à voir en famille



catégorie

Après *Princesse K* et *Nosferatu*, la bande du Bob Théâtre revisite les aventures du célèbre héros de Ian Fleming : James Bond. Lorsque cette compagnie, aujourd'hui internationalement reconnue, s'attaque à un mythe, pas de cadeau, la réalité reprend le dessus et le résultat est totalement déjanté et désopilant !

Fidèle à sa réputation, Denis Athimon propose une parodie décapante du légendaire agent secret. Avec l'aide seulement d'une série d'objets hétéroclites, il incarne à lui seul tous les personnages de la pièce et présente un James Bond en plein déclin. Le grand 007 n'est finalement pas le surhomme que l'on pensait !

Un jour, James Bond se rend compte que la roue commence à tourner. L'âge le rattrape, il perd de son aura et les femmes ne se retournent plus sur son passage... Lui, l'espion de renommée internationale, celui à qui tout a toujours souri, commence à se poser des questions sur son travail. L'Aston Martin, les hôtels de luxe, les gadgets, les courses poursuites... ça va un moment mais au bout de cinquante ans !... Peut-on parler de pénibilité au travail chez les agents secrets ? Et la retraite, c'est à quel âge pour les espions ? A quoi pense-t-on lorsqu'on a la main qui tremble au moment de tirer sur quelqu'un ? Lorsque votre vodka-martini vous reste sur l'estomac ? Quand le briquet lance-flammes qu'on vous a confié se déclenche accidentellement dans votre poche ? Bref, quand la « loose » fait son apparition...

Denis Athimon, texte, jeu, mise en scène

Alexandre Musset, lumière, son | François Athimon, création musicale

Des représentations sont organisées dans le temps scolaire (renseignements : 05 59 55 85 05).

Plein tarif : 18€ | Tarif réduit A : 16€ | Tarif réduit B & enfant : 12€ | Placement libre



© DR

« Avec une fantastique inventivité, un sens du timing et une pêche jamais démentie au cours de ces soixante minutes de bonheur, Athimon, seul en scène, adossé tour à tour et par la grâce de quelques accessoires, le costard de 007, celui de son clone chargé de l'éliminer ou celui de la sévère M. (...) Cet espion qui ne s'aimait plus, nous on l'adore. »
Philippe Muri, Le Temps

jeu
7
mai

20h30

Boucau > salle Paul Vaillant-Couturier

NOSFELL



catégorie

Après une tournée de plus de deux ans en qualité d'auteur et interprète de la musique du spectacle *Octopus* du chorégraphe Philippe Decouflé, Nosfell est de retour dans le paysage musical français avec un nouvel album lumineux, *Amour massif*, sorti en février 2014. Un événement très attendu !

Depuis dix ans, cet artiste étonnant trace un des chemins les plus singuliers de la musique en France, avec une élasticité vocale éblouissante, des mélodies luxuriantes et un univers tissé de fantasmagories fascinantes (notamment avec le « klokobetz », langue de son invention qui peuplait ses précédents albums). Dans *Amour massif*, le « klokobetz » ne s'entend qu'à l'introduction et à la conclusion. Pour le reste, Nosfell chante en anglais et en français. Ce n'est pas une concession à la normalité mais l'envie, pour la première fois, de ne pas raconter une histoire tout au long de son album. Ce sont « *des chansons qui viennent comme je le sens* », confesse-t-il.

Musicalement, ce dernier disque constitue aussi un renouveau. Nosfell a composé l'album dans son intégralité. Il en a réalisé la plupart des arrangements et a enregistré avec Thibault Frisoni (compagnon de Bertrand Belin ou David Lafore) et Etienne Gaillochet (de We Insist!). Il a également élargi son univers avec des textes de Dominique A et de Dick Annegarn.

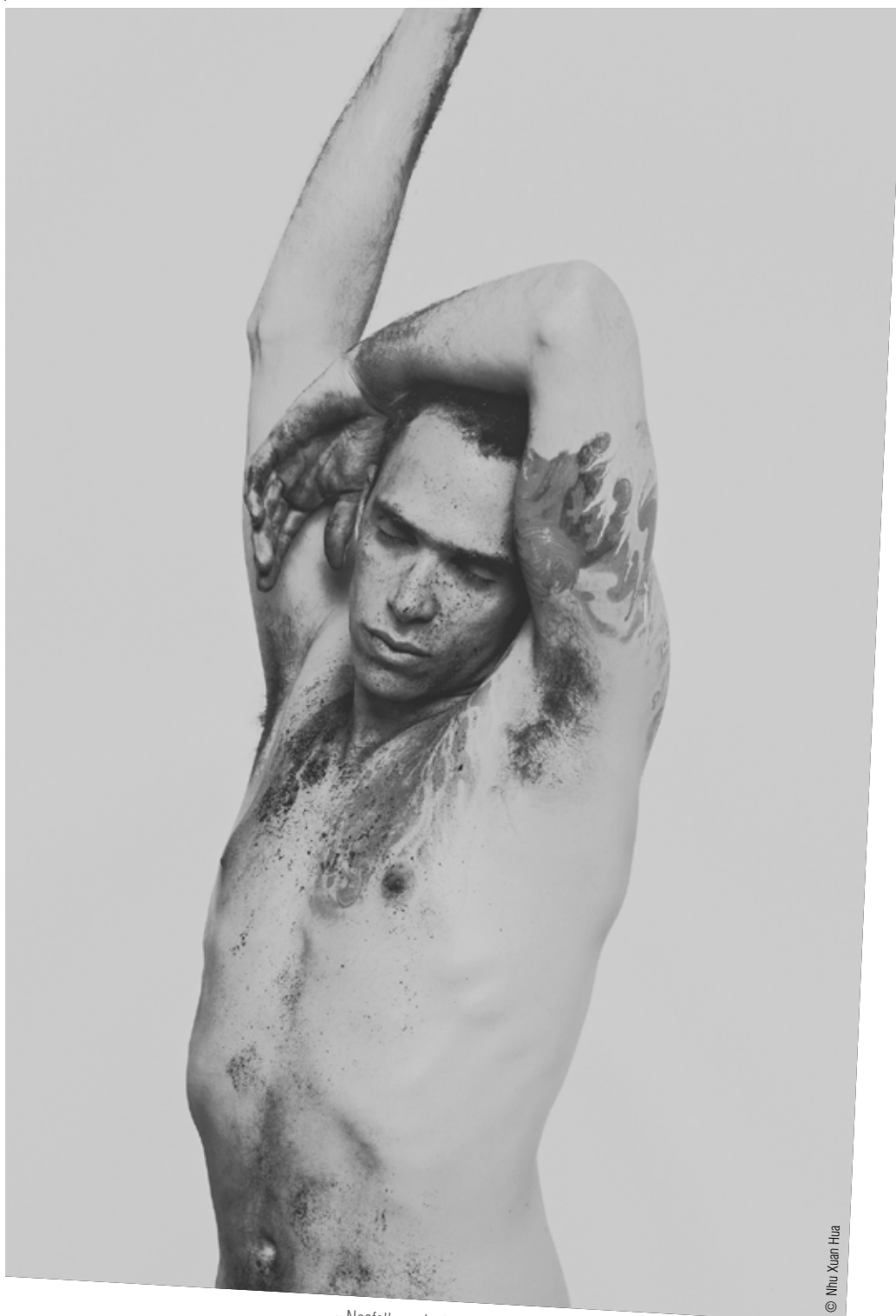
Avec une poésie généreuse et onirique, *Amour massif* offre une première partie très romantique et une seconde plus sombre, associant souvenirs et désirs, instants lumineux et heures en suspens.

avec

Nosfell, chant, guitare | Donia Berriri, clavier, chœurs | Thibault Frisoni, guitare, MPC

Enora Le Roux, régie générale | William Lopez, son façade et retour | Julien Bony, lumières

Plein tarif : 25€ | Tarif réduit A : 22€ | Tarif réduit B & enfant : 18€ | Places numérotées



© Nhu Xuan Hieu

« Nosfell parvient haut la main à nous amener dans ses débordements d'amour et c'est si beau, qu'on en voudrait encore. »
Bastien Brun, RFI Musique

sam
23
mai

20h30

Saint-Jean-de-Luz > jai alai

CONCHA VARGAS, TOMASA GUERRERO « LA MACANITA »
& JUANA LA DEL PIPA

Gitanas andaluzas

Spectacle présenté dans le cadre du Festival Andalou



catégorie

Trois gitanes flamencas réunies en une trinité pour l'Histoire !

Concha Vargas est considérée comme la grande dame de la danse flamenco. Dépositaire de la tradition, elle est un modèle pour les jeunes générations. Sa forte silhouette donne une dimension supplémentaire à son art tout de grâce, de technique et de tempérament. Sa danse est impétueuse, typée, authentique. Avec une présence scénique souveraine, sa danse surprend toujours et manifeste son formidable talent d'improvisatrice.

La chanteuse et danseuse Juana Fernández de los Reyes, dite Juana la del Pipa, est elle aussi l'une des gardiennes de la tradition. Elle est la fille de Tía Juana del Pipa, l'une des icônes du chant de Jerez. Elle s'est produite sur les plus grandes scènes internationales et, à son tour, est devenue l'une des grandes vedettes du flamenco.

La chanteuse Tomasa Guerrero « La Macanita », fille d'El Macano, écume depuis l'enfance tous les territoires du *cante*. Particulièrement douée, elle est repérée dès l'âge de dix ans et donne, cinq ans plus tard, son premier récital. Tour à tour tragique ou festive, alanguie ou révoltée, plus intérieure et plus fiévreuse que jamais, voir Tomasa Guerrero sur scène est une expérience inoubliable.

Ces trois grandes dames du flamenco partageront la grande scène du festival andalou. L'une après l'autre puis côte à côte, elles dessinent tout ce qu'il y a de plus fragile et de plus puissant aussi, de plus authentique et de plus troublant dans le flamenco gitan. Un moment d'empoiement et d'intranquillité, une offrande sans contrepartie, un voyage au bord du gouffre et de la mémoire ! ¡*Gitanas puras!*

avec

Concha Vargas, danse | Juana la del Pipa, Tomasa Guerrero « La Macanita », chant
Manuel Valencia Curro Vargas, guitare | Chícharo Macano, palmas

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



dim
24
mai

20h30

Saint-Jean-de-Luz > jai alai

BALLET FLAMENCO DE ANDALUCIA

Imágenes

20 años del Ballet Flamenco de Andalucía

1^{ère} en France

Spectacle présenté dans le cadre du Festival Andalou



catégorie

Depuis sa création par la Junta de Andalucía, le Ballet Flamenco de Andalucía est devenu l'ambassadeur du flamenco. Il a joué sur les scènes les plus prestigieuses du monde entier et connaît aussi une grande popularité en Andalousie. Il a été dirigé par des personnalités de premier plan : Mario Maya, Maria Pagés, José Antonio, Cristina Hoyos, aujourd'hui Rafaela Carrasco, et a été un vivier de talents : Israel Galván, Isabel Bayón, Rafael Campallo, Belén Maya, Mercedes Ruiz... ont été danseurs du Ballet.

Pour son 20^{ème} anniversaire, le Ballet Flamenco de Andalucía présentera sa nouvelle chorégraphie, un spectacle rétrospectif de l'histoire du Ballet. Passées au filtre de la sensibilité et de la riche créativité de la chorégraphe Rafaela Carrasco, les images commémorent le chemin parcouru en faveur de la reconnaissance du flamenco, emblème de la culture andalouse, de l'*arte jondo*, des valeurs et des sentiments d'un peuple.

Avec ce spectacle anniversaire, présenté pour la première fois en France, l'actuelle directrice du Ballet célèbre les vingt ans d'une institution qui aura réussi à rendre le flamenco plus universel.

avec

12 danseurs, 2 guitares, 2 chants (distribution en cours)

Plein tarif : 30€ | Tarif réduit A : 27€ | Tarif réduit B & enfant : 20€ | Places numérotées



© Gabby Cuartero

ii: à voir en famille



De très nombreux spectacles peuvent être vus en famille. Ils sont identifiés par le pictogramme « à voir en famille ».



à voir en famille

Certains spectacles de cette saison s'adressent plus particulièrement aux jeunes enfants. L'icône placée dans la liste ci-dessous permet de les repérer immédiatement.



jeune public

- | | |
|--------|--|
| p. 10 | COLLECTIF AOC, Un dernier pour la route |
| p. 20 | COMPAGNIE TETES DE MULES & CIRQUE OZIGNO (spectacle conseillé à partir de 8 ans) |
| p. 24 | COMPAGNIE DU SANS SOUCI, Album de famille (spectacle conseillé à partir de 5 ans) |
| p. 26 | SLAVA POLUNIN, Slava's Snowshow |
| p. 38 |  COLLECTIF MxM, Tête haute (spectacle conseillé à partir de 6 ans) |
| p. 44 | XAVIER MORTIMER, L'Ombre orchestre |
| p. 48 |  COMPAGNIE YTUQUEPINTAS, Rêves de sable (spectacle conseillé à partir de 5 ans) |
| p. 52 |  LA COMEDIE DE SAINT-ETIENNE, Moby Dick (spectacle conseillé à partir de 8 ans) |
| p. 58 | PASCAL ROUSSEAU, Ivre d'équilibre |
| p. 64 | RECIRQUEL, Night Circus |
| p. 68 | GROUPE ANAMORPHOSE, Candide ou l'optimisme (spectacle conseillé à partir de 13 ans) |
| p. 74 | COMPAGNIE CASUS, Knee Deep (spectacle conseillé à partir de 8 ans) |
| p. 76 | COMPAGNIE SACEKRIPA, Vu (spectacle conseillé à partir de 7 ans) |
| p. 82 | COMPAGNIE PRE-O-COUBE, Tout est bien ! Catastrophe et bouleversement (spectacle conseillé à partir de 6 ans) |
| p. 84 | JOEL POMMERAT, Cendrillon (spectacle conseillé à partir de 10 ans) |
| p. 90 | JAKOP AHLBOM, Lebensraum (spectacle conseillé à partir de 8 ans) |
| p. 96 |  COMPAGNIE ARACALADANZA, Nubes (spectacle conseillé à partir de 4 ans) |
| p. 110 | COMPAGNIE DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS, Le Papalagui |
| p. 112 | CIRQUE ZAMPANOS, Le Petit cercle boiteux de mon imaginaire (spectacle conseillé à partir de 4 ans) |
| p. 118 |  BOB THEATRE, Fin de série (spectacle conseillé à partir de 9 ans) |

Les spectacles de danse et les concerts (musique et chanson) constituent également de beaux spectacles à voir en famille.

THEATRE

COMPAGNIE ARGUIA THEATRE	Ah, Le grand homme I	p. 14
THEATRE DES QUARTIERS D'IVRY COMPAGNIE LA MALA NUEVA	Mi muñequita	p. 22
THEATRE NATIONAL DE BORDEAUX EN AQUITAINE	Lignes de faille	p. 32
COLLECTIF OS'O	Timon/Titus	p. 34
COLLECTIF MxM	Tête haute	p. 38
COMPAGNIE YTUQUEPINTAS	Rêves de sable	p. 48
LE PETIT THEATRE DE PAIN	9	p. 50
LA COMEDIE DE SAINT-ETIENNE	Moby Dick	p. 52
GROUPE ANAMORPHOSE	Candide ou l'optimisme	p. 68
COMPAGNIE BLUE PARADE	Miles ou Le coucou de Montreux	p. 72
COMPAGNIE SACEKRIPA	Vu	p. 76
COMPAGNIE TOMBES DU CIEL	Les Femmes et une nuit	p. 80
JOEL POMMERAT	Cendrillon	p. 84
THEATRE MLADINSKO	Maudit soit le traître à sa patrie I	p. 88
TANTAKA TEATROA	Zazpi aldiz elur	p. 98
COMPAGNIE DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS	Le Papalagui	p. 110
BOB THEATRE	Fin de série	p. 118

THEATRE VISUEL

JAKOP AHLBOM	Lebensraum	p. 90
COMPAGNIE 111 - AURELIEN BORY	Plan B	p. 104

MUSIQUE

ORCHESTRE REGIONAL BAYONNE COTE BASQUE	L'Âme russe ou le feu sous la glace	p. 12
GREGORY PORTER		p. 16
MICHEL PASTRE, LOUIS MAZETIER & JEROME ETCHEBERRY		p. 30
THE CLAYTON-HAMILTON JAZZ ORCHESTRA		p. 40
LES YEUX NOIRS		p. 42
OPERA DE PEKIN	Les Trois combats de Tao Sanchun	p. 46
SCOTT HAMILTON QUARTET		p. 60
BRIDGETTE CAMPBELL & THE GOSPEL HARMONIZERS		p. 62
ORCHESTRE REGIONAL BAYONNE COTE BASQUE	Concert du Nouvel an	p. 66
YOUN SUN NAH QUARTET		p. 92
ORCHESTRE REGIONAL BAYONNE COTE BASQUE	Passionnément romantique Aimez-vous Brahms ?	p. 100
LIL' ED & THE BLUES IMPERIALS		p. 102
CHASSOL	Indiamore	p. 108
JON FADDIS & THE BARCELONA JAZZ ORCHESTRA		p. 116

CHANSON

COMPAGNIE DU SANS SOUCI	Album de famille	p. 24
PLAZA FRANCLIA	Catherine Ringer chante Müller & Makaroff	p. 28
PIERS FACCINI & VINCENT SEGAL		p. 36
MORIARTY		p. 56
LAS HERMANAS CARONNI		p. 70
VINCENT DELERM		p. 78
OXMO PUCCINO TRIO		p. 86
SIAN POTTOK & LUCAS SAINT-CRICQ		p. 94
KLO PELGAG		p. 114
NOSFELL		p. 120

DANSE

COMPAGNIE PAUL LES OISEAUX	Toutes les filles devraient avoir un poème	p. 18
COMPAGNIE REGIS OBADIA	Tristan+Iseult - Fragments	p. 54
COMPAGNIE ARACALADANZA	Nubes	p. 96
GRUPO CORPO	Triz & Parabelo	p. 106
CONCHA VARGAS, TOMASA GUERRERO « LA MACANITA » & JUANA LA DEL PIPA	Gitanas andaluzas	p. 122
BALLET FLAMENCO DE ANDALUCIA	Imágenes	p. 124

CIRQUE

COLLECTIF AOC	Un dernier pour la route	p. 10
COMPAGNIE TETES DE MULES & CIRQUE OZIGNO	Parasite Circus Le Bar à paillettes	p. 20
SLAVA POLLUNIN	Slava's Snowshow	p. 26
XAVIER MORTIMER	L'Ombre orchestre	p. 44
PASCAL ROUSSEAU	Ivre d'équilibre	p. 58
RECIRQUEL	Night Circus	p. 64
COMPAGNIE CASUS	Knee Deep	p. 74
COMPAGNIE PRE-O-COUBE - NIKOLAUS	Tout est bien I Catastrophe et bouleversement	p. 82
CIRQUE ZAMPANOS	Le Petit cercle boîteux de mon imaginaire	p. 112

Des pictogrammes émaillent chaque page. En voici le lexique :



VISITES GUIDEES

Qui n'a jamais rêvé de découvrir ce qui se cache derrière le rideau rouge du théâtre ou sous la toile d'un chapiteau de cirque ?

La Scène nationale du Sud-Aquitain vous offre la possibilité de découvrir l'envers du décor. Des visites guidées du Théâtre de Bayonne et du chapiteau du collectif AOC sont proposées : architecture et fonctionnement du lieu, secrets de la machinerie...



- samedi 20 septembre & samedi 4 octobre à 10h : visite guidée du Théâtre de Bayonne
- samedi 27 septembre à 16h : visite guidée du chapiteau du collectif AOC par la compagnie suivie d'une répétition publique (voir p. 10)

Visites gratuites – nombre de places limité
Inscription obligatoire à partir du mardi 9 septembre
Contact : Mathieu Vivier – 05 59 55 85 05
mathieuvivier@scenenationale.fr

RENCONTRES AVEC LES ARTISTES

Après la représentation, pour échanger et mieux comprendre les intentions des créateurs des spectacles vus, des rencontres avec les artistes seront organisées :

mercredi 1^{er} octobre : rencontre avec Panchika Velez et les comédiens
à l'issue de la représentation de *Ah, le grand homme !* de la compagnie Arguia Théâtre (voir p. 14)

mardi 7 octobre : rencontre avec Valérie Rivière et les danseurs de la compagnie Paul les Oiseaux
à l'issue de la représentation de *Toutes les filles devraient avoir un poème* (voir p. 18)

mercredi 12 novembre : rencontre avec le collectif OS'O
à l'issue de la représentation de *Timon/Titus* (voir p. 34)

mardi 2 et jeudi 4 décembre : rencontre avec Manex Fuchs et les comédiens
à l'issue des représentations de *9 du Petit Théâtre de Pain* (voir p. 50)

mardi 9 décembre : rencontre avec Régis Obadia
à l'issue de la représentation de *Tristan+Iseult - Fragments* de la compagnie Régis Obadia (voir p. 54)

mardi 13 janvier : rencontre avec Laurent Rogero
à l'issue de la représentation de *Candide ou l'optimiste* du Groupe Anamorphose (voir p. 68)

jeudi 12 février : rencontre avec Faïza Kaddour et Jean-François Toulouse
à l'issue de la représentation de *Les Femmes et une nuit de la compagnie Tombés du Ciel* (voir p. 80)

mardi 3 mars : rencontre avec l'équipe artistique de Cendrillon
à l'issue de la représentation (voir p. 84)

mardi 14 avril : rencontre avec l'équipe artistique de la compagnie Deux Temps Trois Mouvements
à l'issue de la représentation du *Papalagui* (voir p. 110)

samedi 18 & samedi 25 avril : rencontres avec le Cirque Zampanos
à l'issue des représentations de 20h30 du *Petit cercle boiteux de mon imaginaire* (voir p. 112)

REPETITIONS PUBLIQUES, AVANT-CONCERTS & SORTIES DE RESIDENCE

A l'occasion d'un temps de répétition ou d'une période de résidence, avec la complicité des artistes invités, la Scène nationale vous propose d'entrer dans l'intimité de la création. Découvrez les étapes de préparation d'un spectacle, assistez à des sorties de résidence et partagez vos premières impressions avec les équipes artistiques.

Au cours de la saison :

jeudi 25 septembre à 19h – Bayonne, théâtre
avant-concert de l'ORBCB (voir p. 12)

samedi 29 novembre à 15h – Anglet, théâtre – petite salle
répétition publique à l'occasion de la résidence de création de *9 du Petit Théâtre de Pain* (voir p. 50)

samedi 20 décembre (heure à déterminer) – Bayonne, théâtre
répétition publique de *Night Circus* (voir p. 64)

samedi 17 janvier (heure à déterminer) – Bayonne, théâtre
répétition publique à l'occasion de la résidence de création de *Miles ou le coucou de Montreux* de la compagnie Blue Parade (voir p. 72)

jeudi 22 janvier à 15h – Bayonne, théâtre
répétition publique de la compagnie Casus autour du spectacle *Knee Deep* (voir p. 74)

mercredi 25 mars à 19h – Bayonne, théâtre
avant-concert de l'ORBCB (voir p. 100)

mercredi 8 avril (heure à déterminer) – Anglet, théâtre – grande salle
répétition publique de la compagnie Grupo Corpo (voir p. 106)

Entrée libre
Nombre de places limité – Inscription obligatoire à partir du mardi 9 septembre
Contact : Mathieu Vivier – 05 59 55 85 05 – mathieuvivier@scenenationale.fr



Répétition publique du Carolyn Carlson – CCN Roubaix – Nord-Pas-de-Calais au Théâtre de Bayonne (février 2013)

AUSSI AU CINEMA

En complicité, le cinéma l'Atalante/l'Autre Cinéma et la Scène nationale ont créé la proposition « Aussi au cinéma », soit la possibilité de prolonger l'exploration du travail d'un artiste, l'approche d'un sujet traité, la découverte d'un univers... Cinéma et arts de la scène se répondent !

lundi 17 novembre à 20h30 – Bayonne, cinéma l'Atalante

Whiplash (Avant-première – Damien Chazelle, 2014)

Autour du concert The Clayton-Hamilton Jazz Orchestra (voir p. 40)



Grand prix du jury et prix du public du Festival Sundance 2014, *Whiplash* raconte l'histoire d'Andrew, 19 ans, qui rêve de devenir l'un des meilleurs batteurs de jazz de sa génération. Il s'est donné pour objectif d'intégrer le fleuron des orchestres dirigé par Terence Fletcher, professeur féroce et intraitable. Lorsque celui-ci le repère enfin, Andrew se lance, sous sa direction, dans la quête de l'excellence...

mardi 25 novembre

Les Disciples du jardin des poiriers (entrée libre, 57 minutes – Marie-Claire Quiquemelle, 1987)

Autour de l'Opéra de Pékin (voir p. 46)



En parallèle au spectacle *les Trois combats de Tao Sanchun*, découvrez un documentaire sur l'Opéra de Pékin, *les Disciples du jardin des poiriers*. Interviews et performances mettent en évidence le caractère éclectique et vivant de la tradition perpétuée de l'institution chinoise, synthèse entre la littérature, l'art des couleurs (maquillage et costumes), les arts martiaux et la danse.

jeudi 27 novembre à 20h30 – Bayonne, l'Autre Cinéma

Twelve Angry Men (*Douze hommes en colère* – Sydney Lumet, 1957)

Suivi d'une rencontre avec Manex Fuchs autour du spectacle *9* du Petit Théâtre de Pain (voir p. 50)



Un jury se retire pour délibérer du sort d'un jeune homme accusé du meurtre de son père. Un des douze jurés vote non coupable. Il explique qu'il a un doute et que la vie d'un homme mérite quelques heures de discussions...

Ce drame judiciaire américain est l'un des points de départ de la pièce *9* du Petit Théâtre de Pain. Après la projection du film, Manex Fuchs, metteur en scène de *9* propose de mettre en lumière le contexte de la création du spectacle, ses références, son écriture, ses enjeux.

jeudi 15 janvier 20h30 – Bayonne, cinéma l'Atalante

Lecture dessinée : **Candide** de Voltaire (45 minutes)

Autour de *Candide ou l'optimiste* du Groupe Anamorphose (voir p. 68)



Redécouvrez un classique de la littérature française grâce à cette lecture dessinée. Laurent Rogero du Groupe Anamorphose lit le texte et un bédéiste l'illustre en direct en dessinant à l'encre sur un rétroprojecteur.

Avec le texte en guise de partition, les lectures dessinées proposent une combinaison d'esquisses, d'approches dynamiques de l'oeuvre par le geste. Un voyage littéraire mêlant les traits d'esprit et les traits de pinceau.

LES TRAVERSEES

Comme leur nom l'indique, « les Traversées » constituent une invitation à dépasser la frontière à la découverte de spectacles proposés alternativement par le Théâtre Victoria Eugenia de Donostia/San Sebastián et le Palais des congrès Baluarte de Pampelune.

Cette saison, quatre « Traversées » sont proposées au départ de Bayonne dont l'une reste à définir.

BAYONNE > DONOSTIA/SAN SEBASTIAN

samedi 18 octobre à 20h – Théâtre Victoria Eugenia (tarif unique : 30€)

BALLET CONTEMPORAIN DU THEATRE SAN MARTIN DE BUENOS AIRES

El Mesías



Le Ballet contemporain du Théâtre San Martín de Buenos Aires fut créé en 1977. Avec plus de trente ans d'activité ininterrompue, le ballet argentin a atteint une reconnaissance internationale, bénéficiant du concours de prestigieux chorégraphes argentins et étrangers. Il compte aujourd'hui parmi les plus importantes compagnies de danse d'Argentine.

Accueilli à Donostia/San Sebastián pour une soirée unique, le Ballet contemporain du Théâtre San Martín présentera *El Mesías*, ultime œuvre de son actuel directeur, Mauricio Wainrot.

BAYONNE > PAMPELUNE

dimanche 2 novembre à 19h – Palais des congrès Baluarte (tarif unique : 35€)

CHANO DOMINGUEZ Y EL NINO JOSELE

Chano & Josele



De son Andalousie natale, le pianiste Chano Dominguez, né à Cadix, a reçu et fait fructifier la passion du flamenco. Il est devenu une figure marquante de ce qu'on pourrait appeler le « flamenco jazz ».

Niño Josele, élevé à la Chanca, le sanctuaire gitan d'Almeria, est né Flamenco. Il a joué notamment avec Paco de Lucía, Montse Cortés, Duquende ou Jerry Gonzalez, ainsi que des interprètes de renommée internationale comme Andrés Calamaro, Lenny Kravitz, Alicia Keys ou Elton John. Le flamenco est resté le pivot de son itinéraire, et la manière dont il revisite aujourd'hui son monde originel est une révélation.

dimanche 1^{er} février à 20h - Palais des congrès Baluarte (tarif unique : 50€)

LONDON PHILHARMONIC ORCHESTRA & ORFEON PAMPLONES

Requiem de Giuseppe Verdi



Fondé en 1932 par Thomas Beecham, l'Orchestre philharmonique de Londres fait partie des quatre grandes formations symphoniques que le monde entier envie à Londres.

Accompagné des cent-vingt choristes de l'Orfeón Pamplonés, l'une des institutions chorales les plus anciennes et prestigieuses d'Espagne, l'Orchestre philharmonique de Londres interprète le *Requiem* de Giuseppe Verdi sous la direction du grand chef d'orchestre russe, Vladimir Jurowski.

LES TRAVERSEES – INFORMATIONS & RESERVATIONS :

Le tarif indiqué comprend le déplacement en autocar, une réception au théâtre d'accueil et l'accès à la salle. D'autres activités culturelles pourront être proposées en complément le jour du spectacle. L'heure de départ de l'autocar depuis le Théâtre de Bayonne sera défini ultérieurement. Les horaires indiqués sont ceux des débuts des spectacles.

Nombre de places limité. Priorité offerte aux abonnés. Inscription obligatoire à partir du mardi 9 septembre.

Contact : Mathieu Vivier – 05 59 55 85 05 – mathieuvivier@scenenationale.fr

« Nous sommes chargés de l'héritage du monde, mais il prendra la forme que nous lui donnerons. »

André Malraux

A la lecture de la brochure de saison, chacun perçoit et ressent du désir pour la vitalité du théâtre qu'il fréquente. Mais prendre la mesure de l'ensemble des propositions artistiques et des actions en direction du public que les scènes nationales initient sur tout le territoire nécessite un effort de synthèse et un souci de communication auxquels s'attache l'association qui les regroupe.

Dignes héritières du mouvement de création des maisons de la culture initié par André Malraux, sises de part et d'autre de l'hexagone et jusqu'en Outre-Mer, les 70 Scènes nationales, emploient aujourd'hui plus de 1700 permanents, offrent près d'un million d'heures de travail à des intermittents du spectacle, totalisent à elles seules plus de 3, 5 millions d'entrées.

Elles sont par ailleurs, un des premiers pôles de l'éducation artistique et de l'animation culturelle sur les territoires, et tout particulièrement en direction des plus jeunes.

Au-delà de l'importance des chiffres, de l'intérêt des statistiques de tous ordres (fréquentation, nombre de représentations...) les Scènes nationales représentent l'un des maillons essentiels de la chaîne des théâtres publics en Région, aux côtés des Centres Dramatiques Nationaux, des Centres Chorégraphiques Nationaux, des Scènes conventionnées, des Pôles Cirques ou des Centres Nationaux des arts de la rue, notamment.

Elles souhaitent déclarer leur attachement indéfectible aux artistes, venus d'horizons divers, et à la création, affirmer leur volonté déterminée d'un accès pour tous aux œuvres comme aux pratiques artistiques.

Devant la banalité du renoncement, dont l'abstention lors des élections est un des signes préoccupants, la vigilance quant aux engagements de l'État, comme de l'ensemble des collectivités locales et territoriales est de mise. Elle conduit l'association à militer pour le développement de ce réseau, pour ce paysage culturel exceptionnel que les pays européens nous envient, et qui ne doit plus servir de variable d'ajustement financier, quand les études d'impacts économiques, comme l'attachement des publics, témoignent de manière indiscutable de l'importance des réalisations menées depuis près de 60 ans.



LA SCENE NATIONALE ET SON PROJET



Compagnie Régis Obadia, *Tristan + Iseult – Fragments*, Photo Kolia

LA CREATION

« S'affirmer comme un lieu de production artistique de référence nationale dans l'un ou l'autre domaine de la culture contemporaine... »
Statuts, extrait de l'article 3

Près de deux-cents spectacles (théâtre, musique, danse) et vingt-cinq disques sont nés avec le concours de la Scène nationale depuis sa création en 1990 !

Huit spectacles accueillis cette saison sont produits ou coproduits par la Scène nationale : voir p. 8 & 9



Slava Polunin, *Slava's Snowshow*, Photo Véronique Vial

LA DIFFUSION

« Organiser la diffusion et la confrontation des formes artistiques en privilégiant la création contemporaine. »
Statuts, extrait de l'article 3

La diffusion artistique, qui fait l'objet de l'essentiel de ce programme, est certainement la partie la plus visible de l'action de la Scène nationale. Pour sa réalisation, elle mobilise la part la plus importante du temps de travail de l'ensemble de l'équipe professionnelle. La composition de la saison tente de réaliser l'équilibre entre les souhaits connus des publics, la volonté de faire connaître des artistes nouveaux – ou restés trop longtemps ignorés – et le souci de privilégier la présentation de formes artistiques encore peu ou pas diffusées dans notre région.



Rencontre lycée Bernat Etxepare – Cie les Piqueurs de Glingues, photo DR

L'ACTION CULTURELLE

« Participer dans son aire d'implantation à des actions de développement culturel favorisant de nouveaux comportements à l'égard de la création artistique et une meilleure insertion sociale de celle-ci. »
Statuts, extrait de l'article 3

A partir de sa programmation pluridisciplinaire, la Scène nationale développe tout au long de l'année de nombreuses actions de sensibilisation. Rencontres avec les équipes artistiques, spectacles hors les murs, projets spécifiques dans le cadre de nombreux et riches partenariats constituent une action permanente de grande ampleur.

Milieu scolaire

Par le nombre des propositions, l'importance et la fréquence des partenariats avec les établissements scolaires, l'action culturelle en milieu scolaire est assurément prépondérante.

Programmation spécifique « jeune public » (de la maternelle à la 5^{ème}), jumelages, parcours de sensibilisation au spectacle vivant dans le cadre de projets de classes, itinéraires de la création, clubs des spectateurs proposés aux collèges et aux lycées intéressent plusieurs milliers d'enfants et adolescents issus d'établissements scolaires du Pays Basque et du sud des Landes.

Politique de la Ville et actions dans les quartiers : les Mémorables

Initiatrice et coordinatrice des *Mémorables* dont elle a assuré l'organisation de treize éditions, la Scène nationale a fait de nouvelles propositions à ses partenaires en 2014.

Autour de la programmation artistique de la Scène nationale :

- substituer à une opération ponctuelle une action s'étendant tout au long de l'année en mobilisant, dans un partenariat ténu et permanent, l'équipe professionnelle de la Scène nationale, ses partenaires et des représentants de la population,
- proposer des actions ou des spectacles répondant aux désirs exprimés par les habitants,
- privilégier des relations plus approfondies entre les habitants des quartiers prioritaires,
- favoriser le dialogue entre les quartiers,

Une évolution exigeante du projet qui passe par un investissement de l'équipe professionnelle de la Scène nationale sans commune mesure avec la conduite de la manifestation précédente.

Culture et Santé

Contribuer à faire de l'hôpital un lieu d'humanité, ouvert sur la Cité, en faisant entrer la Culture à l'hôpital. Les échappées musicales engagées entre la Scène nationale et le Centre hospitalier de la Côte Basque devraient être poursuivies.

Handicap et accessibilité

Des dispositifs d'action culturelle sont conduits en partenariats avec de nombreux établissements : accueil des personnes handicapées à plusieurs spectacles de la saison, organisation de rencontres avec les équipes artistiques accueillies, visites commentées du théâtre constituent quelques-unes des actions régulièrement organisées.

Pour tout renseignement complémentaire, contacter Carine Chazelle, chargée de l'action culturelle et de la programmation jeune public : 05 59 55 85 05, carinechazelle@scenenationale.fr

eszena

www.eszena-t.eu



Agazua - Photo - Hays S&P, Agazua © Laurent Philippe

Scène nationale du Sud-Aquitain
1, rue Edouard-Ducéré
64100 Bayonne
+33 (0)5 59 55 85 05
mathieuvivier@scenenationale.fr

Donostia Kultura – Victoria Eugenia Antzokia
Erregina Erregente, 8, 3
20003 Donostia / San Sebastián
+34 943 483 906
inaki_salaberria@donostia.org

eu

DONOSTIA KULTURA eta **SCENE NATIONALE DU SUD-AQUITAINE** kultura-lankidetzako prozesu batetik abiatuz, Akitania-Euskadi euroeskualdearen lurralde-kohezioaren eta arte eta kultura garapeneraren alde egin dute, Eszena-T sortuz.

Eszena-T proiektuak arte eszenikoaren arloan kokatuko den arte ekoizpenerako eta hedapenerako gune europarra sortuko du.

ARTISTA ETA KONPAINIENTZAT

Europako arte eszenikoaren arloan erreferentzia izango den arte-ekoizpenerako eta hedapenerako gune honek sorkuntza garaikidea lehenetsiko du.

Arte-sorkuntza Akitania eta Euskadiko eskualdetan sustatuko duten koprodukzio ezberdinen bidez eta arte-formen hedapena eta alderaketa antolatzea bilatzen duen egitaraua partekatuz, Eszena-T arte eszenikoaren arloan Europa mailako erreferentziarako gune partekatu gisa finkatzen da ekoizpen eta hedapen artistikoaren eremuan.

IKUSLEENTZAT

Kultura garatzeko, ikusleak hezteko eta mugitzeko akzioak. Honela, jarrera berriak sortuko dira bai arte-sorkuntzari bai euroeskualdearen lurraldeari dagokionean ere.

«Zeharkatuak» programa eta komunikazio-erreminta partekatuak erabiliz, Eszena-T-k ikusleen joan-etorriak sustatuko ditu euroeskualdean zehar. Helburua, pixkanaka-pixkanaka «muga efektuarekin» bukatzea eta euroeskualdearen nortasuna eraikitzea da.

PROFESIONALENTZAT

Kultura-arlorako lankidetzaren gunea. Euroeskualdeak eta partaide bakoitzaren taldeek pilatu dituzten gaitasun profesionalak partekatzea eta batera erabiltzea izango da helburua.

Kultura arlorako eskualde arteko lankidetzaren gunea eraikiko du Eszena-T-k, eskualdeko gairako dinamika sustatuz eta amankomuneko baliabideak ezarriz. Aro garaikidearekin eta Europarekin bat doan kultura antolatze modu berri bat sortzea da helburua.

fr

DONOSTIA KULTURA eta **SCENE NATIONALE DU SUD-AQUITAINE** s'engagent dans un processus de coopération culturelle en faveur de la cohésion territoriale et du développement artistique et culturel de l'euro-région Aquitaine-Euskadi.

Ensemble, ils créent Eszena-T.

Eszena-T, préfigure la construction d'un pôle européen de production et de diffusion artistiques dans le domaine du spectacle vivant.

EN DIRECTION DES ARTISTES ET DES COMPAGNIES

Un pôle de production et de diffusion artistiques de référence européenne dans le domaine des arts de la scène, en privilégiant la création contemporaine.

Par la réalisation de différentes coproductions favorisant l'émergence artistique au sein des régions d'Aquitaine et d'Euskadi et en engageant une programmation partagée afin d'organiser la diffusion et la confrontation des formes artistiques, Eszena-T s'affirme comme un espace partagé de production et de diffusion artistiques de référence européenne dans le domaine des arts de la scène.

EN DIRECTION DES PUBLICS

Des actions de développement culturel, de formation et de circulation des publics favorisant de nouveaux comportements à l'égard de la création artistique et du territoire eurorégional.

Par la mise en place du programme « Les Traversées – navettes transfrontalières » et la création d'outils de communication partagés, Eszena-T favorise la circulation des publics sur le territoire eurorégional afin de parvenir, progressivement, à l'effacement de « l'effet frontière » et à la construction de l'identité eurorégionale.

EN DIRECTION DU SECTEUR PROFESSIONNEL

Un espace de collaboration pour le secteur culturel favorisant la mutualisation des compétences professionnelles et des ressources réunies au sein de l'euro-région et des équipes des partenaires.

Eszena-T engage la construction d'un espace de collaboration transrégional, pour le secteur culturel, favorisant les dynamiques de coopération eurorégionale et la mutualisation des compétences et des ressources. L'objectif est de bâtir un nouveau mode d'organisation culturelle en phase avec l'époque contemporaine et l'Europe.

es

DONOSTIA KULTURA y la **SCENE NATIONALE DU SUD-AQUITAINE** muestran, mediante un proceso de cooperación cultural, su compromiso a favor de la cohesión territorial y del desarrollo artístico y cultural de la eurorregión Aquitania-Euskadi.

Juntos, han creado Eszena-T.

Eszena-T prevé la construcción de un espacio europeo de producción y difusión artística en el ámbito de las artes escénicas.

DESTINADA A ARTISTAS Y COMPANÍAS

Un espacio de producción y difusión artística de referencia en el ámbito europeo de las artes escénicas que dará prioridad a la creación contemporánea.

Mediante la realización de distintas coproducciones que fomenten la creación artística en las regiones de Aquitania y Euskadi y acordando una programación compartida con el objeto de organizar la difusión y confrontación de formas artísticas, Eszena-T se consolida como un espacio compartido de producción y difusión artística de referencia en el ámbito europeo de las artes escénicas.

DESTINADA AL PÚBLICO

Acciones de desarrollo cultural, de formación y de movilización de público que fomenten nuevos comportamientos en lo tocante a la creación artística y al territorio eurorregional.

Con la implantación del programa «Zeharkatuak» y la creación de herramientas comunicativas compartidas, Eszena-T fomenta la movilización de públicos en el territorio eurorregional con el objetivo de lograr, paulatinamente, la eliminación del «efecto frontera» y la construcción de la identidad eurorregional.

DESTINADA AL SECTOR PROFESIONAL

Un espacio de colaboración para el sector cultural, que fomentará la implantación y utilización mutua de competencias profesionales y de los recursos amasados en el seno de la eurorregión y de los equipos de ambos socios.

Eszena-T busca construir un espacio de colaboración transregional, para el sector cultural, fomentando dinámicas de cooperación eurorregional y la implantación de competencias y recursos mutuos. El objetivo es implantar un nuevo modo de organización cultural acorde con la era contemporánea y con Europa.



Disques en vente sur
www.jazzauxremparts.com

Créé par la Scène nationale du Sud-Aquitain, le label Jazz aux Remparts manifeste la volonté de promouvoir la musique de jazz et, plus particulièrement, les musiciens français.



JAR 64015



JAR 64014



JAR 64013



JAR 64023



JAR 64022



JAR 64012



JAR 64011



JAR 64010



JAR 64021



JAR 64020



JAR 64019



JAR 64009



JAR 64008



JAR 64007



JAR 64018



JAR 64017



JAR 64203



JAR 64006



JAR 64005



JAR 64004



JAR 64202



JAR 64201



JAR 64016



JAR 64003



JAR 64002



JAR 59641.2



En créant le fonds de dotation Culture / Kultura, la Scène nationale du Sud-Aquitain et l'Institut culturel basque ont initié une démarche partenariale inédite ouverte à toutes celles et à tous ceux qui veulent contribuer au développement culturel du Pays Basque.

Rejoignez la communauté des partenaires !

Aux côtés des deux grandes institutions culturelles de notre région et de leurs premiers mécènes, soutenez, vous aussi :

- la diversité culturelle d'un Pays Basque fier de son identité et ouvert sur le monde,
- les jeunes artistes professionnels ou en voie de professionnalisation,
- l'accès à la culture au plus grand nombre par la mise en place de dispositifs de démocratisation culturelle.

Devenir mécène ; un acte de générosité et de passion qui peut être aussi un engagement de raison !

- Avantages fiscaux et contreparties déduits, l'adhésion en qualité de « Partenaire majeur » représente un coût net de 1 200€ pour une entreprise faisant un don de 8 000€,
- Avantages fiscaux et contreparties déduits, l'adhésion en qualité de « Grand partenaire » représente un coût net de 600€ pour une entreprise faisant un don de 4 000€,
- Avantages fiscaux et contreparties déduits, l'adhésion en qualité de « Partenaire » représente un coût net de 300€ pour un don de 2 000€ (entreprises de dix salariés et plus) et de 150€ pour un don de 1 000€ (entreprises de moins de dix salariés),
- Avantages fiscaux et contreparties déduits, l'adhésion en qualité de « Ami » représente un coût net de 4,50€ pour un particulier faisant un don de 50€ et de 9€ pour un particulier faisant un don de 100€.

Plus d'infos sur culture-kultura.com

Contacts :
Scène nationale du Sud-Aquitain
Roger Goyhénèche – 05 59 55 85 05 – rogergoyheneche@scenenationale.com
Institut culturel basque
Maddalen Dupuy – 05 59 93 25 25 – rmaddalen@eke.org

La Scène nationale du Sud-Aquitain et l'Institut culturel basque remercient les partenaires du fonds de dotation Culture / Kultura

Partenaires majeurs :

Caisse d'Épargne Aquitaine Poitou-Charentes
Groupe Les Mousquetaires

Grands partenaires :

Cegecoba
Chambre de Commerce et d'Industrie
Bayonne – Pays Basque
Lyonnaise des Eaux – Suez Environnement
Novaldi
Ségéric – Côte Basque



CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Scène nationale dispose d'un Conseil d'administration composé de dix-huit membres de droit et de trois membres associés.

Composition du conseil d'administration

Au titre de la ville de Bayonne : M. Yves Ugalde, adjoint au maire, M. Michel Soroste, adjoint au maire, Mme Sophie Castel, adjointe au maire, M. Jérôme Aguerre, adjoint au maire, M. Jean-Bernard Pocq, conseiller municipal, M. Etienne Boutonnet, conseiller municipal,
Au titre de la ville d'Anglet : M. Jean-Michel Barate, adjoint au maire,
Au titre de la ville de Boucau : Mme Aude Lechevallier, adjointe au maire, M. Jean-Michel Bagnères Pedeboscq, conseiller municipal,
Au titre de la ville de Saint-Jean-de-Luz : M. Pello Etcheverry, adjoint au maire, M. Jean-Luc Casteret, conseiller municipal,
Au titre de l'Etat : M. le Préfet des Pyrénées-Atlantiques, M. le directeur général de la Création Artistique du ministère de la Culture et de la Communication, M. le directeur régional des Affaires Culturelles,
Au titre du Conseil régional d'Aquitaine : Mme Anne-Marie Cocula, vice-présidente, M. Mathieu Bergé, conseiller régional,
Au titre du Conseil général des Pyrénées-Atlantiques : M. Guy Mondorge, vice-président, M. Henri Etcheto, conseiller général,
Au titre des membres associés : Mme Marie-Christine Dumas, M. Bernard de Monck d'Uzer, M. Emmanuel Planes.

Le conseil d'administration élabore les grandes orientations, approuve le bilan d'activités et le bilan financier, vote le budget prévisionnel et donne son approbation à l'organigramme proposé par le directeur. Il élit en son sein un bureau actuellement composé de la manière suivante :

présidente
Mme Marie-Christine Dumas
vice-présidents
M. Jean-Michel Barate, adjoint au maire d'Anglet
M. Guy Mondorge, vice-président du Conseil général des Pyrénées-Atlantiques
M. Yves Ugalde, adjoint au maire de Bayonne
secrétaire
M. Bernard de Monck d'Uzer
trésorier
M. Michel Soroste, adjoint au maire de Bayonne

EQUIPE PROFESSIONNELLE

Le directeur, responsable du choix des moyens d'action propres à assurer la mise en œuvre de son projet culturel et artistique, est nommé par le conseil d'administration après approbation du directeur général de la Création Artistique du ministère de la Culture et de la Communication et du Maire de la ville principale d'implantation, M. le Maire de Bayonne. L'équipe professionnelle est constituée de vingt et une personnes (personnels programmation, administration et technique) :

Dominique Burucoa directeur	Richard Fano directeur technique	Corinne Ducasse chef de bureau
Roger Goyhénèche administrateur	Olivier Dubois régisseur principal	Céline Fourçans attachée à la direction
Marie-Hélène Dulac chef comptable	Eric Lalanne régisseur son	Carine Chazelle action culturelle & programmation jeune public
Isabelle Goyhénèche attachée billetterie & accueil	Robert Fugier régisseur lumière	Mathieu Vivier communication, relations publiques & transfrontalières
Mélina Dufourg secrétaire-comptable & billetterie	Françoise Chetout entretien	Anton Burucoa programmation musique & chanson
Sébastien Cacaly billetterie & accueil	Oihan Delavigne-Davia technicien	Moriana Ilhardoy-Zarco attachée à la communication
recrutement en cours accueil bar & communication	Tom Laré technicien	
	Renaud Jukowski technicien	

auxquels s'ajoutent l'équipe professionnelle du théâtre d'Anglet, pour les spectacles programmés dans cette ville, & les personnels intermittents recrutés selon les besoins.

La Scène nationale du Sud-Aquitain est subventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Région Aquitaine, le Département des Pyrénées-Atlantiques, les Villes de Bayonne, d'Anglet, de Boucau et de Saint-Jean-de-Luz. Elle est soutenue par le fonds de dotation Culture/Kultura.

france culture **G'EST POUR VOUS**
À BAYONNE SUR 96.1 FM

VOTRE SCÈNE NATIONALE EST SUR FRANCE CULTURE

CHAQUE SEMAINE RETROUVEZ L'ACTUALITÉ DU SPECTACLE VIVANT ET DE LA CRÉATION

LA DISPUTE
ARNAUD LAPORTE
du lundi au vendredi
21h-22h

écoute, réécoute et podcast sur franceculture.fr

S A N

S O N

ORCHESTRE
RÉGIONAL
BAYONNE
CÔTE BASQUE
—
CONSERVATOIRE
MAURICE
RAVEL

1 4

Deux fois plus de concerts,
une programmation
exceptionnelle !

**CLASSIQUE | MODERNE
TRADITIONNELLE
SACRÉE | JAZZ
CONTEMPORAINE
POP | VARIÉTÉ
CHORALE...**

Vivez la musique
avec votre Orchestre !

ABONNEZ-VOUS !

Infos & réservations :
www.orbcb.fr | 05 59 31 21 70

1 5

MEMENTO DU SPECTATEUR

L'ACCES AUX SPECTACLES POUR TOUS

Afin de favoriser l'accès aux spectacles pour tous, la Scène nationale propose différentes formules d'abonnements ; des abonnements « classiques » 6, 9 et 12 spectacles, mais aussi des abonnements « découverte » 3 spectacles, à prix très attractifs, destinés aux jeunes, aux familles, aux allocataires des minima sociaux et aux comités d'entreprise :

- abonnement Trio spécialement dédié aux jeunes de moins de trente ans, enrichi d'une « Alerte SMS » permettant d'acquérir des places à un prix « ultra réduit » pour divers spectacles de la saison 2014-2015,
- abonnement Famille et abonnement Plus Famille,
- abonnement Plus Trio pour les allocataires du RSA, de l'AAH ou de l'ASPA,
- abonnement CE pour les Comités d'entreprise et les groupements assimilés.

Retrouvez tout le détail de ces dispositifs dans la rubrique « Abonnements ».

L'accueil des personnes à mobilité réduite fait l'objet d'une procédure spécifique adaptée, avec la possibilité d'un accompagnement par une personne valide pouvant bénéficier d'un tarif réduit. Des procédures particulières ont également été mises en place pour les spectateurs malentendants, malvoyants et aveugles (voir paragraphe « Accessibilité au public en situation de handicap » ci-après).

Tarif enfant : un tarif réduit est consenti aux enfants jusqu'à quatorze ans pour tous les spectacles de la saison 2014-2015. Il est proposé aux enfants de 3 à 14 ans sur présentation d'un justificatif. Les enfants de moins de trois ans ne peuvent être acceptés dans les salles, sauf spectacles à leur attention. Merci de votre compréhension.

« CARTE SAISON », TARIFS REDUITS & « CARTE CADEAU »

« Carte Saison » : gratuite !

Offerte aux seuls abonnés, elle permet :

- aux abonnés 6, 9, 12 spectacles, Plus Trio, Famille, Plus famille, CE, de bénéficier du tarif réduit A (2^e à 8^e de réduction) pour les spectacles qu'ils souhaitent prendre en plus de ceux choisis dans le cadre de l'abonnement,
- aux abonnés Trio (moins de 30 ans) de bénéficier du tarif réduit B (6^e à 10^e de réduction) pour les spectacles⁽¹⁾ qu'ils souhaitent prendre en plus de ceux choisis dans le cadre de l'abonnement,
- une priorité de réservation aux spectacles prévus dans le cadre de l'opération « Les Traversées – navettes transfrontalières »
- de bénéficier des offres de dernière minute proposées par SMS,
- une période réservée pour l'acquisition de la Carte Cadeau,
- une priorité d'accès à diverses opérations de relations publiques (répétitions publiques, certaines rencontres avec les artistes...),
- un tarif réduit à 6^e au Cinéma l'Atalante / l'Autre Cinéma,
- un tarif réduit pour l'acquisition de la carte Impro et de l'abonnement Concerto de l'Orchestre régional Bayonne Côte Basque,
- l'envoi de toutes informations complémentaires à ce programme et de la lettre d'information électronique.

« Carte Cadeau » : 45€ les 3 spectacles !

A offrir ou à s'offrir à l'occasion des fêtes de fin d'année...

Proposée dès le 2 décembre 2014 pour les détenteurs de la Carte Saison et le 9 décembre 2014 pour tous les publics, la Carte Cadeau permet de bénéficier de 3 places de spectacles à choisir parmi tous ceux proposés au premier semestre de l'année 2015⁽²⁾. Le choix doit comporter obligatoirement un spectacle de catégorie A, un spectacle de catégorie B et un spectacle de catégorie C.

La Carte Cadeau est en vente au Théâtre de Bayonne et au Théâtre d'Anglet (voir jours d'ouverture & horaires à la rubrique « Billetterie »).

⁽¹⁾ Sauf concerts de l'Orchestre régional Bayonne Côte Basque : gratuit pour les moins de 22 ans, tarif réduit B pour les plus de 22 ans

⁽²⁾ Dans la limite des places disponibles

LES ABONNEMENTS

Pourquoi prendre un abonnement ?

Choisir de souscrire à un abonnement offre de multiples avantages :

- une économie non négligeable sur chaque spectacle choisi,
- la possibilité de réserver ses places dès la souscription pour tous les spectacles de la saison,
- obtenir gratuitement la Carte Saison et bénéficier ainsi de tous les tarifs réduits et avantages qu'elle permet.

Les formules d'abonnement, « 6, 9 & 12 spectacles », et les places « parrainage »

Les spectacles de la saison sont divisés en 3 catégories A, B et C (cf. tableau inséré dans le Formulaire d'abonnement)

abonnement 6 spectacles > 2 spectacles par catégorie : 114€ au lieu de 150€, soit une économie de 36€,

abonnement 9 spectacles > 3 spectacles par catégorie : 135€ au lieu de 225€, soit une économie de 90€,

abonnement 12 spectacles > 4 spectacles par catégorie : 156€ au lieu de 300€, soit une économie de 144€,

les places gratuites « parrainage » :

tout abonné à la saison 2013-2014 (6, 9 ou 12 spectacles) qui décidera l'un de ses amis ou un membre de sa famille à souscrire pour la première fois à un abonnement (6, 9 ou 12 spectacles) bénéficiera et fera bénéficier le nouvel abonné d'une place gratuite à un spectacle de catégorie C (cf. Formulaire d'abonnement).

Les formules d'abonnement « 3 spectacles » et l' « Alerte SMS »

Les spectacles de la saison sont divisés en 3 catégories A, B et C (cf. tableau inséré dans le Formulaire des abonnements). L'abonnement « 3 spectacles » (Trio, Plus Trio, Famille, Plus Famille, abonnement CE) sera automatiquement composé d'un spectacle de catégorie A, d'un spectacle de catégorie B et d'un spectacle de catégorie C.

abonnement Trio ⁽¹⁾ pour tous les moins de 30 ans : 30€ au lieu de 75€, soit une économie de 45€. En souscrivant à un abonnement Trio, vous bénéficierez automatiquement de l' « Alerte SMS » vous permettant d'acquérir des places à un prix « ultra réduit » pour divers spectacles de la saison 2014-2015 (SMS adressé la veille de la représentation concernée).

abonnement Plus Trio ⁽²⁾ pour les allocataires du RSA, de l'AAH ou de l'ASPA : 30€ au lieu de 75€, soit une économie de 45€.

⁽¹⁾ Abonnement délivré sur présentation d'une pièce d'identité

⁽²⁾ Abonnement délivré sur présentation d'une pièce d'identité et de justificatifs récents

abonnement Famille & abonnement Plus Famille



Pour favoriser la réunion des parents et de leurs enfants autour de spectacles de grande qualité, la Scène nationale du Sud-Aquitain et la Caisse des Allocations Familiales de Bayonne ont créé deux abonnements.

Abonnement Famille :

- 50€ pour chaque parent au lieu de 75€, soit une économie de 25€ par abonnement,
- 30€ pour chaque enfant (jusqu'à 18 ans) au lieu de 75€, soit une économie de 45€ par abonnement.

Pour cet abonnement, les spectacles choisis doivent être les mêmes pour le(s) parent(s) et l(es) enfant(s).

Abonnement Plus Famille ⁽¹⁾ :

- 30€ pour chaque parent au lieu de 75€, soit une économie de 45€ par abonnement,
- 30€ pour chaque enfant (jusqu'à 18 ans) au lieu de 75€, soit une économie de 45€ par abonnement.

Pour cet abonnement, les spectacles choisis doivent être les mêmes pour le(s) parent(s) et l(es) enfant(s).

Mis en place avec le soutien de la Caisse des Allocations Familiales de Bayonne, l'abonnement Plus Famille est accessible aux familles dont le quotient familial est inférieur ou égal à 900€ (renseignements auprès de la CAF de Bayonne - 10, avenue du Maréchal Foch - 64117 Bayonne cedex - www.caf.fr - bornes CAF).

⁽¹⁾ Abonnement délivré sur présentation d'une pièce d'identité et d'une attestation de quotient familial

abonnement CE : 55€ au lieu de 75€, soit une économie de 20€.

Dans le cadre de conventions de partenariat associant un Comité d'entreprise (ou groupement assimilé) et la Scène nationale du Sud-Aquitain, ces abonnements spécifiques sont proposés aux salariés.

Renseignements auprès de Mathieu Vivier, chargé des relations publiques et transfrontalières :

05 59 55 85 05, mathieuvivier@scenenationale.fr

COMMENT SOUSCRIRE A UN ABONNEMENT ?

- **par correspondance** en envoyant dès maintenant le Formulaire d'abonnement encarté dans ce programme (accompagné des justificatifs) à :
Scène nationale du Sud-Aquitain
1, rue Édouard-Ducéré – 64100 Bayonne.
- **au Théâtre de Bayonne ou au Théâtre d'Anglet** à partir du mardi 2 septembre 2014 (voir jours & heures d'ouverture à la rubrique « Billetterie »)

RECOMMANDATIONS & AVERTISSEMENTS

- 1h avant le début du spectacle pour le Théâtre de Bayonne et le Théâtre d'Anglet, 45 minutes pour les autres salles de spectacle : ouverture de la billetterie. Tout spectateur entrant dans la salle doit être muni d'un billet qu'il devra conserver jusqu'à la fin du spectacle.
- 30 minutes avant le spectacle : ouverture de la salle de spectacle. Les pourboires au personnel (contrôle et salle) ne sont pas autorisés. Par mesure de sécurité, l'installation d'un enfant sur les genoux d'un adulte est interdite.
- **5 minutes avant l'heure indiquée du spectacle** : dans le cas de places numérotées, le placement n'est plus garanti. Les téléphones mobiles et les tablettes doivent être éteints dès l'entrée dans la salle (la mise en veille est insuffisante car elle peut créer des interférences techniques).
- Sauf cas de force majeure, les représentations commencent à l'heure.
- Il est interdit de filmer, photographier, avec ou sans flash, pendant le spectacle.
- Il est interdit de s'asseoir sur les marches.
- Les billets ne sont ni repris, ni échangés.
- En cas de perte ou vol de mon billet, que puis-je faire ? Si vous êtes titulaire d'un abonnement, un duplicata pourra vous être délivré contre la somme d'un euro le soir de la représentation.
- Les réservations par téléphone, non confirmées par la réception d'un paiement dans les 72 heures, sont systématiquement annulées.
- Dans le cas d'un spectacle affichant « complet », nous vous invitons à téléphoner à la billetterie du Théâtre de Bayonne ou à la billetterie du Théâtre d'Anglet le jour de la représentation car des désistements de dernière minute peuvent advenir.

ACCESSIBILITE DES PUBLICS EN SITUATION DE HANDICAP

La Scène nationale est particulièrement attentive à l'accueil des personnes en situation de handicap. Des dispositifs spécifiques d'accompagnement ont été mis en place afin de créer un théâtre accessible à tous.

Pour en bénéficier, il est nécessaire de le signaler dès la réservation de vos places de spectacle.

Dispositifs spécifiques :

- accueil prioritaire pour les personnes en fauteuil roulant et à mobilité réduite. Présentez-vous à la billetterie le soir de la représentation pour être accompagné à votre place,
- ascenseurs,
- places permanentes réservées, dans les salles, aux personnes en fauteuil roulant,
- boucles magnétiques au Théâtre de Bayonne et au Théâtre d'Anglet,
- politique tarifaire spécifique.

Spectateurs à mobilité réduite

Toutes nos salles (à l'exception de l'auditorium Ravel) et tous nos spectacles sont accessibles aux personnes en fauteuil. Des places sont réservées aux personnes à mobilité réduite dans les salles jusqu'à trois jours avant la date de la représentation. Pour bénéficier de ces places, merci de vous signaler au moment de la réservation. Pour faciliter la venue d'un accompagnateur, sachez que vous pourrez lui faire bénéficier du tarif réduit A.

Spectateurs sourds ou malentendants :

- spectacles de théâtre visuel, de danse et de cirque conseillés aux malentendants.
- boucle magnétique : le Théâtre de Bayonne et le Théâtre d'Anglet sont équipés d'une boucle magnétique permettant d'amplifier le son des spectacles pour les personnes munies d'une assistance auditive (réglée en position T). Un casque audio peut être mis à disposition des usagers en échange d'une pièce d'identité.

Spectateurs aveugles et malvoyants

Un partenariat avec l'association Valentin Haüy favorise l'accueil des spectateurs aveugles ou malvoyants. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter l'association : 05 59 31 15 41.

BILLETTERIE

Scène nationale du Sud-Aquitain
Théâtre de Bayonne, place de la Liberté 64100 Bayonne
téléphone : 05 59 59 07 27
Théâtre d'Anglet, 1, allée de Quintaou 64600 Anglet
téléphone : 05 59 58 73 00
courriel : billetterie@scenenationale.fr
www.scenenationale.fr

Horaires d'ouverture des billetteries du Théâtre de Bayonne et du Théâtre d'Anglet

du mardi au vendredi :
10h - 14h / 14h45 - 17h30
samedi : 10h - 13h

Hors souscription d'abonnements, les locations seront ouvertes dès le **mardi 16 septembre 2014** pour le collectif AOC et dès le **mardi 23 septembre 2014** pour tous les autres spectacles de la saison 2014-2015.

Point relais de billetterie à Saint-Jean-de-Luz

Office de Tourisme : 20, boulevard Victor-Hugo téléphone : 05 59 26 03 16

Billetterie sur internet

www.scenenationale.fr (sans surcoût à partir du **lundi 15 septembre 2014** pour le collectif AOC et dès le **lundi 22 septembre 2014** pour tous les autres spectacles de la Saison 2014-2015)

www.ticketnet.fr (ou magasins Elkar, Leclerc, Auchan, Cultura) à partir du **lundi 15 septembre 2014** pour le collectif AOC et dès le **lundi 22 septembre 2014** pour tous les autres spectacles de la saison 2014-2015 (consultez les tarifs).

Abonnement & billetterie par correspondance

Scène nationale du Sud-Aquitain
1, rue Édouard-Ducéré – 64100 Bayonne

Modes de règlements acceptés : chèques bancaires, prélèvements automatiques, chèques vacances, chèques culture.

ADRESSES DES LIEUX DE REPRESENTATION SAISON 2014-2015

Bayonne

- Théâtre, place de la Liberté
- Mail Chaho-Pelletier (chapiteau)
- Place du Réduit (chapiteau)
- Hauts de Bayonne, avenue de Plantoun, à proximité de la salle Albizia (chapiteau)

Boucau

- Salle Paul Vaillant-Couturier, rue René-Duvert
- Chapiteau (lieu à déterminer)

Anglet

- Théâtre, 1, allée de Quintaou

Saint-Jean-de-Luz

- Jai alai, avenue André-Ithurralde
- Auditorium Ravel, place Maurice-Ravel
- Eglise Saint-Jean-Baptiste, rue Gambetta
- Place Louis XIV (chapiteau)
- Parking du stade Kexiloa (chapiteau)



UNIVERSITÉ DU
**TEMPS
LIBRE**
D'ANGLET
SPOT DE LA CULTURE

Conférences

Ludique

Ateliers culture

Stages

Sciences

Bien-être

Sports

Convivialité

Arts

Sorties - Voyages

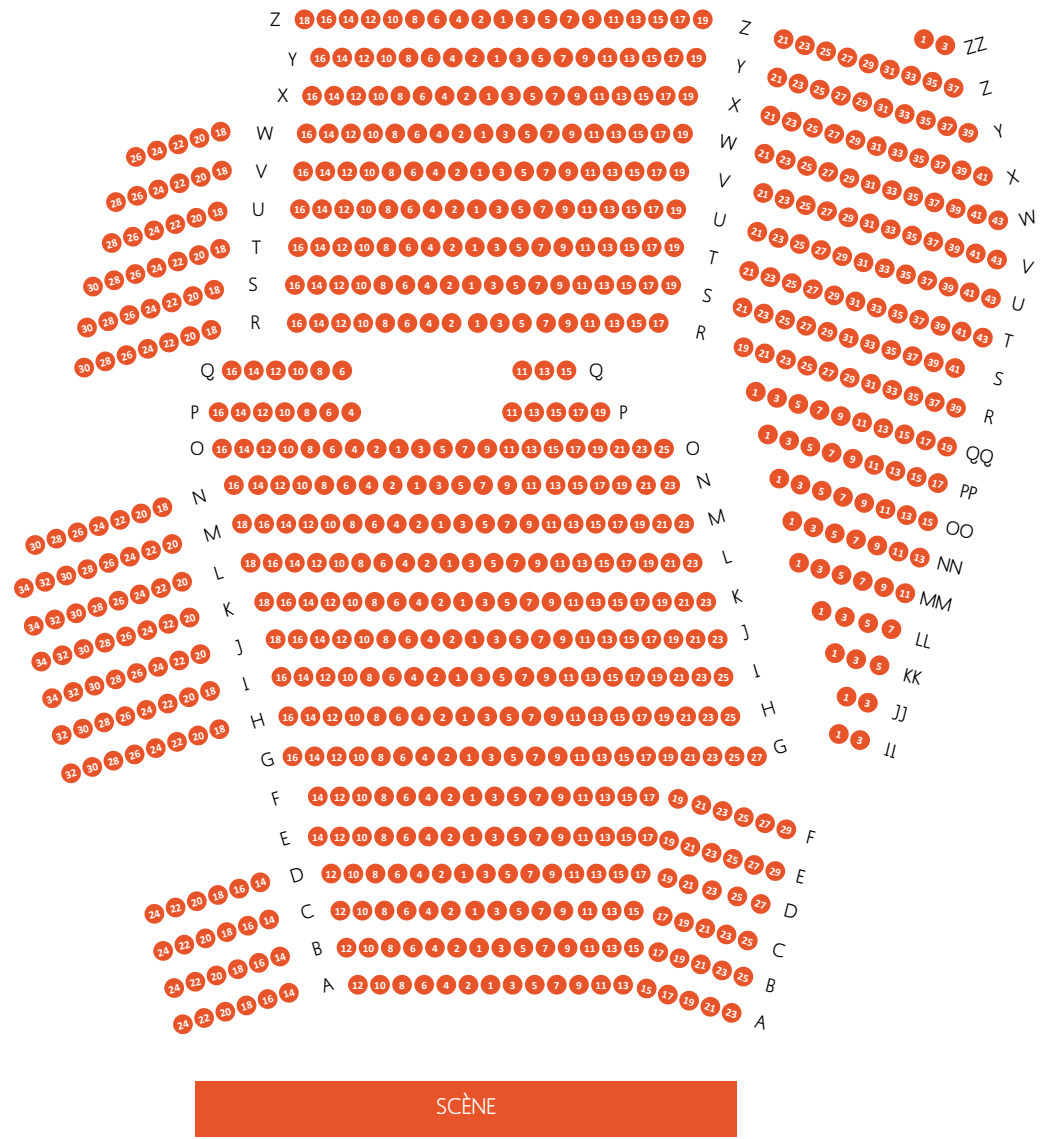
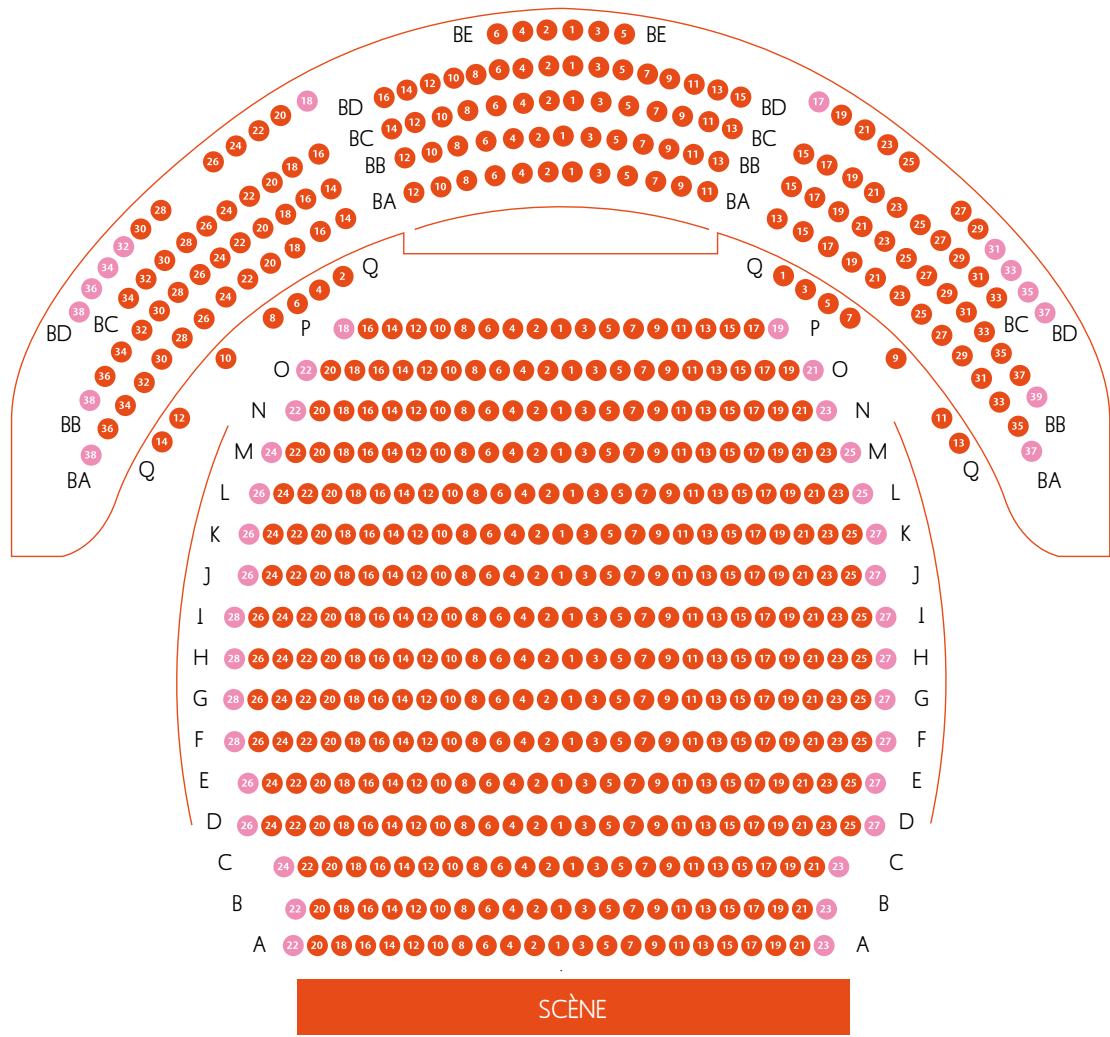


www.utlanglet.fr

Programme
2014/2015

19th
ÉDITION

PLANS DES SALLES DE SPECTACLE



21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	JJ	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	II	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	HH	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	GG	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	FF	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	EE	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	DD	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	CC	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	BB	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	AA	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22
23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	T	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	A	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	B	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	C	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	D	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	E	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	F	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	G	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	H	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	I	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	J	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	K	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	L	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	M	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	N	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	O	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	P	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
27 25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	Q	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28
25 23 21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1	R	2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26

SCÈNE

65 64 63 62 61 60 59 58	J	57 56 55 54 53	5	4	3	2	1	50 49 48 47	K	38 36 34 32 30 28 T	M	60 59 58 57 56 55 54 53
52 51 50 49 48 47 46 45		44 43 42 41	4	3	2	1	39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27			35 27 29 31 33 35		48 47 46 45 44 43 42 41
40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27		38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27	3	2	1	26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13				25 27 29 31 33 35		26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13
26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13		12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1	1	12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1						T		12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
		56 54 52 50 48 46	T	38 36 34 32 30 28						S		47 5
		56 54 52 50 48 46	S	38 36 34 32 30 28						R		43 45 47 49 51
		54 52 50 48 46	R	44 42 40 38 36 34 32 30 28						Q		43 45 47 49 51
		54 52 50 48 46	Q	44 42 40 38 36 34 32 30 28						P		43 45 47 49 51
		52 50 48 46	P	44 42 40 38 36 34 32 30 28						O		43 45 47 49 51
		52 50 48 46	O	44 42 40 38 36 34 32 30 28						N		43 45 47 49 51
		50 48 46	N	44 42 40 38 36 34 32 30 28						M		43 45 47 49 51
		50 48 46	M	44 42 40 38 36 34 32 30 28						L		43 45 47 49 51
		48 46	L	44 42 40 38 36 34 32 30 28						K		43 45 47 49 51
		48 46	K	44 42 40 38 36 34 32 30 28						J		43 45 47 49 51
		46 44	J	44 42 40 38 36 34 32 30 28						I		43 45 47 49 51
		46 44	I	44 42 40 38 36 34 32 30 28						H		43 45 47 49 51
		44 42	H	44 42 40 38 36 34 32 30 28						G		43 45 47 49 51
		44 42	G	44 42 40 38 36 34 32 30 28						F		43 45 47 49 51
		42 40	F	44 42 40 38 36 34 32 30 28						E		43 45 47 49 51
		42 40	E	44 42 40 38 36 34 32 30 28						D		43 45 47 49 51
		42 40	D	44 42 40 38 36 34 32 30 28						C		43 45 47 49 51
		42 40	C	44 42 40 38 36 34 32 30 28						B		43 45 47 49 51
		42 40	B	44 42 40 38 36 34 32 30 28						A		43 45 47 49 51
		42 40	A	44 42 40 38 36 34 32 30 28								43 45 47 49 51

SCÈNE

SITE INTERNET

www.scenenationale.fr

Spectacles

Retrouvez de nombreuses informations sur les spectacles de la saison sur notre site internet. Photos, extraits musicaux et vidéos y sont proposés en illustration de chaque spectacle.

Actualités et avis

Suivez toute l'actualité de la Scène nationale via son blog et partagez vos avis sur les spectacles en ligne !

NEWSLETTER

Abonnez-vous à la newsletter pour recevoir mensuellement les dernières actualités, mémos et offres de la Scène nationale.

MOBILE

Version mobile

Une version mobile du site internet de la Scène nationale vous permet de suivre son actualité, où que vous soyez ! Consultez les spectacles ou laissez-vous guider jusqu'aux différentes salles de spectacles par géolocalisation.

Alertes SMS & SMS Complices

Réservés aux abonnés, les alertes SMS et les SMS Complices proposent des offres spéciales de dernière minute pour toujours plus de spectacles et d'avantages !

RESEAUX SOCIAUX

Facebook, Twitter et Topopass

Abonnez-vous à notre actualité !

www.facebook.com/scenenationale

www.twitter.com/scenenationale

www.topopass.com/scenenationale

A VOTRE ECOUTE

Toute l'équipe de la Scène nationale est à votre disposition pour vous guider dans vos choix de spectacles et répondre à vos questions.

Scène nationale du Sud-Aquitain

Bureaux :

1, rue Edouard-Ducéré

64100 Bayonne

05 59 55 85 05

contact@scenenationale.fr

Billetterie :

Théâtre de Bayonne : 05 59 59 07 27

Théâtre d'Anglet : 05 59 58 73 00

billetterie@scenenationale.fr

MEDIAS

Remerciements aux nombreux médias qui font écho à l'actualité de la Scène nationale :



scenenationale.fr



Emmenez la Scène nationale
dans votre mobile

CARTE SAISON

Offerte aux abonnés, la Carte Saison permet de nombreux avantages et réductions (voir p.150)



CARTE CADEAU

3 spectacles pour 45 € (voir p.150)



CARTE CADEAU

UN PLAISIR A OFFRIR
OU
A S'OFFRIR !

scène nationale
du sud-aquitain
bayonne anglet boucau
saint-jean-de-luz